

# Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят четвертый год

**8521**-е заседание Вторник, 7 мая 2019 года, 10 ч 00 мин Нью-Йорк

Председатель: г-жа Марсуди/г-н Джани..... (Индонезия) Члены: Бельгия..... г-н Пекстен де Бёйтсверве г-н Ма Чжаосюй г-н Морико г-н Сингер Вайзингер г-н Ндонг Мба Экваториальная Гвинея..... г-н Делаттр г-н Хойсген г-н аль-Мунайех Кувейт..... г-н Угарельи Перу ..... г-жа Вронецкая Российская Федерация ..... г-н Полянский г-н Ван Шалквик Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии..... г-жа Пирс Соединенные Штаты Америки..... г-н Коэн

### Повестка дня

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Инвестиции во имя мира: усиление мер по обеспечению безопасности и повышению результативности деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций

Письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 30 апреля 2019 года на имя Генерального секретаря (S/2019/359)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, гоот U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 10 ч 10 мин.

## Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (говорит по-английски): Поскольку это первое официальное заседание Совета Безопасности в мае, я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Совета воздать должное Постоянному представителю Германии Его Превосходительству г-ну Кристофу Хойсгену за его работу на посту Председателя Совета в апреле. Убеждена, что говорю от имени всех членов Совета, выражая глубокую признательность послу Хойсгену и его сотрудникам за выдающееся дипломатическое мастерство, с которым они руководили работой Совета в прошлом месяце.

#### Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

# Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Инвестиции во имя мира: усиление мер по обеспечению безопасности и повышению результативности деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций

Письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 30 апреля 2019 года на имя Генерального секретаря (S/2019/359)

Председатель (говорит по-английски): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Аргентины, Австралии, Бангладеш, Бразилии, Камбоджи, Канады, Джибути, Эквадора, Египта, Сальвадора, Эстонии, Эфиопии, Фиджи, Гватемалы, Индии, Ирландии, Израиля, Италии, Японии, Иордании, Казахстана, Малайзии, Марокко, Непала, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Филиппин, Португалии, Республики Корея, Румынии, Руанды, Сенегала, Словакии, Судана, Таиланда, Украины, Уругвая, Боливарианской Республики Венесуэла и Вьетнама.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Командующего силами Миссии Организации Объединен-

ных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго генерал-лейтенанта Элиаса Родригиса Мартинса Филью и Директора секретариата Международного форума по проблемам миротворческих операций г-на Бьёрна Хольмберга.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю также принять участие в этом заседании следующих представителей: главу делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Жуана Педру Вали ди Алмейду и Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жу Фатиму Киари Мохаммед.

Прежде чем мы приступим к рассмотрению пункта повестки дня, я хотела бы поздравить всех мусульман мира с наступлением священного месяца Рамадан и сказать им: «Рамадан карим».

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/359, в котором содержится письмо Постоянного представителя Индонезии от 30 апреля 2019 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальный документ по рассматриваемому пункту повестки дня.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочена выступить от имени Совета Безопасности со следующим заявлением:

«Совет Безопасности напоминает о своих предыдущих соответствующих резолюциях и заявлениях Председателя, касающихся вопросов миротворческой деятельности.

Совет Безопасности особо отмечает важность миротворческой деятельности как одного из самых действенных инструментов содействия обеспечению и поддержания международного мира и безопасности, имеющихся в распоряжении у Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности подтверждает основные принципы миротворческой деятельности, к которым относятся согласие сторон, беспристрастность и отказ от применения силы, за исключением случаев самообороны и защиты

2/92

мандата, принимает во внимание, что мандат каждой миротворческой операции определяется с учетом нужд и положения соответствующей страны, и подтверждает также, что Совет рассчитывает на полное выполнение утверждаемых им мандатов.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает усилия Генерального секретаря по мобилизации всех партнеров и заинтересованных сторон в поддержку повышения эффективности миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций по линии его инициативы «Действия в поддержку миротворчества» и принимает во внимание дополнительные преимущества в плане учебной подготовки и наращивания потенциала, которые связаны с Декларацией о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает, что Конференция глав оборонных ведомств по миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, Конференция министров обороны в рамках Организации Объединенных Наций и Конференция руководителей полицейских служб в рамках Организации Объединенных Наций способствуют усилению поддержки миротворческих операций, в том числе в области учебной подготовки и наращивания потенциала, и особо отмечает важность выполнения обязательств, взятых на себя рядом государств-членов на Конференции глав оборонных ведомств по миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в 2019 году.

Совет Безопасности с интересом ожидает проведения Генеральным секретарем в сентябре 2019 года ежегодного брифинга во исполнение положений резолюции 2378 (2017)».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2019/4.

Я хотела бы искренне приветствовать Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша и предоставить ему слово.

**Генеральный секретарь** (говорит поанглийски): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за проведение этих важных прений по вопросу о подготовке миротворцев и наращивании потенциала операций по поддержанию мира. Это служит подтверждением активного участия Вашей страны в миротворческой деятельности — как здесь, в Нью-Йорке, так и на местах.

Я воздаю должное более чем 3000 военнослужащих и полицейских из Индонезии, которые в настоящее время несут службу в восьми из наших операций, и отдаю дань памяти 37 индонезийским миротворцам, которые пожертвовали своей жизнью, выполняя свой служебный долг под флагом Организации Объединенных Наций.

Повышение качества подготовки является одним из наших главных совместных обязательств в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Профессиональная подготовка позволяет спасать жизни людей. Наши миротворцы несут службу во все более сложных и зачастую враждебных условиях. Профессиональная подготовка позволяет подготовить их к выполнению жизненно важных миротворческих задач и повысить эффективность их работы. Как мы знаем, повышение эффективности позволяет сократить число смертельных исходов. По сути, профессиональная подготовка является необходимой и стратегической инвестицией в миротворческую деятельность и общей ответственностью государств-членов и Секретариата.

Данная система сотрудничества была закреплена в 1995 году. Генеральная Ассамблея подтвердила ответственность государств-членов за учебную подготовку негражданского персонала на этапе, предшествующем развертыванию, в то время как Секретариат должен оказывать государствам-членам помощь путем определения стандартов учебной подготовки и предоставления учебных материалов. Секретариат также отвечает за подготовку гражданского персонала. Нам необходимо развивать этот подход, основанный на совместной ответственности, и углублять наше сотрудничество.

Я благодарю 151 государство-член и 4 международные и региональные организации, которые поддержали инициативу «Действия в поддержку миротворчества», одобрив Декларацию о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Тем самым они подтвердили свою общую от-

19-13249 3/**92** 

ветственность за эффективность миротворческой деятельности и заявили о своей приверженности делу обеспечения качественной подготовки негражданского персонала.

Сегодня я хотел бы представить членам Совета обновленную информацию о том прогрессе, который был достигнут Секретариатом в выполнении наших обязательств по подготовке кадров и наращиванию потенциала.

Что касается охраны и безопасности, то мы продолжаем осуществление Плана действий по повышению безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций. Параллельно началось осуществление всеобъемлющего плана подготовки кадров. В пяти миссиях, действующих в условиях повышенного риска, — Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Смешанной операции Африканского союза—Организации Объединенных Наций в Дарфуре, Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане, Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали — мы оказываем поддержку в подготовке кадров и совершаем поездки в целях проведения оценки. Мы также вводим в этих пяти миссиях подготовку по вопросам эвакуации раненых, тестирование с возрастающей нагрузкой и учения по урегулированию кризисных ситуаций. Еще одним ключевым компонентом является повышение качества медицинской подготовки, и в целях содействия устранению угрозы самодельных взрывных устройств и других опасностей мы сотрудничаем со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, с тем чтобы обеспечить соответствие подразделений, направляемых в наши миссии, нашим стандартам оперативной готовности до развертывания и прохождение ими подготовки перед развертыванием в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций.

Мы также уделяем повышенное внимание подготовке по прибытии в район операций, с тем чтобы наши миротворцы могли получать необходимую поддержку на местах. Мы особенно заинтересованы в расширении использования мобильных учебных групп и призываем государства-члены направлять

такие группы для оказания целенаправленной и гибкой поддержки нашим миссиям. Мы разработали систему стандартов эффективности и оценки на основе регулярного анализа деятельности военных подразделений, в том числе в части командования и управления, защиты гражданских лиц и поведения и дисциплины. Кроме того, мы усилили подготовку руководителей операций по поддержанию мира среди гражданского, военного и полицейского компонентов, в том числе путем отработки конкретных сценариев.

Мы также прилагаем усилия для увеличения числа женщин в составе наших операций по поддержанию мира. Ведется разработка механизма отбора талантливых кадров из числа женщин-офицеров старшего звена, а также рассматривается вопрос о том, как сделать условия в миссиях более благоприятными для женщин. Принципиально важное значение для активизации этих усилий будет иметь постоянная поддержка со стороны Совета посредством проведения учебных программ и создания мобильных учебных групп, перевода учебных материалов на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций и предоставления финансирования.

Укрепление норм поведения и дисциплины является одним из наших ключевых приоритетов. Нас обнадеживает тот факт, что, судя по всему, число обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в миротворческих операциях сокращается. Но мы также не забываем о том, что мы должны проявлять бдительность при осуществлении наших усилий по предупреждению и добиваться привлечения к ответственности в случае нарушения политики абсолютной нетерпимости. Мы должны продолжать такую работу в тесном партнерстве с государствами-членами.

Вопросы поведения и дисциплины являются одним из важнейших компонентов вводного инструктажа на этапе до развертывания и в период проведения миссий, который является обязательным для всего гражданского, военного и полицейского миротворческого персонала. Секретариат оказывает странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, помощь в совершенствовании их программ учебной подготовки перед развертыванием по вопросам предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств путем

4/92

предоставления базовых учебных материалов и направления мобильных учебных групп в страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в ответ на просьбы этих стран.

Я рад, что наша коллективная приверженность делу более эффективной подготовки и оснащения миротворцев привела к созданию ряда эффективных трехсторонних партнерств между Секретариатом, государствами-членами, обладающими опытом и ресурсами, и государствами-членами, которые направляют наш негражданский миротворческий персонал. Мы содействовали подготовке 330 инженеров и 2700 специалистов по связи из числа негражданского миротворческого персонала, а также сами проводили их обучение. Многие из прошедших подготовку, включая 23 женщины-полицейских, были направлены в миссии, в том числе в Миссию Африканского союза в Сомали, которую мы поддерживаем. После успешного проведения инженерно-технической подготовки в Кении в этом году мы открываем в Уганде курс подготовки медицинских работников на местах, а в 2020 году проведем курсы инженерно-технической подготовки во Вьетнаме и Индонезии.

Мы добились заметного прогресса, но многое еще предстоит сделать. Сохраняются пробелы в области подготовки кадров в таких важнейших областях как обращение с оружием, оказание первой помощи, права человека и вопросы защиты. Для обеспечения долгосрочной устойчивости трехсторонних и других партнерств и инициатив я настоятельно призываю государства-члены рассмотреть вопрос об увеличении финансирования, предоставления взносов натурой в виде оборудования и направления инструкторов. Я должен также подчеркнуть, как нам важно получать гораздо больше предложений кандидатур женщин для участия в программах подготовки. Мы признательны тем государствам-членам, которые организовали курсы с равной долей мужчин и женщин среди участников, и просим другие государства-члены поступить таким же образом.

Повышение эффективности работы лежит в основе наших коллективных усилий. Рассчитываем на дальнейшее сотрудничество.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово генерал-лейтенанту Мартинсу Фильо.

Генерал-лейтенант Мартинс Фильо (говорит по-английски): Прежде чем начать свое выступление, я хотел бы воздать должное старшине Эксвину Лахансангу из индонезийской инженерной роты, дислоцированной в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), который скончался сегодня утром в результате сердечного приступа. Я приношу глубочайшие соболезнования его семье и Республике Индонезия.

Я хотел бы поздравить Постоянное представительство Индонезии при Организации Объединенных Наций со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности, а также поблагодарить Совет за эту возможность. Идея проведения этих прений, посвященных инициативе «Действия в поддержку миротворчества», действительно благородна. Она пойдет на пользу всем нам, даст нам возможность поразмыслить и поделиться бесчисленным множеством идей и опытом.

МООНСДРК является одной из крупнейших и наиболее сложных миротворческих миссий под эгидой Организации Объединенных Наций. С момента своего создания Миссия достигла высокого уровня эффективности в своей работе и неплохо адаптировалась для реагирования на динамичные вызовы и удовлетворения меняющихся потребностей. Несмотря на изменение обстоятельств и требований мандата, один аспект остается неизменным, а именно то, что основное внимание Миссии сосредоточено на инновациях и профессионализме в целях повышения эффективности. В целях выполнения нашего мандата силы и штаб Миссии действовали слаженно и синхронно в рамках всеобъемлющего подхода к решению проблем на местах. В этой связи работа в координации с правительством Демократической Республики Конго и с расчетом на сотрудничество с ним стала сложной и основополагающей задачей в деле обеспечения мира, стабильности и развития страны.

Главной и приоритетной задачей Миссии остается изменение менталитета всех миротворцев — гражданских лиц, военнослужащих и полицейских, — которые должны понимать обстановку и проблемы и действовать соответствующим образом. Надлежащий менталитет является основой для всех

19-13249 5/**92** 

последующих шагов, начиная с отбора, подготовки и обучения кадров и заканчивая исполнением служебных обязанностей отдельными лицами и войсками.

Суть нашего мандата — защита гражданских лиц — остается неизменной и требует укрепления доверия среди населения, создания эффективной разведывательной системы и наращивания нашего потенциала по предотвращению конфликтов. По сути, превентивное развертывание и нейтрализация вооруженных групп являются наиболее эффективными средствами защиты гражданского населения Демократической Республики Конго.

Как хорошо известно, не существует чисто военного решения проблем и вызовов, с которыми мы сталкиваемся в Демократической Республике Конго: это решение носит политический характер и затрагивает все компоненты Миссии. Вот почему в центре нашей работы в области анализа, планирования и операций с прошлого года лежит всеобъемлющий подход с учетом мнений, приоритетов и опыта всех соответствующих сотрудников, развернутых в районе действия Миссии.

Мы должны также лучше общаться с местными жителями и международным сообществом. О превентивных мерах не пишут на первых полосах газет. Это печально, но это так. Люди не знают о позитивных результатах, всех добрых делах МООНСДРК и напряженной работе наших миротворцев. Например, немногие люди в мире, в том числе в Демократической Республике Конго, знают, что за последние три года более 6000 детей были спасены от различных вооруженных групп и возвращены в свои деревни или что совсем недавно, 28 апреля, после развертывания наших войск в Мпати, Северное Киву, в результате совместной, всеобъемлющей работы компонентов Миссии из рядов вооруженных групп были освобождены 114 детей.

В этой связи силы весьма эффективно применили концепцию «защита посредством проецирования силы» в сочетании с концепцией «защита через присутствие». Мы еще учимся, но результаты впечатляют. Нам удалось предотвратить значительное число нападений на деревни и города только за счет того, что мы смогли развернуть наши войска при первом признаке опасности. Только в апреле месяце силы развернули более 44 ротных оперативных баз и 26 стандартных пунктов дислокации боевых

взводов, а также осуществляли круглосуточное патрулирование более 8500 раз и развернули элементы сил быстрого реагирования 4683 раза. Общее число оперативных мероприятий превысило 13 600.

Что касается нейтрализации вооруженных групп, то следует отметить, что оптимальным результатом является их разоружение и демобилизация. К настоящему времени в этом году сдались или пытались сдаться более 5000 членов вооруженных групп. Однако этот процесс не завершен, поскольку программы разоружения, демобилизации и реинтеграции еще не прочно укоренились.

Силы МООНСДРК также осуществили многочисленные инициативы по обеспечению мира и развития в общинах. Так называемые «проекты с быстрой отдачей» способствуют предотвращению этнических конфликтов при небольших затратах. Например, в Камако, Центральное Касаи, вода стала причиной возникновения напряженности в отношениях между пятью общинами: Лубой и Лулау, с одной стороны, и Тетелой, Цхкокве и Пенде — с другой. Проект с быстрой отдачей по сбору воды, начатый 9 января, получил одобрение всех общин и успешно способствует снижению напряженности. Еще одним примером является отдаленная и изолированная деревня Луквети, Северное Киву, где нет дорог и связи с внешним миром. На деревню могли напасть «Ндумские силы обороны Конго», которые покинули этот район после развертывания наших войск. Силы предотвратили нападение, а затем разработали проект с быстрой отдачей, который осуществляется в настоящее время и предусматривает установку антенны и строительство моста. Эти инициативы способствуют обеспечению защиты и развитию.

Обращаясь теперь к главной теме этих прений, я хотел бы подчеркнуть, что профессиональная подготовка — это один из главных элементов обеспечения желаемой эффективности наших миротворцев. Прибывая в район операций Миссии, наши войска должны быть полностью готовы и оснащены для решения любых оперативных задач. Обучение личного состава — это непрерывный процесс, который, среди прочего, должен учитывать специфику Миссии и оперативную обстановку, что подчеркивает необходимость обучения на месте. Среди примеров инициатив, которые осуществляются в интересах повышения качества прибывающих в

6/92

Миссию войск, можно назвать организацию на этапе перед развертыванием учебно-ознакомительных поездок в места будущей дислокации с участием представителей полевых подразделений, разработку программ обучения в полевых условиях для текущих и специальных операций и развертывание мобильных групп обучения.

В связи с этим МООНСДРК приветствует недавнее решение разместить на территории Бени группу специалистов по ведению боевых действий в джунглях, чтобы улучшить возможности планирования и проведения наступательных операций в трудных условиях джунглей. Мы с удовлетворением отмечаем и инициативы Центральных учреждений по обеспечению полевых миссий руководствами, программами практических занятий и курсами различных уровней, которые помогут достичь того минимального уровня единообразия, который необходим для таких развертываний.

В части укрепления потенциала и повышения эффективности мы принимаем следующие меры.

В интересах усиления защиты и безопасности проводятся регулярные проверки средств защиты и безопасности операционной базы каждой роты и принимаются усиленные меры для защиты сил в целом. Кроме того, силы приняли и ввели в действие положения о типовом порядке действий по соответствующим смежным вопросам.

В целях повышения стандартов эффективности подготовки и оперативных стандартов проводятся регулярные оценки подготовки контингентов, результаты которых доводятся до сведения Центральных учреждений. О контингентах, имеющих значительные проблемы с эффективностью, подаются рапорты. Кроме того, МООНСДРК внедрила онлайновый инструмент служебной аттестации.

В штаб-квартире и на местах во всех подразделениях регулярно проводятся теоретические занятия и отрабатываются различные чрезвычайные ситуации. В интересах повышения эффективности выполнения поставленных перед Миссией задач недавно мы провели командно-штабные учения.

С целью разработать и предложить для реализации четкие правила обеспечения безопасности проведен анализ имеющихся механизмов обеспечения безопасности военных наблюдателей. В целях стандартизации и унификации все звенья обеспе-

чения безопасности включены в соответствующее пересмотренное руководство.

Медицинская эвакуация в соответствии с концепцией реагирования «10-1-2» для МООНСДРК все еще проблематична в силу особенностей инфраструктуры Миссии, трудностей с авиацией и величины района ответственности. Тем не менее, где возможно, Миссия ее применяет.

Работа механизмов командования и управления оптимизируется с помощью регулярных поездок представителей руководства, командиров бригад и офицеров штаба сил. Действующий механизм отчетности изменен и теперь на всех уровнях обеспечивает поступление информации в режиме реального времени.

МООНСДРК ввела новые параметры оценки угроз и рисков для всех боевых вылетов военной авиации. Эта оценка угроз и оперативная необходимость определяют целесообразность применения авиационных средств.

Силы принимают различные меры поощрения и привлечения к участию в МООНСДРК женского персонала, который обеспечит ее ориентацию и укажет те многочисленные области, где МООНСДРК сможет задействовать женщин. Штаб сил получил сертификаты об оговорках от командиров всех контингентов; при этом объявленных оговорок не имеется.

Г-жа Председатель, я хочу заверить Вас, членов Совета и все государства-члены в том, что силы МООНСДРК преданы делу профессионального и творческого выполнения мандата Миссии, а также в том, что развернутые в Демократической Республике Конго войска действуют на опережение и демонстрируют готовность преодолеть те проблемы и трудности, с которыми они сталкиваются на местах, делая для этого все возможное.

В заключение я хотел бы выразить самую искреннюю признательность председательствующей делегации за организацию этих открытых прений по вопросу о реализации инициативы «Действия в поддержку миротворчества», а также за предоставленную мне возможность высказать свои соображения. Да будет мир на земле Демократической Республики Конго!

19-13249 **7/92** 

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю генерал-лейтенанта Мартинса Фильо за его брифинг.

Слово предоставляется г-ну Хольмбергу.

Г-н Хольмберг (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поблагодарить председательствующую делегацию Индонезии за организацию этих открытых прений по вопросу о профессиональной подготовке и укреплении потенциала в целях усиления мер защиты и безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций и повышения эффективности их работы. Кроме того, я хотел бы отметить сегодняшнее важное заявление Председателя S/PRST/2019/4, которое определяет наши дальнейшие задачи.

Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за предоставление помещений для работы Международного форума по проблемам миротворческих операций. Форум по проблемам миротворческих операций — это партнерство 49 гражданских, военных и полицейских департаментов и организаций во всех районах мира. Партнерами Форума являются и семь из 15 членов Совета Безопасности. Действуя как площадка для диалога, Форум вот уже более 20 лет налаживает связи, генерирует инновационные идеи и работает на результат, способствуя повышению эффективности миротворческих операций.

В 1989 году, когда я поступил на учебу по программе «Вопросы мира и конфликтов», рухнула Берлинская стена и закончилась холодная война. Десять лет спустя, я, младший сотрудник-специалист, вдохновленный и ведомый магическими словами покойного Генерального секретаря Кофи Аннана о единстве действий и единой Организации Объединенных Наций, стоял у входа в нашу Организацию, мечтая избежать разногласий и вместе со всеми эффективно добиваться общих целей.

Повторю еще раз: у нас есть уникальная возможность воспользоваться плодами реформ в Организации Объединенных Наций, и в частности в связи с нашими общими обязательствами в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества», призванной отточить один из важнейших инструментов достижения мира, безопасности и целей в области устойчивого развития, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций и ее государств-членов. Все это происходит в

то время, когда Организация Объединенных Наций и другие многосторонние институты необходимы более чем когда-либо еще на протяжении уже многих и многих лет.

Цель этого брифинга двояка: во-первых, поделиться рекомендациями наших партнеров, имеющими отношение к сегодняшней теме и озвученными на нашем ежегодном Форуме, который был организован академией Фольке Бернадотта и шведскими вооруженными силами в ноябре 2018 года, и, во-вторых, поделиться рекомендациями Форума из наших обновленных ориентиров для старшего руководства миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. В 2016 году этот процесс был начат министерством иностранных дел Индонезии, а в 2017 году, на нашем ежегодном форуме в Стамбуле, он был продолжен Центром стратегических исследований министерства иностранных дел Турции. С 2010 года доклад Форума, озаглавленный «Соображения для руководства миротворческих миссий Организации Объединенных Наций», является важнейшим руководством по подготовке руководителей миссий Организации Объединенных Наций. Начав с нашего ежегодного форума в 2018 году, я хочу представить четыре рекомендации по вопросам защиты, безопасности и эффективности.

Во-первых, в сотрудничестве с государствамичленами Секретариат Организации Объединенных Наций мог бы создать интерактивный электронный архив различных сложных и трудных ситуаций. Их можно было бы использовать для проведения полевых учений и для занятий по общей подготовке. Для того чтобы обеспечить своевременную подготовку «точно к сроку», они должны дополняться обучением с учетом особенностей миссии и конкретной оперативной обстановки непосредственно перед развертыванием и на основе эффективного электронного реестра стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. Это позволит лучше ознакомить войска с теми условиями, в которых им предстоит действовать, и закрепить необходимый настрой.

Во-вторых, помимо изучения собственных ошибок, возможно, не менее важно использовать передовой опыт организации защиты и безопасности и возможностей повышения эффективности. Для использования на учебных занятиях Секретариат и полевые миссии могли бы, пользуясь дан-

8/92

ными о дополнительном вознаграждении за риск, найти и распространить примеры и аналитику по ситуациям, в которых миротворцы проявили исключительную эффективность в полевых условиях.

В-третьих, в интересах повышения боевой эффективности государства-члены, Секретариат и полевые миссии могут использовать Инициативу Элси по расширению участия женщин в миротворческих операциях, поручая женщинам функции внешнего оперативного взаимодействия, такие, например, как участие в группах по взаимодействию с женщинами и в женских следственных группах, — но также поручать им и боевые функции, тем самым расширяя спектр развертывания. Кроме того, Инициативу Элси можно было бы использовать для определения механизмов поощрения и стимулирования стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, направлять в полевые миссии больше женщин, и особенно для определения и привлечения критической массы женщин в среднее звено управления, помимо текущих усилий привлечь женщин на должности старшего уровня.

В-четвертых, крайне важно ясно передавать информацию о приоритетности тех или иных пробелов и нужд в подготовке, на восполнение которых государства-члены могли бы направить свои усилия. Для этого можно было бы использовать и несложный механизма координации, о котором говорится в общих обязательствах по инициативе «Действия в поддержку миротворчества» и который мог бы работать под руководством Департамента миротворческих операций.

Кроме того, в целях улучшения профессиональной подготовки в рамках систем контроля и оценки можно использовать онлайновые обследования для определения того, была ли подготовка эффективной и/или можно ли ее усовершенствовать. Наконец, на этапе, предшествующем развертыванию, все военнослужащие и полицейские должны проходить онлайн-курс «Базовые и дополнительные навыки для обеспечения безопасности на местах», предоставляемый Департаментом Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности.

В связи с этой темой и в свете состоявшейся буквально вчера мемориальной службы в память о миротворцах, погибших, отстаивая дело мира, в 2018 году, хочу отметить, что Форум также рекомендует всем сторонам, заинтересованным в миро-

творческой деятельности, — как государствам-членам, так и Секретариату — обеспечивать выполнение ими своих обязанностей по оказанию помощи возвращающемуся военному, полицейскому и гражданскому персоналу миротворческих операций.

Переходя ко второй теме моего выступления работе партнерства, ориентированной на старшее руководство миссий, — я хотел бы отметить, что такая работа осуществляется в консультации с Секретариатом и возглавляется восемью сопредседателями, представляющими Объединенный институт оборонных исследований Индии, Египетский центр по урегулированию конфликтов, поддержанию мира и миростроительству, Австралийский гражданско-военный центр, Шведскую академию им. Фольке Бернадотта, Институт миротворческих операций и операций по стабилизации обстановки Соединенных Штатов Америки, Национальный университет обороны Пакистана, Швейцарский центр по демократическому контролю над вооруженными силами, а также Южноафриканский институт по изучению проблем безопасности.

Можно отметить три общие рекомендации, касающиеся усиления мер по обеспечению защиты и безопасности и повышению результативности деятельности. В докладе, подготовленном генераллейтенантом (в отставке) Карлусом Алберту дус Сантусом Крусом и озаглавленном «Повышение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций», также подчеркивается, что эффективное руководство является одним из ключевых условий обеспечения безопасности.

Во-первых, необходимо укреплять подготовку руководителей по вопросам управления, с тем чтобы они могли эффективно функционировать в качестве руководящей группы миссии, а также применять современные инструменты управления и подходы, которые позволяют преобразовывать концепции и политические стратегии в конкретные действия и результаты деятельности миссии на благо мира. Важным шагом в этом направлении является инициатива Секретариата и Департамента миротворческих операций по созданию комплексной системы служебной аттестации.

Во-вторых, помимо подготовки до развертывания необходимо также обеспечивать подготовку по конкретным сценариям для групп руководителей старшего и среднего звена уже на этапе проведе-

19-13249 **9/92** 

ния миссии. Это особенно важно для гражданских руководителей, поскольку они, как правило, реже, чем негражданский персонал, проходят подготовку по конкретным сценариям. Совместная подготовка ведет к большей сплоченности групп, а также повышает их готовность, эффективность и способность обеспечивать безопасность миссии.

В-третьих, мы должны обеспечивать устойчивость и расширять масштабы инициативы по предоставлению наставников для женщин и мужчин, занимающих должности старших руководителей миссий. Обеспечение руководства — это сложная задача, которая во многих случаях сопряжена с непростыми решениями и необходимостью нахождения баланса между полярными позициями, например, когда речь идет о согласии принимающей страны, с одной стороны, и защите гражданского населения, с другой. Наставники могут играть важную роль в оказании помощи старшим руководителям миссий в преодолении трудностей и решении сложных вопросов. В 2020 году в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций Форум планирует внедрить ориентированный на руководство электронный инструмент в формате веб-сайта и приложения для оказания поддержки в период проведения миссий наряду с адаптированным к конкретным потребностям интерактивным инструментом поддержки на основе искусственного интеллекта, предназначенным для руководителей на определенных должностях, с конкретными примерами и видеоматериалами с рекомендациями от бывших руководителей, что будет доступно как для онлайнового, так и для офлайнового использования в условиях миссий.

Одна из стратегических целей Форума состоит в поддержке эффективного развития и реформирования миротворческих операций, а другая — в содействии укреплению потенциала руководства миссий. С 9 по 11 июня 2019 года правительство Канады в качестве партнера Форума примет у себя ежегодную встречу Форума, на которой будут рассмотрены оба этих аспекта, причем особое внимание будет уделено вопросам, касающимся того, каким образом и кем должна обеспечиваться реализация инициативы «Действия в поддержку миротворчества» с точки зрения деятельности на местах. Участники проведут обзор аналогичных тем, обсуждавшихся Советом Безопасности на выездном совещании на прошлой неделе, а именно: примата политических

решений, укрепления миростроительства в контексте миротворческих операций и эффективных переходных процессов. Мы рассмотрим также вопрос об обеспечении слаженного и эффективного руководства и управления миссиями. Надеемся, что нам удастся кратко проинформировать Совет Безопасности об итогах этой работы и наших рекомендациях в ходе одного из будущих заседаний.

Наконец, входящие в состав Форума партнеры будут и впредь тесно сотрудничать с Секретариатом, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций и государствами-членами в вопросах, касающихся подготовки и укрепления потенциала. Кроте того, мы продолжим стремиться к обеспечению взаимодополняемости и синергии с сетью «Эффективность миротворческих операций», которая предоставляет ценную и основанную на фактических данных информацию, Международной ассоциацией центров подготовки миротворцев и важными проектами в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества», включая разработанную правительством Египта Каирскую «дорожную карту».

Двадцать лет назад я стоял на берегу Ист-Ривер, будучи молодым младшим сотрудником-специалистом Организации Объединенных Наций. Сейчас в моей бороде уже появилась седина, однако меня по-прежнему вдохновляет имеющаяся возможность работать на благо концепции «Единая Организация Объединенных Наций» и повышать эффективность миротворческих операций. С этой целью все мы должны продолжать двигаться вперед, претворяя слова в конкретные действия, а обязательства в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества» — в реальные результаты на местах. Форум преисполнен решимости и готовности поддерживать Совет Безопасности на этом крайне важном пути, который отмечен не только вызовами, но и возможностями.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Хольмберга за его заявление.

Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве министра иностранных дел Индонезии.

На протяжении уже нескольких десятилетий «голубые каски» являются подлинным образцом глобального партнерства, коллективного руководства и совместной ответственности за обеспечение

мира. Однако в связи с новыми реалиями в области политики и безопасности наши миротворцы сталкиваются с огромными вызовами. Инцидент, произошедший в январе в Мали, убедительно продемонстрировал всю серьезность этих реалий.

Самые разные факторы — от меняющегося характера конфликтов до отсутствия приверженности политическому урегулированию, а также от недостаточной подготовки войск до возможного участия транснациональных субъектов, в том числе террористов и переселившихся иностранных боевиков-террористов, — негативно сказываются на безопасности и результативности деятельности наших «голубых касок». Важно помнить о том, что «голубые каски» показывают, как работает этот орган. Они являются представителями Совета Безопасности на местах. «Голубые каски» — это хранители мира, обеспечивающие защиту миллионов людей на всей планете.

Кроме того, зачастую упускается из виду тот факт, что миротворческая миссия является более эффективной, чем односторонние действия. Развертывание «голубых касок» в составе миссии обходится в восемь раз дешевле, чем развертывание сил в одностороннем порядке. По этой причине Индонезия всецело верит в важную роль миротворцев, их надлежащей подготовки и инвестиций в обеспечение результативности их деятельности. Инвестиции в наших миротворцев — это инвестиции в мир.

Поскольку конфликты эволюционируют и приобретают все более многогранный характер, поддержка, которую мы оказываем миротворцам, должна корректироваться с учетом существующих вызовов. В этой связи я хотела бы подчеркнуть ряд важных моментов.

Во-первых, нам необходимы подходы, ориентированные на каждую конкретную миссию. Универсального подхода недостаточно. С точки зрения страны, предоставляющей воинские и полицейские контингенты, успех миссии будет зависеть от обеспечения на этапе, предшествующем развертыванию, надлежащей подготовки, основанной на знании местных потребностей и условий. Для этого необходимо повысить эффективность консультаций между Советом, принимающими странами, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом в целях обеспечения более тесной увязки мандатов,

фактических потребностей на местах и профессиональной подготовки.

Во-вторых, решающее значение имеет налаживание взаимодействия с местным населением. Позвольте мне поделиться историей одного из наших миротворцев, майора Гембонга, который в настоящее время служит в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго. Он стал свидетелем разлучения семей в результате конфликтов и выступил с инициативой начать работу по воссоединению семей. Вместе со своими коллегами он провел беседы с общинными лидерами, старостами деревень и семьями с целью содействовать реинтеграции бывших комбатантов в общество. К настоящему времени уже 422 бывших комбатанта воссоединились со своими семьями, и воцарился мир. Действительно, миротворцы должны обучаться не только базовым военным навыкам, но и навыкам работы с людьми, таким как налаживание контактов и установление доверительных отношений.

В-третьих, инвестируя в женщин, мы инвестируем в мир. Женщины-миротворцы способны более эффективно завоевывать сердца и умы местного населения и оказывать поддержку тем, кто пострадал в результате конфликтов. Имеются убедительные доказательства того, что участие женщин в мирных процессах на 20 процентов повышает вероятность достижения устойчивого мира и способствует установлению мира на более прочной и долговременной основе. Поэтому, работая сообща, мы должны сделать миротворческую деятельность более открытой для участия женщин.

Индонезия привержена повышению роли женщин-миротворцев. Число наших женщин-миротворцев впервые превысило 100 человек, и мы полны решимости добиться большего. В дополнение к работе, касающейся женщин-миротворцев, Индонезия намерена и впредь постоянно укреплять роль женщин в качестве движущей силы мира. Поэтому в прошлом месяце в Джакарте мы провели региональное учебное мероприятие по теме «Женщины, мир и безопасность» для молодых женщин-дипломатов из региона Юго-Восточной Азии.

И наконец, организация подготовки требует налаживать партнерские отношения. Поскольку наши проблемы становятся все более сложными, необходимо соответствующим образом адаптировать про-

11/92 11/92

цесс подготовки персонала. Это требует инвестиций в подготовку кадров и наращивание потенциала на основе партнерских связей между государствамичленами. Члены Совета могут быть уверены в том, что Индонезия готова участвовать в этом процессе. Мы хотели бы предложить Индонезийскому центру подготовки миротворцев взять на себя функции международного учебного центра. Индонезия также считает полезным придерживаться более новаторских подходов к подготовке кадров, таких как партнерство в трехстороннем формате. Поэтому в 2020-2021 годах мы будем реализовывать на своей территории проект трехстороннего партнерства в целях обеспечения качественной подготовки миротворцев в Юго-Восточной Азии и других странах. Еще одной потенциальной областью сотрудничества является совместная подготовка кадров в поддержку совместного развертывания сил странами, предоставляющими войска. Индонезия намерена более обстоятельно изучить этот вопрос.

Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — это то, как выглядит многосторонность в ее лучшем проявлении. Это наиболее легитимный и эффективный инструмент поддержания мира. Мы удовлетворены тем, что Совет принял по этому вопросу заявление Председателя S/PRST/2019/4 — первый документ Совета, посвященный профессиональной подготовке и наращиванию потенциала, который будет способствовать повышению эффективности деятельности миротворцев и обеспечению их защиты и безопасности в поддержку инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества». Давайте же все будем решительно содействовать нашим «голубым каскам» и в полном объеме оказывать им ту поддержку, которой они заслуживают.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Адом (Кот-д'Ивуар) (говорит пофранцузски): Наша делегация приветствует Ваше, г-жа Председатель, руководство нашей работой в ходе этих открытых прений по вопросу о подготовке кадров и наращивании потенциала миротворческих операций Организации Объединенных Наций, а также участие в них Генерального секретаря и высокопоставленных представителей некоторых

государств-членов Совета Безопасности. Участие высокопоставленных представителей повышает авторитет этих прений и вновь свидетельствует о том, что поиск надлежащих подходов к повышению эффективности миротворческих миссий Организации Объединенных Наций остается нашей общей задачей.

Кот-д'Ивуар приветствует усилия Индонезии, результатом которых стало принятие по этому вопросу заявления Председателя S/PRST/2019/4. Мы также признательны генерал-лейтенанту Элиасу Родригесу Мартинсу Филью и г-ну Бъёрну Хольмбергу за своевременно предоставленную информацию.

Я хотел бы подчеркнуть, что Кот-д'Ивуар поддерживает заявление, с которым выступит Постоянный наблюдатель от Африканского союза при Организации Объединенных Наций посол Фатима Киари Мохаммед от имени Группы африканских государств.

Несмотря на критические замечания, которые иногда звучат в адрес операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, они являются одним из наиболее эффективных инструментов поощрения и поддержания мира и международной безопасности. Хотя основные принципы и доктрины, лежащие в основе операций по поддержанию мира, остались неизменными, типология конфликтов и специфические условия, в которых действуют миссии Организации Объединенных Наций, претерпели глубокие изменения. Эти изменения, сказывающиеся на безопасности военного и гражданского персонала и эффективности операций по поддержанию мира, приводят к возникновению новых проблем, для решения которых международное сообщество должно будет принимать надлежащие и нестандартные меры.

По мнению Кот-д'Ивуара, профессиональная подготовка и наращивание потенциала операций по поддержанию мира в нынешних условиях должны рассматриваться как общая обязанность, требующая коллективных усилий всех партнеров по миротворческой деятельности. В этой связи Секретариат, Совет Безопасности и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, призваны играть важную роль в рамках согласованного и скоординированного подхода.

Одна из целей подготовки персонала и укрепления потенциала операций по поддержанию мира заключается в повышении их оперативной эффективности и формировании культуры, направленной на обеспечение высокой производительности, при осуществлении их мандатов. В этой связи наша страна приветствует, что участники миротворческой деятельности разделяют взгляды о важности подготовки военнослужащих и персонала других компонентов миссий Организации Объединенных Наций на этапе, предшествующем развертыванию, а также укрепления их потенциала на протяжении всего цикла миссии. Подготовка персонала на этапе, предшествующем развертыванию, позволяет сформировать у военного и гражданского персонала начальное понимание проблем, существующих в социально-политической и культурной среде в районах развертывания, а также обусловленным ими рисков в плане безопасности.

Что касается, в частности, персонала военных компонентов, то его подготовка должна быть направлена прежде всего на формирование знаний и обучение владению в совершенстве предоставленным им оборудованием, особенно в тех случаях, когда речь идет о работе, связанной с транспортными средствами и средствами связи. В ходе подготовки основное внимание должно уделяться также стратегиям ведения боевых действий и обеспечению защиты военнослужащих, в том числе проведению медицинской эвакуации. Поэтому страны, предоставляющие войска, должны при поддержке Организации Объединенных Наций и всех партнеров в технической и финансовой областях предоставить своим соответствующим контингентам оборудование, соответствующее принятым стандартам, с тем чтобы они могли эффективно принимать меры в связи с нападениями, которые периодически совершаются асимметричными силами.

Кроме того, для проведения обучения в полном объеме подготовка персонала миссий Организации Объединенных Наций должна охватывать вопросы защиты мирных граждан, а также соблюдения прав человека и норм международного гуманитарного права. В ходе обучения должна также приниматься во внимание роль женщин в деятельности миссий по поддержанию мира и та дополнительная польза, которую они приносят, участвуя в посреднических усилиях, а также в работе по предотвращению на-

пряженности в обществе и по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта.

На протяжении 13 лет в нашей стране действует Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, которая на основе образцового сотрудничества с правительством Кот-д'Ивуара способствует скорейшему восстановлению в стране мира, стабильности и процветания. Опираясь на этот опыт и стремясь играть полноценную роль в процессах поддержания международного мира и безопасности, наша страна стремится внести соответствующий вклад в это дело, которым станет направление в состав Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали контингента численностью 650 военнослужащих, который будет действовать без оперативных ограничений. Подготовка этого контингента в соответствии с положениями Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которую наша страна одобрила, близится к завершению. Пользуясь этой возможностью, Кот-д'Ивуар хотел бы выразить признательность Секретариату за неоценимую поддержку в подготовке будущих ивуарийских миротворцев, которые присоединятся к военнослужащим уже развернутого в Гао батальона защиты, численность которого составляет 150 человек.

Не может быть сомнений в том, что все участники миротворческой деятельности несут коллективную ответственность за успешное проведение операций по поддержанию мира. Поэтому мы все должны принимать более активные меры для улучшения координации усилий, в частности путем обеспечения соответствия между потребностями в профессиональной подготовке и имеющимися в этом отношении возможностями, посредством выявления примеров передовой практики и обмена информацией об опыте действующих миссий, с тем чтобы эти данные использовались в ходе развертывания будущих миссий.

В заключение я хотел бы вновь заявить о том, что Кот-д'Ивуар неизменно поддерживает инициативу Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» и Декларацию о совместных обязательствах, в основе которой лежит широкий консенсус в отношении необходимости совместной работы по повышению эффективности миротвор-

19-13249 13/**92** 

ческих операций, важнейшая роль которых в поддержании международного мира и безопасности не нуждается в дальнейшем подтверждении.

**Г-н Сингер Вайзингер** (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря и других ораторов за их сегодняшние сообщения.

Поддержание мира — это трудная задача, решению которой мы привержены с момента создания Организации. Операции по поддержанию мира с самого начала были жизненно важным и незаменимым инструментом для выполнения этой задачи. В нынешних условиях в процессе поддержания мира непрерывно возникают и эволюционируют проблемы, которые обязывают государства — члены Организации Объединенных Наций выполнять задачи, поставленные в Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Мы признаем ведущую роль миротворцев, развернутых в крайне опасных миссиях, многие из которых пожертвовали жизнью ради мира. С учетом этих жертв необходимо принимать меры, необходимые для наделения миротворцев потенциалом, который позволит им оптимально выполнять свои обязанности, осуществляя эффективную и результативную деятельность на местах.

Оказание гуманитарной помощи в безопасных местах во многом зависит от эффективного сотрудничества между теми, кто занимается гуманитарной деятельностью, и миротворцами. Поэтому одним из основных направлений деятельности миротворческих миссий остается тесное сотрудничество с гуманитарными организациями. Для этого мы должны наращивать потенциал нашего военного персонала в области гуманитарной деятельности, а также укреплять принципы и правила, регулирующие эту область. Хотя мы признаем исключительно гражданский характер гуманитарной деятельности, ключевую роль играет повышение координации усилий гражданского и военного компонентов на местах.

Миротворцы постоянно подвергаются угрозе нападений, что является препятствием на пути к осуществлению ими своих мандатов, и именно поэтому необходимо принимать меры по их защите. Надлежащая подготовка миротворцев как до раз-

вертывания, так и в период проведения миссий имеет решающее значение для развития их навыков в различных областях в целях обеспечения их собственной безопасности, наилучшего выполнения ими своих функций и эффективного осуществления их мандатов. Связь между подготовкой, безопасностью и защитой миротворцев неоспорима.

С учетом новых и все более разнообразных проблем, угрожающих международному миру и безопасности, мы считаем крайне важным продолжать поддерживать конкретные меры по совершенствованию подготовки кадров, наращиванию потенциала и созданию совместных и скоординированных механизмов силами Секретариата, стран, предоставляющих войска, региональных и субрегиональных организаций и Совета Безопасности. Некоторые из таких мер включают коллективный и упреждающий анализ конкретных угроз на местах, которые мешают выполнению мандатов, стратегическое планирование для принятия решений в чрезвычайных ситуациях, профессиональную подготовку в областях, актуальных для каждой конкретной ситуации, и проведение текущих оценок деятельности миротворцев, чтобы они несли ответственность в случае их неудовлетворительной работы или получали признание за успехи. В этой связи я хотел бы сделать несколько дополнительных замечаний.

Для обеспечения учета гендерной проблематики при разработке, планировании, осуществлении и оценке миротворческих операций важно проводить подготовку миротворцев по гендерным вопросам. Кроме того, мы должны направлять советников по гендерным вопросам и вопросам защиты женщин и укреплять политику абсолютной нетерпимости в отношении актов сексуального и гендерного насилия, совершаемых миротворцами. Чрезвычайно важно, чтобы миссии Организации Объединенных Наций уделяли приоритетное внимание подлинному и эффективному обеспечению физического благополучия и безопасности женщин. Страны, предоставляющие войска, должны также принимать меры для расширения представленности женщин в миссиях и проводить необходимые законодательные реформы для обеспечения учебной подготовки по гендерным вопросам до развертывания.

Доминиканская Республика одобрила Ванкуверские принципы миротворчества и предотвра-

14/92

щения вербовки и использования детей-солдат. Мы считаем крайне важным включать во все миротворческие мандаты Организации Объединенных Наций соответствующие положения о защите детей, а также меры по обеспечению того, чтобы обращение со всеми детьми, включая детей, связанных с государственными или негосударственными группами, соответствовало нормам международного гуманитарного права.

В некоторых обстоятельствах наряду с военной подготовкой не менее важно проводить эффективное обучение по вопросам воздействия изменения климата на социальную стабильность и его роли в качестве фактора усиления угроз безопасности человека. Благодаря контактам с общинами, интересы которых защищают миротворцы, у них есть двусторонний канал связи, который они могут использовать для сбора информации о связанных с климатом проблемах общин, что повышает осведомленность о возможных последствиях для мира и безопасности и помогает управлять рисками и выполнять планы повышения устойчивости. Мы также выступаем за то, чтобы деятельность миротворческих миссий не способствовала загрязнению окружающей среды и тем самым не создавала новые факторы уязвимости, связанные с изменением климата. Поэтому мы считаем необходимым принимать конкретные меры для обеспечения устойчивого функционирования миротворческих миссий, например, используя возобновляемые источники энергии. Кроме того, в мандатах и докладах миссий по поддержанию мира следует упоминать роль молодежи, как это было в случае с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Сомали.

В заключение хочу отметить, что как страна, подписавшая Декларацию о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в период с 2000 года по сегодняшний день Доминиканская Республика внесла скромный, но значимый вклад в несколько миротворческих миссий, в том числе в Косово, Кот-д'Ивуаре, Мали и Колумбии. Сотрудники этих миссий проходили подготовку в рамках учебных программ, в том числе академического характера, в таких областях, как участие женщин в вооруженных конфликтах, предотвращение насилия в отношении женщин, международное гуманитарное право, права человека, языки и права беженцев. Мы делаем это, поскольку убеждены в

том, что инвестирование в дело мира по существу представляет собой работу по построению лучшего мира для нынешнего и будущих поколений — мира на всей планете, о котором мы все мечтаем, который основан на принципе многосторонности, передовой практике и общем благе и который является инклюзивным и устойчивым.

Наконец, мы твердо убеждены, что поддержание мира является всеобщей обязанностью и что только при наличии воли и совместных усилий мы сможем обеспечить прочный и устойчивый мир.

Г-н аль-Мунайех (Кувейт) (говорит поарабски): Прежде всего я хотел бы поздравить исламский мир с благословенным месяцем Рамадан и поблагодарить Индонезию за выбор темы для сегодняшних прений. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Антониу Гутерриша за его содержательный и важный доклад, Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) генерал-лейтенанта Элиаса Родригиса Мартинса Филью и Директора секретариата Международного форума по проблемам миротворческих операций г-на Бьёрна Хольмберга за их подробные брифинги.

Государство Кувейт присоединяется к заявлению, с которым выступит представитель Боливарианской Республики Венесуэла от имени Движения неприсоединившихся стран.

Сейчас я хотел бы перейти к обсуждению сегодняшней темы и уделить особое внимания трем моментам — реформе, роли миротворцев и нашей ответственности.

Государство Кувейт хотело бы вновь заявить о своей поддержке проводимых Генеральным секретарем реформ в области мира и безопасности, включая инициативу «Действия в поддержку миротворчества». Мы также подтверждаем нашу поддержку Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которую мы одобрили вместе со всеми членами Совета Безопасности. Декларация является убедительным выражением нашей готовности развивать и наращивать потенциал миротворцев. Как только что сказал Генеральный секретарь, учебная подготовка может спасти жизни людей, а ее проведение является совместной

15-13249 **15/92** 

обязанностью. Мы рады тому, что многие государства, включая Индонезию, организовали первое совещание в рамках трехстороннего партнерства, что стало важным и необходимым шагом на пути активизации усилий по координации действий и проведению консультаций.

Невозможно не подчеркнуть то приоритетное значение, которое придается в операциях в пользу мира поискам политических решений. Это требует от таких операций, в зависимости от их мандатов, способности оказывать поддержку политическим процессам. Большинство миротворцев проводят свою деятельность в трудных условиях, и иногда — опять-таки в зависимости от мандата каждой миссии — они способствуют предотвращению военных преступлений. Они находятся на переднем крае вместе с теми, кто в определенных зонах конфликта защищает гражданское население. Они также способствуют продвижению автоколонн с гуманитарной помощью и обеспечивают их защиту. Поэтому странам, предоставляющим войска, необходимо принимать как можно более активное участие в разработке мандатов, за выполнение и защиту которых они будут нести ответственность, чтобы обеспечивать более четкую координацию и единство действий с целью гарантировать успешное выполнение таких мандатов. Как некоторое время назад отметила министр иностранных дел Индонезии, затраты на операции по поддержанию мира в восемь раз меньше затрат, расходуемых на двусторонние действия.

Что касается собственно наших обязанностей, то все, о чем я только что говорил, составляет лишь часть выполняемых миротворцами важных функций. Мы должны составлять такие мандаты, которые учитывали бы потребности принимающих стран и их граждан, а также те политические процессы, которые нам необходимо будет поддерживать. К этому мы добавили бы надлежащую учебную подготовку миротворцев и языковые и материально-технические навыки, которые они должны получить. Мы особо указываем на неотъемлемое право каждой страны проводить подготовку своих сил и выбирать те навыки, которые она предпочитает им прививать. Нам также необходимо соблюдать правила подбора миротворцев и полицейских подразделений для операций по поддержанию мира таким образом, чтобы они были способны выполнять мандат соответствующей операции. Как отметила

министр иностранных дел Индонезии — что верно, и мы с ней согласны, — универсального решения, пригодного для всех ситуаций, не существует. Мы также приветствуем обязательства, взятые государствами в ходе состоявшейся 29 марта Конференции глав оборонных ведомств по миротворческой деятельности.

В заключение мы хотели бы выразить признательность женщинам за ту роль, которую играют в поддержании мира, и заявить о том, что мы гордимся ими. Опыт и исследования показывают, что такое участие женщин способствует закреплению мира. Мы вообще гордимся миротворцами. Некоторые из них ради поддержания и защиты мира отдали свои жизни. Мы хотели бы еще раз заявить о том, что Государство Кувейт поддерживает усилия всех стран, предоставляющих войска, равно как и активную роль Индонезии в поддержании мира, а также в привлечении к этому делу всех заинтересованных субъектов.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за Ваше сегодняшнее присутствие здесь, в Нью-Йорке; нам очень приятно снова видеть Вас. Я присоединяюсь к другим ораторам и благодарю Индонезию за то, что она посвятила текущие прения этому весьма важному вопросу, и воздаю Вашей стране должное за ее роль в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Я также благодарю генерал-лейтенанта Мартинса Филью и г-на Хольмберга за их брифинги.

Соединенное Королевство гордится тем, что стало одним из первых государств-членов, одобривших Декларацию о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, принятую в поддержку инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества». Обеспечение всесторонней и высококачественной подготовки миротворцев будет помогать им добиваться успехов на всех других основных направлениях этой весьма масштабной инициативы. Как уже было сказано другими ораторами, чем лучше миротворцы обучены, тем лучше они будут подготовлены к выполнению своих обязанностей согласно самым высоким требованиям. Это относится и к их собственной охране и безопасности. Как уже упоминалось, многие из нас присутствовали вчера на трогатель-

ной церемонии в память о павших, которая стала суровым напоминанием о тех опасностях, которым ежедневно подвергаются миротворцы Организации Объединенных Наций. Более качественная подготовка миротворцев позволит им лучше справляться с проблемами, связанными со сложными и непредсказуемыми условиями, в которых проводятся комплексные многопрофильные миссии.

Мне хотелось бы сказать несколько слов о качестве выполнения миротворцами их служебных обязанностей. Миротворцы должны отвечать предъявляемым к ним требованиям в плане основных военных или полицейских навыков — так называемых «зеленых» навыков; тем не менее, мы считаем, что наиболее эффективными миротворцами являются те, у кого хорошо развиты также и «голубые» навыки, такие как защита гражданского населения, предотвращение сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и соблюдение норм международного гуманитарного права и норм в области прав человека.

Соединенное Королевство сознает, что мы, как и все другие страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, несем ответственность за подготовку и оснащение нашего военного и полицейского персонала. Если мы не подготовим их к выполнению своих обязанностей на местах согласно наивысшим стандартам, мы подведем не только их самих, но и то гражданское население, которое они призваны защищать. Поэтому, если какое-либо государство-член не справляется с этой задачей, мы считаем, что его следует привлекать к ответственности за неудачи и извлекать из этого опыта все необходимые уроки. В этой связи наше правительство вновь заявляет о своей поддержке усилий Генерального секретаря по разработке комплексного нормативного рамочного подхода к оценке результативности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Я хотела бы подчеркнуть необходимость тщательной проверки военнослужащих и полицейских непосредственно перед их развертыванием в целях обеспечения их полной готовности к выполнению своих служебных задач.

В ходе своего брифинга генерал-лейтенант Мартинс Филью коснулся важного вопроса о представлении полевыми миссиями в Центральные учреждения докладов об эффективности деятельности контингентов. С вашего позволения, я хотела

бы воспользоваться случаем, чтобы настоятельно призвать Секретариат в интересах транспарентности и подотчетности и во исполнение резолюции 2436 (2018) регулярно представлять Совету обновленную информацию по этим вопросам и о том, какие меры необходимо принять для исправления нежелательного положения дел.

Еще мне хотелось бы сказать несколько слов о партнерстве. Каждое государство-член привносит в миротворческую деятельность неоценимые опыт и знания; поэтому более эффективный и результативный обмен мнениями, извлеченными уроками и передовой практикой полезен нам всем. В этой связи мы поддерживаем инициативу Генерального секретаря создать в сотрудничестве с Группой по стратегической мобилизации сил и планированию потенциала и рядом государств-членов облегченный координационный механизм, который будет увязывать потребности в учебной подготовке с предложениями в этой области. Именно поэтому мы были так рады совместно с Уругваем организовать в преддверии проведенной в этом году Конференции глав оборонных ведомств по миротворческой деятельности подготовительное совещание по вопросам профессиональной подготовки и укрепления потенциала. Мы, со своей стороны, будем и впредь прилагать усилия по обеспечению более тесной увязки нашей деятельности в области учебной подготовки и наращивания потенциала с нуждами наших партнеров. Соединенное Королевство ежегодно готовит около 11 000 миротворцев со всего мира. Мы гордимся тем, что мы сотрудничали с Вьетнамом перед развертыванием в 2018 году его первого контингента в Южном Судане. Мы поддерживали усилия Вьетнама по обучению и подготовке его миротворцев к тому, чтобы они взяли на себя ответственность за обеспечение безопасности полевого госпиталя второго уровня в Бентиу.

В заключение хочу сказать, что мужчины, женщины и дети, защищать которых мы просим наших миротворцев, должны быть уверены в том, что любой человек в голубой каске или голубом берете готов, желает и способен эффективно выполнять свои задачи и при необходимости отстаивать мандаты, которыми их наделил Совет. Кроме того, наши миротворцы должны быть уверены в том, что до их направления в зоны самых сложных в мире конфликтов, они будут к этому подготовлены и оснащены по самым высоким стандартам. Соединенное

19-13249 17/**92** 

Королевство по-прежнему преисполнено решимости соблюдать эти стандарты при развертывании наших собственных контингентов и поддерживать партнерские отношения с другими государствамичленами для оказания им содействия в достижении этих целей.

Г-н Хойсген (Германия) (говорит по-английски): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и приветствовать Вас, г-жа Председатель. Считаю, что Ваше присутствие здесь указывает на то важное значение, которое Ваша страна придает миротворческой деятельности, о чем свидетельствует также и концептуальная записка (S/2019/359, приложение), за которую я хотел бы воздать Вам должное. Вы сами также подчеркнули то важное значение, которое Вы придаете этому вопросу. Позвольте мне поделиться пятью соображениями.

Во-первых, Германия привержена задаче миротворчества. Мы являемся четвертым крупнейшим финансовым донором миротворческих операций, а немецкие миротворцы в настоящее время служат в составе девяти миссий. Мы обучаем, готовим и оснащаем наших миротворцев в соответствии с требуемыми стандартами. В своем выступлении сегодня утром Генеральный секретарь отметил, что профессиональная подготовка спасает жизни людей. Мы разделяем эту точку зрения, и в 2018 году Германия впервые провела курс подготовки военных наблюдателей из числа женщин-миротворцев. В этом году мы проведем курс для командиров полицейских подразделений Организации Объединенных Наций в Германии, а наш Центр международных миротворческих операций в Берлине организует подготовку гражданских экспертов.

На конференции на уровне министров по вопросам миротворческой деятельности, состоявшейся в конце марта, министр иностранных дел Маас объявил о трех обязательствах: Германия будет направлять мобильные группы, занимающиеся учебной подготовкой перед развертыванием, обучать штабных офицеров в миссиях и оказывать поддержку международным центрам подготовки миротворцев, таким как центры в Гане и Мали.

Г-жа Председатель, я хотел бы также согласиться с тем, что Вы сказали о женщинах-миротворцах: инвестируя в женщин, мы инвестируем в мир. Женщины по-прежнему недопредставлены, и несколько коллег, которые выступали до меня, заявили, что

эффективность миротворческих операций повышается благодаря увеличению числа женщин-миротворцев. Поэтому мы должны работать над этим. Мы будем поддерживать упомянутую г-ном Хольмбергом «Инициативу Элси по вопросам участия женщин в операциях по поддержанию мира», и, как мы знаем и как заявила Совету Безопасности министр обороны фон дер Ляйен (см. S/PV.8508), такая работа начинается дома, и мы привержены достижению аналогичных целей в Германии.

Во-вторых, мы должны защищать тех, чья работа заключается в обеспечении безопасности. Мы направили на места более 100 000 миротворцев, поставив на карту их жизнь, и наша британская коллега только что напомнила нам о вчерашней церемонии, в ходе которой мы воздали должное более чем 100 миротворцам, погибшим на службе. Германия будет оказывать конкретную поддержку, в том числе путем предоставления защитных жилетов контингентам Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали. Необходимо сделать гораздо больше для оказания адекватной поддержки миротворцам. Для повышения результативности их деятельности им нужны надежные разведывательные данные на местах, более исчерпывающая информация и навыки для ее анализа.

В-третьих, миротворцы защищают интересы наиболее уязвимых групп населения и должны подавать пример. Поэтому крайне важно, чтобы они проходили учебную подготовку по вопросам, касающимся стандартов в области прав человека и международного гуманитарного права, а также по вопросам защиты детей. В этой связи я хотел бы воздать должное Командующему силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), который привел несколько весьма конкретных примеров того, как Миссия успешно принимает меры по защите детей.

В-четвертых, что касается учебной подготовки по вопросам предотвращения сексуального и гендерного насилия, то ровно две недели назад мы заслушали выступление д-ра Муквеге из Демократической Республики Конго, который не понаслышке знает о проблеме сексуального насилия в условиях конфликта. Германия была очень рада тому, что Совет принял резолюцию 2467 (2019), в которой

содержится просьба об организации учебной подготовки миротворцев по вопросам сексуального и гендерного насилия в рамках их подготовки до развертывания и в самих миссиях.

Наконец, в-пятых, поддержание мира должно быть частью политической стратегии. Я хотел бы напомнить слова Командующего силами МООНСДРК, который четко отметил, что урегулирование конфликтов должно носить политический характер. Миротворческие миссии могут поддерживать политические процессы, но сами по себе не могут урегулировать конфликты. Например, в Котд'Ивуаре нам удалось найти решение конфликта, но в Южном Судане мы продолжаем испытывать большие трудности. Совет Безопасности должен поощрять использование согласованных политических стратегий в кризисных ситуациях, стоящих на нашей повестке дня, причем они должны включать стратегии выхода, реалистичные политические цели и стратегические контрольные показатели. Мы должны устанавливать сроки и определяться с численностью контингентов в соответствии со стратегией, а не наоборот.

Г-жа Вронецкая (Польша) (говорим поанглийски): Г-жа Председатель, прежде всего я хотела бы от всей души приветствовать Вас здесь сегодня. Ваше участие в работе Совета подчеркивает важность обсуждаемых вопросов, особенно для Индонезии.

Мы благодарим также Генерального секретаря и двух докладчиков, Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) генерал-лейтенанта Элиаса Родригиса Мартинса Филью и Директора секретариата Международного форума по проблемам миротворческих операций г-на Бьёрна Хольмберга за их выступления.

Я хотела бы затронуть три основные темы: значение Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала; важность обмена информацией в качестве фактора, способствующего повышению результативности деятельности; а также решающую роль хорошо продуманной учебной подготовки перед развертыванием.

Будучи одним из первых государств-членов, одобривших Декларацию о совместных обязательствах, Польша рассматривает ее в качестве четкой «дорожной карты» для всех соответствующих за-интересованных сторон, призванной служить им руководством в деле постоянного укрепления миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, в том числе путем оказания поддержки в подготовке персонала и наращивании потенциала, необходимых для эффективной работы и выполнения мандатов.

Польша твердо убеждена в необходимости проведения специальной учебной подготовки военнослужащих и полицейских подразделений перед развертыванием и предоставления им надлежащим образом подобранного оснащения. Поэтому мы полностью поддерживаем коллективные действия по совершенствованию миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, в том числе на основе трехстороннего партнерства и облегченного координационного механизма. В этой связи мы приветствуем итоги состоявшейся в марте 2019 года конференции на уровне министров по вопросам миротворческой деятельности, которая позволила добиться существенного прогресса в выполнении соответствующих обязательств и данных государствами-членами обещаний в отношении подготовки кадров. Однако все это не должно подрывать или подменять общий принцип, согласно которому главная ответственность за проведение учебной подготовки миротворцев перед развертыванием лежит на странах, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

Я хотела бы вновь заявить о нашей решительной поддержке изложенного в Декларации о совместных обязательствах требования, чтобы женщины принимали полноценное и значимое участие на всех этапах мирного процесса на равноправной основе. То же самое относится и к задачам и возможностям, связанным с проведением подготовки кадров и созданием потенциала. Польша считает, что только благодаря предоставлению женщинаммиротворцам справедливого и равного доступа к возможностям в плане подготовки и развития мы сможем достичь масштабных целей стратегии по обеспечению гендерного паритета в сформированных подразделениях.

19-13249 19/92

Для поддержания культуры эффективной и результативной деятельности в миротворческих миссиях требуется, в частности, наличие возможностей для обмена информацией. Мы признаем, что информация и анализ данных являются ключевыми элементами более эффективной миротворческой деятельности. Повышение информированности о положении дел, включая предоставление местными общинами информации по их стране, улучшает процесс планирования и позволяет определять четкие и достижимые контрольные показатели. В свою очередь для стран, предоставляющих войска, реалистичные планы служат четким руководством в их деятельности по проведению учебной подготовки на этапе перед развертыванием.

Принятие на каждом этапе такого рода мер по управлению информацией позволяет добиться эффективного осуществления мандата и является необходимым условием достижения конечной цели миссии, которая заключается в обеспечении защиты гражданского населения и персонала Организации Объединенных Наций. Проведение такой подготовки с учетом особенностей конкретной миссии будет возможным лишь в том случае, если страны, предоставляющие войска, будут обладать полной оперативной информацией, данными о политической обстановке, характере местности и ситуации в области безопасности. В этой связи мы считаем необходимым налаживание более тесного сотрудничества между Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и миссиями.

В заключение я хотела бы выразить нашу твердую убежденность в том, что недостаточная и неэффективная подготовка миротворцев непосредственно сказывается на выполнении мандата, что является основной предусмотренной Уставом целью присутствия Организации Объединенных Наций в принимающих странах. Без проведения надлежащей подготовки не удастся принять необходимых мер реагирования. В ходе циклов подготовки миротворцев «голубые каски» должны получать четкое представление о приоритетах той или иной миссии, причем основной целью должна быть защита наиболее уязвимых групп населения.

**Г-н Ндонг Мба** (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Мы искренне приветствуем министра иностранных дел Индонезии Ее Превосходительство Ретно Лестари Приансари Марсуди.

Мы присоединяемся к заявлению, с которым позже выступит Постоянный наблюдатель от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жа Фатима Киари Мохаммед.

Я благодарю Индонезию, председательствующую в Совете, за проведение этих весьма своевременных открытых прений на высоком уровне. Я благодарю также Генерального секретаря и двух докладчиков — генерал-лейтенанта Элиаса Родригиса Мартинса Фильо и г-на Бьорна Хольмберга за их содержательные брифинги.

Экваториальная Гвинея считает, что достижение стабильного и прочного мира и инвестирование в этот процесс требуют проведения в государстве важных социальных и институциональных преобразований. Необходимы решительные действия, чтобы обеспечить права всех граждан; общины должны нести ответственность в том, что касается прав и обязанностей их народов; взаимоотношения между обществом, государством и частным сектором должны основываться на принципах справедливости, транспарентности, безопасности граждан, равенства, бережного отношения к окружающей среде, а также на поддержании уважительных отношений и социального диалога.

Экваториальная Гвинея полагает, что какими бы ни были наш образ жизни и способы взаимодействия, все мы несем ответственность за поддержание мира в наших обществах. Для достижения успехов в этой области потребуются новые навыки и возможности, причем свой вклад должны внести все государства-члены Организации Объединенных Наций, а также международные, региональные, субрегиональные организации, общественные организации и учреждения — то есть должно быть сотрудничество между всеми государствами.

Миростроительство следует рассматривать как нечто большее, чем просто прекращение войны. В рамках миростроительства необходимы действия, направленные на устранение усвоенных предрассудков, развитие сочувствия к другим и содействие изменению менталитета, благодаря чему станут возможны новые отношения, в которых для достижения результатов и урегулирования конфликтов не используется насилие и не применяется сила — этих целей достигают мирными средствами и на основе диалога.

Для реализации этого сложного комплекса мер общество в целом — в том числе на международном уровне — должно в полной мере реализовать свой потенциал, задействовать все имеющиеся возможности и установить связи, с тем чтобы оно могло трансформироваться как общество, в том числе путем поиска стратегий, которые позволят ему повысить уровень благосостояния и степень уважения человеческого достоинства и гарантировать соблюдение прав человека, справедливость и равенство.

Повышение уровня безопасности и эффективности деятельности миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, несомненно, предполагает учет, оценку и осуществление на практике всех аспектов, содержащихся в Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, представленной Генеральным секретарем 25 декабря 2018 года в ходе семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи. То же самое относится и ко всем другим стратегиям, изложенным в ходе недавнего заседания высокого уровня на уровне министров по вопросам поддержания мира, посвященного инициативе «Действия по поддержанию мира» (см. S/PV.8508), в ходе которого были установлены следующие основные цели: создание специализированного высокоэффективного потенциала Организации Объединенных Наций в области поддержания мира для удовлетворения постоянно меняющихся потребностей и решения новых задач, в частности для наращивания потенциала быстрого развертывания и подготовки подразделений, владеющих местным языком, а также обеспечение более полного соблюдения стандартов подготовки и деятельности, в том числе в вопросах безопасности и защиты.

Дополнительными целями являются укрепление политической решимости и создание сетей в поддержку усилий Организации Объединенных Наций по проведению реформ и по дальнейшей активизации поддержки государств-членов, с тем чтобы они могли выполнять свои финансовые обязательства в целях эффективного осуществления деятельности по поддержанию мира, а также проведение существенных реформ, направленных на совершенствование функциональной структуры операций по поддержанию мира для повышения согласованности, оперативности и результативности при их осуществлении.

Наша делегация приветствует тот факт, что инициатива «Действия в поддержку миротворчества» представляет собой главную программу действий и служит движущей силой перемен, которые затрагивают все аспекты похвальной работы миротворцев Организации Объединенных Наций и повышают эффективность миссий по поддержанию международного мира и безопасности благодаря тому импульсу к коллективным действиям, который придают работе в этом направлении миротворческий персонал из всех государств-членов, а также Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея, страны, предоставляющие финансовые средства, воинские и полицейские контингенты, принимающие страны, межправительственные и региональные организации и Секретариат.

В этой связи необходимы дальнейшие усилия для разработки и принятия механизмов, направленных на практическую реализацию — в соответствии с нашими общими, взаимно согласованными обязательствами — всех целей, перечисленных в качестве областей для совершенствования в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества» и в соответствии с общей «дорожной картой».

В заключение позвольте мне высказать следующее наблюдение: для поддержания международного мира и безопасности крайне важно, чтобы Африканский союз располагал ресурсами, необходимыми для выполнения своих вспомогательных функций и соответствующих обязанностей по главе VIII Устава Организации Объединенных Наций. Это требует обеспечения устойчивого и предсказуемого финансирования операций по поддержанию мира, осуществляемых Африканским союзом в соответствии с мандатом Совета Безопасности, а также проведения необходимой подготовки военнослужащих, участвующих в этих миссиях, и наделения их необходимым потенциалом и оборудованием. Выполнение этой задачи обусловлено здравым смыслом и стремлением к справедливости и имеет ключевое значение для достижения нашей общей цели — заставить замолчать пушки в Африке и во всем мире.

В заключение мы хотели бы выразить вполне заслуженную признательность Индонезии за ее достойный похвалы вклад в операции по поддержанию мира.

19-13249 **21/92** 

Г-н Полянский (Российская Федерация): Госпожа Председатель, приветствуем Вас в кресле Председателя Совета Безопасности. Признательны за организацию сегодняшнего мероприятия, посвященного вопросам подготовки миротворцев и укреплению потенциала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Благодарим Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриша, а также других докладчиков за содержательные брифинги.

Разделяем озабоченность тем, что современные вызовы диктуют необходимость особенно тщательной подготовки миротворческих контингентов. Это особенно актуально в миссиях с комплексными мандатами, которые работают в наиболее сложных и опасных условиях. Качественная подготовка кадров играет определяющую роль в процессе укомплектования современных многокомпонентных миротворческих миссий. От этого напрямую зависит эффективность миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

Вопрос подготовки кадров Организация Объединенных Наций не может решить самостоятельно — основная ответственность лежит на самих государствах. Мы знаем это не понаслышке. Российские миротворцы — мужчины и женщины — несут службу в восьми операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Наша страна активно участвует в предоставлении авиауслуг для нужд Организации. Поэтому у России накоплен солидный опыт в вопросе подготовки миротворческих кадров. В российских центрах проходят подготовку не только наши, но и иностранные миротворцы — полицейские и сформированные подразделения, военные наблюдатели. Выстроена система обучения, которая включает как общую, так и специализированную подготовку непосредственно перед направлением миротворцев в конкретную миссию. Языковая подготовка также адаптируется к потребностям.

Мы убеждены в необходимости плотного «трехстороннего» сотрудничества и координации усилий по вопросам обучения кадров и укрепления потенциала между Советом Безопасности, странами-поставщиками контингентов и Секретариатом Организации Объединенных Наций. Однако не менее важны и прямые контакты между государствами, разрабатывающими обучающие программы, и

теми, кто в них участвует. В общем плане надеемся, что институциализация легкого координационного механизма и привязка межгосударственного взаимодействия к Секретариату не создаст дополнительных препятствий и не спровоцирует ненужную конкуренцию между государствами, предоставляющими программы обучения. Рассчитываем, что эта мера будет способствовать лучшей осведомленности стран-поставщиков контингентов о доступных для них программах. Разумеется, крайне важно учитывать современные реалии, спрос, понимать, какие именно миротворцы сегодня необходимы, подготовка в каких областях наиболее актуальна. Необходимо учитывать мнения и озабоченности поставщиков контингентов. Именно их «голубые каски» и «береты» лучше кого бы то ни было понимают, какие задачи решаются «в поле» и какие навыки нужны для их решения.

Хотели бы также заметить, что эффективность и безопасность миротворцев зависит далеко не только от того, насколько хорошо прошло обучение. Не менее важное значение имеет то, как Совет Безопасности сформулировал мандат. Это, пожалуй, наиболее ответственный этап, где задачи должны быть соразмерны возможностям. В этом плане нас продолжает настораживать чрезмерное увлечение так называемыми сильными мандатами. Нельзя забывать, что право применять силу, помимо прочего, повышает риски безопасности для самих «голубых касок», превращает их в мишень или даже сторону противостояния. Такого допускать нельзя. Задача миротворчества — сохранять мир, а не создавать новые риски. Этот вопрос, напомню, стал одним из ключевых в ходе обсуждения инициативы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций «Действия в поддержку миротворчества» и особенно на этапе разработки Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Не секрет, что, несмотря на широкую поддержку этих инициатив, у государств сохраняются разногласия по ряду важнейших аспектов. В сентябре прошлого года в качестве официального документа Совета Безопасности Организации Объединенных Наций была распространена российская официальная нота, где мы поясняли, что не можем поддержать увязывание вопросов прав человека и защиты гражданского населения, поскольку во втором слу-

чае речь идет о применении силы в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Разумеется, ни о каком наблюдении за правами человека с применением силы не может идти речи. Кроме того, мы подчеркивали, что приоритет в деятельности миссий Организации Объединенных Наций должен уделяться работе с принимающими правительствами. Наконец, мы выступали и продолжаем выступать за то, что ключевая роль в определении параметров миротворчества Организации Объединенных Наций наряду с Советом Безопасности должна принадлежать Специальному комитету по операциям по поддержанию мира. Тогда нам казалось, что между государствами-членами Организации Объединенных Наций и Секретариатом сложилось общее понимание о том, что работу по поиску консенсуса в общих вопросах миротворчества необходимо продолжить. Однако, к сожалению, мы по-прежнему сталкиваемся с попытками действовать в обход Специального комитета по операциям по поддержанию мира, с тем чтобы «продавливать» в Совете Безопасности те вопросы, по которым не удается договорится в Генеральной Ассамблее. Разумеется, такой подход нас устроить не может.

Вместе с тем, мы ни в коей мере не отрицаем значение инициатив Генерального секретаря для вполне конкретных вопросов миротворчества. В первую очередь это относится к вопросам подготовки и повышения потенциала миротворцев. Двигаться здесь нужно коллективно, находя правильные сбалансированные решения. С удовлетворением отмечаем, что именно такие сбалансированные подходы и отражены в принятом сегодня заявлении Председателя Совета (S/PRST/2019/4). Не будем скрывать: работа над ним шла непросто. Некоторые делегации до самого последнего раунда отказывались вовлекаться в нее. Однако отдаем должное усилиям индонезийской делегации, проявившей высокое дипломатическое искусство, что в итоге позволило добиться устраивающего всех результата. Считаем, что необходимо и дальше работать над развитием миротворчества Организации Объединенных Наций на основе консенсуса, внимательно слушая и уважая друг друга. Только такой подход позволит в полной мере реализовать амбициозные цели, сформулированные Генеральным секретарем в сфере миротворчества.

Г-н Ван Шалквик (Южная Африка) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, мы приветствуем Вас в качестве Председателя Совета Безопасности на сегодняшнем заседании и хотели бы от имени Южной Африки поблагодарить Республику Индонезия за организацию открытых прений по этому важному вопросу. Мы благодарим также Генерального секретаря, Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) генерал-лейтенанта Элиаса Родригиса Мартинса Филью и Директора секретариата Международного форума по проблемам миротворчества г-на Бьёрна Хольмберга. Южная Африка присоединяется к заявленьиям, которые будут сделаны представителями Боливарианской Республики Венесуэла от имени Движения неприсоединившихся стран и наблюдателем от Африканского союза (АС).

Наша делегация признает и подтверждает важность миротворчества как одного из наиболее эффективных инструментов, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций в деле поощрения и поддержания международного мира и безопасности, а также в области предотвращения, урегулирования и разрешения конфликтов. В контексте новых угроз, с которыми сталкиваются наши военнослужащие и персонал Организации Объединенных Наций, Совет Безопасности как орган, на который возложена ответственность за развертывание миротворческих операций Организации Объединенных Наций, должен обеспечить эти операции всеми необходимыми ресурсами, разработать соответствующие мандаты, позволяющие им действовать в конкретных условиях развертывания, и в надлежащем порядке предоставлять им войска, способные обеспечить собственную защиту в ходе выполнения порученных им задач.

На наш взгляд, необходимо также повышать безопасность миротворцев путем внедрения в операции по поддержанию мира современных технологий. Организации Объединенных Наций следует использовать «умные» технологии и расширенный основной потенциал, с тем чтобы миротворцы могли противостоять любым нападениям со стороны вооруженных групп и другим формам асимметричных угроз, которые все чаще встречаются в миротворческой деятельности.

19-13249 **23/92** 

Южная Африка подтверждает главенствующую роль Специального комитета по операциям по поддержанию мира (Комитета 34) в разработке политики Организации Объединенных Наций в области миротворчества. Сожалеем, что на основной сессии Комитета 34, завершившейся в марте, не удалось принять его ежегодный доклад. Настоятельно призываем все государства-члены работать сообща для достижения консенсуса по вопросам, имеющим отношение к выполнению мандата Совета. Главы доклада Комитета 34, посвященные укреплению африканского миротворческого потенциала и передовому опыту в части подготовки, имеют отношение к нашей сегодняшней дискуссии.

Южная Африка признает возрастающую и жизненно важную роль региональных организаций в миротворческой деятельности и усилиях по поддержанию мира. Такие региональные организации, как Африканский союз, первыми реагируют на кризисные ситуации и, при необходимости, вмешиваются уже на раннем этапе в целях стабилизации обстановки, тем самым обеспечивая более благоприятные условия для работы Организации Объединенных Наций. Поэтому, как предусмотрено главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, партнерские отношения с региональными организациями позволят устранить некоторые факторы, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций и которые мешают успешному проведению миротворческих операций. Мы твердо убеждены в незаменимости усилий региональных организаций и в целесообразности работы Организации Объединенных Наций по развитию и укреплению их потенциала. Южная Африка хотела бы подтвердить важность повышения предсказуемости, устойчивости и гибкости финансирования санкционированных Советом Безопасности и проводимых под руководством АС операций по поддержанию мира. Этот принцип был одобрен Советом, и мы должны продолжать его поддерживать.

Мы должны обеспечить также наличие должной подготовки и потенциала, необходимых для увеличения числа женщин, участвующих в операциях по поддержанию мира. В связи с этим Южная Африка будет и впредь поддерживать усилия, направленные на расширение реальной представленности и участия женщин в миротворческих миссиях, в частности возможности, предоставляемые в рамках «Инициативы Элси по вопросам уча-

стия женщин в операциях по поддержанию мира», членом которой мы являемся. В партнерстве со Структурой «ООН-женщины» и правительством Норвегии, а также при содействии Департамента по политическим вопросам и Африканского союза осуществляются программы, ориентированные на женщин-военнослужащих.

Южная Африка полностью привержена политике абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации в ходе операций по поддержанию мира. Мы развернули всеобъемлющую и носящую официальный характер программу предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств на этапе, предшествующем развертыванию, с тем чтобы военнослужащие в составе развернутых нами контингентов были лучше информированы об этой серьезной проблеме. Продолжаем также проводить дополнительную подготовку по прибытии в район операций в целях обеспечения лучшего понимания военнослужащими обстановки на местах и их готовности выполнять свои обязанности в контексте таких вопросов, как командование и контроль, принципы использования досуга, защита гражданского населения, соблюдение стандартов в области прав человека и, опять же, недопущение сексуальной эксплуатации и надругательств. Мы являемся членами учрежденной Генеральным секретарем Группы высших руководителей единомышленников в вопросах предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и реагирования на них в операциях Организации Объединенных Наций и полностью поддерживаем ее деятельность.

Реализуя на практике инициативу «Действия в поддержку миротворчества», развивая партнерские связи и повышая эффективность работы, Южная Африка делится своими знаниями, опытом и профессиональными навыками с партнерами по Бригаде оперативного вмешательства в составе МООНСДРК. Хорошим примером тому служит шестинедельный курс подготовки подразделений тактической разведки, который проводится в Южной Африке для наших собственных военнослужащих, а также военнослужащих из Танзании и Малави в рамках подготовки перед развертыванием в Демократической Республике Конго и который направлен на обеспечение единого понимания концепции деятельности и повышение эффективности операций.

В заключение и в ответ на вопросы, приведенные в концептуальной записке к этим прениям (S/2019/359, приложение), Южная Африка хотела бы высказать следующие рекомендации. Что касается проверки перед развертыванием, то мы предлагаем Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о создании групп технической подготовки, которые будут проводить семинары на площадках учебных заведений, занимающихся подготовкой миротворцев, в предоставляющих воинские и полицейские контингенты странах в целях оказания им помощи в реализации на практике доктрины Организации Объединенных Наций и повышения качества подготовки на местах, а также выявления недостающих навыков и их развития в ходе подготовки сил до развертывания. Кроме того, странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, следует изучать масштабы операций по вмешательству, соотнося их с обстановкой в плане безопасности в театре конфликта. Это поможет сориентироваться при разработке сценариев действий для воинских частей и определиться с минимально допустимыми требованиями к подготовке личного состава конкретных миссий с учетом обстановки в месте развертывания в режиме реального времени.

В дополнение к деятельности государств-членов и Организации Объединенных Наций по наращиванию потенциала миротворцев и их подготовке Секретариату следует и далее расширять охват и увеличивать число центров подготовки миротворцев Организации Объединенных Наций на Африканском континенте, а также в других регионах. Наконец, следует рассмотреть вопрос унификации доктрины поддержания мира в рамках Организации Объединенных Наций и региональных учебных заведений по подготовке миротворцев в целях обеспечения единого понимания такой доктрины. Считаем, что эти рекомендации могут способствовать повышению уровня подготовки наших миротворцев и удовлетворению потребностей в наращивании их потенциала.

Г-н Угарельи (Перу) (говорит по-испански): Г-жа Председатель, мы приветствуем созыв сегодняшнего заседания и Ваше руководство ходом работы. Благодарим также Генерального секретаря и докладчиков за представленную ими ценную информацию.

Считаем крайне важным, чтобы страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, активно участвовали в структурных реформах и преобразованиях, направленных на повышение эффективности операций по поддержанию мира, и убеждены также в том, что задача Совета Безопасности заключается в наделении участвующих в этих операциях войск четкими и точно определенными мандатами. Считаем, что для обеспечения результативности этой работы необходимо правильно определить многочисленные проблемы и трудности, с которыми в настоящее время сталкиваются миротворческие операции. Войска, направляемые в состав миссий, действуют во все более враждебной обстановке и имеют дело с множеством самых разных негосударственных субъектов, в том числе с повстанческими группировками, террористами и лицами, занимающимися организованной преступностью, что делает их работу чрезвычайно сложной и рискованной. В связи с этим им необходимо проходить специальную подготовку, необходимую для успешного выполнения ими своих мандатов. В этой связи мы с озабоченностью отмечаем участившиеся нападения на «голубые каски» и отдаем дань памяти тем, кто погиб при исполнении своего долга. Такие непростые обстоятельства требуют адекватного реагирования со стороны государств в плане подготовки кадров, а это означает отказ от модели общей подготовки в пользу более специализированного обучения, учитывающего специфику условий, в которых будет развернут персонал, и ориентированного на решение конкретных задач, поставленных перед ним Советом.

На наш взгляд, крайне важно обеспечивать также подготовку кадров и в ряде других областей. К ним относятся особенности мандатов и задач, которые должны выполняться на местах, а это означает, что в резолюциях Совета должны быть прописаны четкие мандаты и достижимые оперативные цели; конкретные задачи отдельных миссий, в том числе защита гражданского населения и ключевой инфраструктуры, стратегии разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, реформы сектора безопасности и деятельность, связанная с разминированием; применимые положения международного гуманитарного права и международные стандарты в области прав человека с особым упором на борьбу с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами со стороны миротворцев,

19-13249 **25/92** 

которые обязаны подписать добровольный договор о предотвращении и пресечении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и строго его придерживаться; проекты по наращиванию потенциала принимающих стран и выстраиванию связей с ними в целях установления уважительных и доверительных отношений с населением; использование новых и соответствующих технологий, которые могут стать существенным подспорьем в деле обеспечения безопасности миротворцев и выполнения ими своих мандатов, особенно в части защиты гражданского населения; и, наконец, особое внимание к гендерным вопросам. Будучи сопредседателем Неофициальной группы экспертов по женщинам и миру и безопасности, мы признаем важность повышения осведомленности военного и полицейского персонала об особых потребностях женщин в части защиты и расширения их прав и возможностей в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Полагаем, что для достижения этих целей полезно обмениваться важным опытом взаимовыгодного взаимодействия, имеющимся у стран Латинской Америки. Он не сводится исключительно к опыту двусторонних отношений в виде направления друг к другу должностных лиц и инструкторов или к опыту разработки доктрин и учебных курсов, а носит, по сути, многосторонний характер благодаря созданию Латиноамериканской ассоциации центров по подготовке персонала для миротворческих операций, деятельность которой направлена на взаимоувязку усилий и налаживание сотрудничества. В настоящее время в ней председательствует Перу, и Ассоциация продолжает укреплять свои связи и потенциал в различных специальных областях. На наш взгляд, аналогичные подходы могут быть применены и в отношении участия полицейского и гражданского персонала в миротворческих операциях. Мы также считаем важным увязывать такие усилия с опытом других континентов в целях обеспечения более широкого взаимодействия. Кроме того, мы убеждены в исключительной необходимости дополнять эту позитивную практику участием организаций гражданского общества, включая исследовательские центры, аналитические центры и университеты, с которыми следует заключать соглашения о партнерстве и сотрудничестве.

В заключение я хотел бы напомнить, что, как заявил министр обороны Перу на конференции на

уровне министров по вопросам миротворческой деятельности 29 марта, Перу будет принимать у себя двадцать пятую ежегодную конференцию Международной ассоциации центров по подготовке персонала для операций по поддержанию мира, которая состоится в октябре. Мы призываем все страны, в которых имеются учебные центры, продолжать содействовать укреплению этого важнейшего потенциала и совместным усилиям в поддержку мира.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия) (говорим по-французски): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить Индонезию за вынесение этого важного аспекта деятельности по поддержанию мира на обсуждение в Совете Безопасности. Информация, поступающая об инцидентах, демонстрирует, насколько подготовка и связанные с ней вопросы важны для принятия необходимых мер реагирования. Заявление, сделанное ранее Генеральным секретарем, также свидетельствует о важности этого вопроса для Секретариата. Инициатива Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» является базой, на которую мы должны опираться в своей работе.

Я хотел бы коснуться трех моментов: вопервых, ответственности за подготовку своих контингентов, которую несут прежде всего страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты; во-вторых, важности проведения такой подготовки посредством конкретных и основанных на потребностях инициатив; и, в-третьих, важности обеспечения надлежащей подготовки контингентов по такой конкретной проблеме, как участие детей в вооруженных конфликтах.

Главная ответственность за подготовку негражданского персонала, развернутого в составе миротворческих операций, лежит на странах, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. В этой связи Секретариату следует обеспечить, чтобы контингенты начинали свою деятельность после прохождения подготовки перед развертыванием. Прежде чем приступить к исполнению своих обязанностей в рамках той или иной операции по поддержанию мира, «голубые каски» и полицейские должны быть надлежащим образом подготовлены и получить полное представление о реальности, с которой им предстоит столкнуться.

В дополнение к общей обязательной подготовке конкретное содержание учебного курса должно

определяться лицом, которое лучше всего знает потребности, а именно командующим силами. Бельгия поддерживает деятельность Секретариата, в частности Объединенной службы учебной подготовки, по направлению странам, предоставляющим войска, всеобъемлющих и современных учебных материалов. В частности, Бельгия оказывает помощь в переводе учебных пособий на французский язык, поскольку она осознает важность проведения подготовки на языке контингента или места службы.

Во-вторых, что касается учебной подготовки и смежных вопросов на местах в районе проведения операций, то как негражданский, так и гражданский персонал должен получать информацию, касающуюся конкретного района операций, и, в соответствующих случаях, принимать участие в учениях, которые позволят ему повысить эффективность выполнения своих конкретных задач.

Одним из инструментов непрерывной профессиональной подготовки после развертывания является использование подвижных учебных групп, о которых Генеральный секретарь упоминал ранее. В настоящее время Бельгия предоставляет такие группы в распоряжение Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали на четыре шестинедельных периода для проведения целенаправленной подготовки с учетом конкретных потребностей, в том числе в области оказания первичной чрезвычайной помощи. В таком партнерстве в тесном сотрудничестве с Миссией участвуют Секретариат, страна, предоставляющая инструкторов, и страны, предоставляющие войска. Мы рассчитываем на то, что Секретариат окажет оперативное содействие в обеспечении функционирования облегченного координационного механизма.

В-третьих, для любого солдата, даже имеющего боевой опыт, противостояние с вооруженным ребенком может быть психологически очень тяжелым. В идеале мы не должны обучать наш персонал тому, как следует действовать в случае встречи с ребенком. К сожалению, ситуация на местах порой очень далека от наших идеалов, и в реальной жизни некоторые беспринципные группы продолжают вооружать детей.

В более общем плане с учетом множества различных ситуаций, с которыми приходится стал-

киваться членам миротворческих операций, они должны быть осведомлены о мерах по защите детей. Как предусмотрено резолюцией 1612 (2005) и связанными с ней резолюциями, включая резолюцию 2387 (2017), важно, чтобы персонал миссии получал по этому вопросу необходимую подготовку. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы воздать должное генерал-лейтенанту Мартинсу Филью за усилия Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и за достигнутые в этой области результаты, о которых Командующий силами упоминал ранее.

В заключение хочу отметить, что Бельгия будет и впредь привержена непрерывному процессу повышения эффективности миротворческих операций.

**Г-н Делаттр** (Франция) (говорит по-французски): Прежде всего, позвольте поблагодарить Индонезию, председательствующую в Совете Безопасности, за проведение этих важных открытых прений, которые посвящены вопросу, имеющему ключевое значение для обеспечения успеха миротворческих операций.

Я хотел бы также особо приветствовать присутствующую здесь министра иностранных дел Индонезии, чье участие в этих открытых прениях в качестве Председателя свидетельствует о том, что Индонезия глубоко заинтересована темой, для обсуждения которой мы собрались здесь сегодня.

Я также выражаю искреннюю признательность Генеральному секретарю, Командующему силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и г-ну Бъёрну Хольмбергу за их ценные заявления.

Мы неустанно подчеркиваем, насколько нам нужны хорошо подготовленные и надлежащим образом оснащенные «голубые каски», в полной мере осознающие порученный им мандат, в целях оптимизации эффективности миротворческих операций. Например, в Мали наличие надлежащего оснащения позволило бы предотвратить гибель некоторых «голубых касок», поэтому одной из первоочередных задач является непрерывное повышение качества оснащения.

Во многих районах операций требуется более качественная подготовка офицеров штабов на этапе, предшествующем развертыванию. В более общем плане обеспечение офицерами штабов боль-

19-13249 **27/92** 

шей оперативной совместимости позволило бы им более эффективно реагировать на угрозы для гражданских лиц и укреплять безопасность самих миротворцев.

Помимо военного и полицейского персонала, подготовку должен проходить весь миротворческий персонал, в частности руководство миссий. Сегодняшние операции по поддержанию мира носят комплексный и многоаспектный характер и предусматривают участие в них как гражданского, так и военного компонентов. В переживших кризис странах, в которых должна быть восстановлена государственная власть, такое тесное сотрудничество должно распространяться на страновые группы Организации Объединенных Наций и двусторонних и многосторонних партнеров. Поэтому речь идет о новой экосистеме, в условиях которой проводятся операции по поддержанию мира и к которым они должны адаптироваться. Одним из ключевых элементов достижения этой цели является учебная подготовка.

В последние годы удалось добиться значительного прогресса. Проведенная 29 марта конференция на уровне министров по вопросам поддержания мира, в которой принял участие министр по делам Европы и иностранных дел Франции г-н Жан-Ив Ле Дриан, свидетельствует о том, что государствачлены готовы прилагать необходимые усилия для усиления роли операций по поддержанию мира в будущем. Большинство из нас в сентябре прошлого года взяли твердые обязательства, подписав в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества» Декларацию о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Франция будет и впредь оказывать всестороннюю поддержку в осуществлении инициативы «Действия в поддержку миротворчества», которая уже представляет собой большой успех как для Организации Объединенных Наций, так и для Генерального секретаря.

Учебная подготовка — это прежде всего национальная ответственность всех нас как стран, предоставляющих войска, и мы должны все вместе прилагать необходимые усилия в этом направлении. Франция хотела бы внести свой вклад и поэтому, помимо обеспечения подготовки своих собственных военнослужащих, прилагает значительные усилия

для оказания другим странам, предоставляющим войска, поддержки в подготовке их контингентов.

Сейчас мы должны работать над максимально оперативным осуществлением в полном объеме Декларации обязательств. Мы не должны опускать руки из-за провала переговоров Специального комитета по операциям по поддержанию мира. Мы должны сохранить динамику мобилизации усилий по осуществлению инициативы «Действия в поддержку миротворчества». В целях решительного продвижения вперед по этому пути мы должны извлечь максимальную пользу из совещания начальников штабов, которое будет проведено в июле, и конференции по вопросам поддержания мира во франкоязычных странах, которая состоится осенью в Марокко. Кроме того, нашего полного внимания заслуживают развертывание и развитие облегченного координационного механизма в целях урегулирования конфликтов. Этот механизм должен позволить Секретариату получать всю информацию о различных учебных мероприятиях, осуществляемых государствами для стран, предоставляющих войска.

В рамках Совета Безопасности Франция уже выполняет свои обязательства в области миротворческой деятельности. По вопросам, по которым нам поручены функции куратора, мы стремимся быть примером, с тем чтобы создать условия для положительной динамики. Мы уже выполнили многие из этих обязательств: систематически проводим консультации со странами, предоставляющими войска, и делаем это на протяжении всего года, а не только в момент продления мандата; перед каждым таким продлением в целях проведения оценки мы организуем поездки на места; консультируемся с принимающим государством; и — по возможности — работаем над определением приоритетных мандатов.

Что касается вопросов учебной подготовки и укрепления потенциала, то Франция особенно привержена работе в области организации обучения для франкоязычных стран, предоставляющих войска. Франция оказывает поддержку шести центрам подготовки кадров для операций по поддержанию мира в Африке, трем — в Латинской Америке и одному — в Азии, что способствует укреплению потенциала контингентов, которые будут развернуты в составе операций по поддержанию мира в

будущем. Кроме того, с помощью нашей сети национальных и региональных учебных заведений и нашей сети из 320 экспертов, максимально тесно сотрудничающих с силами обороны и безопасности многих стран, мы развиваем навыки будущих миротворцев в специальных областях, таких как разминирование, здравоохранение, судебная полиция, материально-техническое обеспечение и гражданская защита.

В рамках всех этих различных мероприятий мы полны решимости в следующем году обеспечить подготовку более 30 000 африканских военнослужащих, с тем чтобы они могли служить в составе операций по поддержанию мира. Речь идет о значительных усилиях, имеющих реальную оперативную значимость. Мы также уделяем большое внимание проведению в ходе миссий так называемых курсов повышения квалификации в продолжение организованной нами ранее учебной подготовки. Франция только что завершила проведение с привлечением мобильной учебной группы пробного курса для гвинейского батальона из Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали. Наконец, пятый год подряд в координации с Департаментом миротворческих операций Франция организует в Париже обучающий семинар для инструкторов Организации Объединенных Наций, в котором примут участие около 40 офицеров штаба, говорящих на французском языке.

Я хотел бы также подчеркнуть важнейшее значение многоязычия, которое является не только основным элементом Организации Объединенных Наций, но и необходимым условием эффективности операций по поддержанию мира. Крайне важно, чтобы «голубые каски» говорили на языке страны, в которую они направляются, поскольку это позволяет им тесно взаимодействовать с местным населением и местными властями, что является одним из условий успешной миротворческой деятельности. Именно поэтому мы оказываем особую поддержку преподаванию будущим контингентам французского языка на основе метода «En avant!» («Вперед!»), представляющего собой метод преподавания французского языка, который адаптирован к условиям проведения миротворческих операций.

Кроме того, мы организуем курсы французского языка, которые посещают 7 500 слушателей в год, и

обеспечиваем перевод справочных документов. В этой связи в марте Франция совместно с Международной организацией франкофонии опубликовала практическое руководство на французском языке, озаглавленное «Участие в операциях по поддержанию мира», в презентации которого здесь, в Нью-Йорке, приняла участие министр вооруженных сил Франции. Речь идет о важном учебном материале, разработанном в целях содействия обеспечению наличия франкоговорящих контингентов в рамках операций по поддержанию мира.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, насколько важным приоритетом в рамках всей деятельности, касающейся операций по поддержанию мира, Франция считает обеспечение защиты, участия и расширения прав и возможностей женщин. В настоящее время Франция занимает четвертое место в мире по числу женщин, служащих в вооруженных силах. В составе всех наших текущих военных операций, проводимых как на национальном уровне, так и в рамках операций по поддержанию мира, действует не менее 7 процентов женщин, и мы, разумеется, стремимся к дальнейшему прогрессу в этой области. Именно поэтому министр вооруженных сил г-жа Флоранс Парли приступила в марте к осуществлению нового плана по обеспечению гендерного равенства в вооруженных силах в целях поощрения участия женщин и усиления их роли, в частности в целях удвоения к 2025 году числа женщин в высшем офицерском составе.

**Г-жа** Председатель, я хотел бы еще раз поблагодарить Вас за руководство сегодняшними прениями.

Г-н Ма Чжаосюй (Китай) (говорит покитайски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Индонезию за инициативу по проведению этих открытых прений после своего вступлении на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Я также приветствую в Совете министра иностранных дел Индонезии, которая приехала в Нью-Йорк для руководства работой этого заседания. Благодарю также Генерального секретаря Гутерриша, генерал-лейтенанта Мартинса Фильо и г-на Хольмберга за их брифинги.

С самого момента создания Организации Объединенных Наций более 70 лет назад ее миротворческие операции играют важную роль в поддержании международного мира и безопасности. Весь

19-13249 **29/92** 

последний год Генеральный секретарь Гутерриш активно работает над осуществлением инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Государства-члены, Секретариат Организации Объединенных Наций и соответствующие региональные организации взяли совместные обязательства, и эти усилия позволили придать новый импульс деятельности по активизации и повышению эффективности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Учебная подготовка и наращивание потенциала имеют решающее значение для усиления роли операций по поддержанию мира и обеспечения эффективного выполнения мандатов Совета Безопасности. Поэтому данная деятельность заслуживает самого пристального внимания со стороны членов Совета.

Китай поддерживает заявление Председателя (S/PRST/2019/4), принятое сегодня по инициативе Индонезии. Я хотел бы высказать следующие замечания.

Во-первых, мы должны уделять приоритетное внимание укреплению потенциала стран, предоставляющих войска (СПВ). СПВ являются основными участниками операций по поддержанию мира и вносят в них важный вклад, в результате чего их военнослужащие порой платят самую высокую цену. Международное сообщество должно обратить внимание на реальные потребности СПВ, особенно развивающихся стран, укреплять их потенциал в области миротворческой деятельности и обеспечивать проведение целевой учебной подготовки и наличие соответствующих ресурсов. В целях дальнейшего усиления мер по обеспечению охраны и безопасности и повышению результативности деятельности миротворцев необходимо обеспечивать качественную и эффективную учебную подготовку и наращивание потенциала.

Во-вторых, важно в полной мере использовать роль Секретариата. Секретариату следует продолжать совершенствовать стратегии подготовки по вопросам поддержания мира и своевременно предоставлять обновленные учебные материалы с учетом ситуации в целевых областях, которые затрагиваются в ходе подготовки для работы в составе миссии. С учетом его преимуществ Секретариат может координировать соответствующие потребности и возможности в плане наращивания миротворческого потенциала.

В-третьих, в контексте решения задач по укреплению миротворческого потенциала крайне важно активно налаживать партнерские отношения. В области укрепления миротворческого потенциала необходимо осуществлять двустороннее, региональное и международное сотрудничество. Необходимо оказывать поддержку Африканскому союзу (АС), Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и другим региональным организациям в их усилиях по укреплению своего регионального миротворческого потенциала. Чрезвычайно важно определить приоритеты и поддерживать важную роль АС и других региональных и субрегиональных организаций в поддержании мира и безопасности в Африке, а также оказывать АС помощь в его усилиях по скорейшему развертыванию Африканских резервных сил и сил быстрого реагирования.

Китай, будучи постоянным членом Совета Безопасности, является одной из крупнейших стран по численности личного состава предоставляемых воинских контингентов и объему выделяемых средств для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Он является убежденным сторонником и основным участником таких операций. В настоящее время более 2500 китайских миротворцев осуществляют мандаты в восьми целевых областях, работая в таких сферах, как разминирование, медицинское обслуживание, инженерное дело, транспорт и безопасность. Китай придает большое значение подготовке и укреплению потенциала миротворцев. Китайские миротворцы хорошо подготовлены, хорошо оснащены и дисциплинированы. Центр по поддержанию мира министерства обороны Китая и Китайский центр подготовки полицейских сил по поддержанию мира обеспечивают высококачественную подготовку китайских миротворцев на этапе, предшествующем развертыванию.

Китай полностью выполняет обязательства, взятые Председателем Си Цзиньпином в отношении дальнейшей поддержки операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Сформированы резервные миротворческие силы в составе более 8000 военнослужащих, а два резервных полицейских миротворческих контингента, которые прошли инспекции Организации Объединенных Наций и завершили регистрацию в Системе обеспечения готовности миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций.

Они могут быть задействованы в любое время. В дополнение к этим усилиям Китай с 2015 года оказывает активную помощь развивающимся странам, предоставляющим полицейские контингенты, в наращивании их потенциала посредством проведения международных семинаров по вопросам поддержания мира и посредством направления за рубеж экспертов и инструкторов для проведения занятий по подготовке.

Китай оказал помощь ряду других стран в подготовке более 1800 миротворцев, а странам Юго-Восточной Азии — в подготовке более 200 специалистов по разминированию. Китай будет и впредь активно работать над предоставлением АС безвозмездной военной помощи на общую сумму в 100 млн долл. США и дополнительной подготовки на общую сумму в 80 млн долл. США для содействия Африке в укреплении Африканских резервных сил и сил быстрого реагирования. Он будет продолжать оказывать Африке поддержку в ее усилиях по укреплению ее собственного миротворческого потенциала.

С момента своего создания Целевой фонд Китая и Организации Объединенных Наций в интересах мира и развития уделяет приоритетное внимание наращиванию миротворческого потенциала. С 2016 года Фонд оказал поддержку более чем 10 проектам по наращиванию миротворческого потенциала, в том числе в области подготовки сотрудников сформированных полицейских подразделений, оказания первой помощи и проведения исследований по вопросам охраны и безопасности миротворцев. Приоритетное внимание в работе Фонда уделяется финансированию проектов по наращиванию миротворческого потенциала африканских стран, предоставляющих войска. В 2018 году было организовано восемь учебных курсов, в которых приняли участие более 200 человек. В 2019 году количество учебных курсов будет увеличено до 15.

И наконец, Китай считает не менее важным подтвердить, что он будет и впредь вносить вклад в наращивание миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций и путем конкретных мер выполнять свое обязательство по содействию установлению мира во всем мире.

**Г-н Коэн** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, поздравляю

Вас с тем, что Индонезия заступила на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце.

Я благодарю также наших докладчиков и Индонезию за организацию сегодняшних прений по вопросу о том, как профессиональная подготовка и наращивание потенциала могут укрепить миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций. В этой связи Соединенные Штаты взаимодействуют с партнерами в целях выработки новаторских подходов к повышению эффективности миротворческой деятельности.

Мы знаем, что высококачественная подготовка и подотчетность могут напрямую способствовать обеспечению защиты и безопасности негражданского миротворческого персонала. Не менее важно и то, что квалифицированные профессиональные войска и полиция могут более эффективно и действенно выполнять свои задачи, более надежно защищая гражданское население. Негражданский персонал должен также иметь представление о мандате, предыстории и условиях проведения своей миротворческой операции. Многие страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, могут обладать политической волей к тому, чтобы оказывать операциям по поддержанию мира помощь в достижении долгосрочных решений и налаживании партнерских связей в целях реализации их миротворческого потенциала. Именно в этой области Соединенные Штаты добиваются выдающихся результатов. Мы как крупнейший в мире двусторонний партнер по подготовке кадров и наращиванию потенциала будем и впредь откликаться на призывы о помощи.

Мы с давних пор привержены делу эффективной разработки и осуществления программ подготовки по вопросам поддержания мира и наращивания потенциала, и наши усилия приносят свои плоды. Сотрудники полиции, прошедшие подготовку в сотрудничестве с Соединенными Штатами, регулярно проходят аттестацию Организации Объединенных Наций на этапе, предшествующем развертыванию, а подразделения полиции Руанды Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, проходившие подготовку под руководством Соединенных Штатов Америки, были награждены медалями

19-13249 3**1/92** 

Организации Объединенных Наций за выдающуюся службу в знак признания их лидерства и усилий по защите гражданских лиц — качеств, которыми должен обладать весь негражданский персонал в составе миссий. Что касается военных аспектов, то мы сотрудничаем с одной из стран, предоставляющих войска, в целях экспериментального проведения аттестации на этапе, предшествующем развертыванию, для подтверждения готовности развернутых батальонов.

Осуществляя свои миротворческие инициативы, Соединенные Штаты не ограничиваются проведением учебных курсов. Наши долгосрочные партнерские отношения помогают партнерам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, готовить, развертывать и поддерживать соответствующих целевому назначению миротворцев. Мы надеемся, что другие партнеры по подготовке кадров и наращиванию потенциала последуют этому примеру. Наша деятельность по оказанию помощи направлена также на устранение недостатков в работе миссий, способных подорвать эффективность или результативность операций по поддержанию мира. Например, мы организовали учебную подготовку для представителей 41 страны-партнера и предоставили оборудование для создания 82 отдельных критически важных вспомогательных структур для развертывания в составе операций по поддержанию мира, таких как инженерные роты, госпитали второго уровня и речные подразделения.

Предоставляемая нами подготовка направлена также на увеличение числа женщин среди квалифицированного гражданского и негражданского персонала миротворческих операций. В учебных мероприятиях по вопросам поддержания мира, проводившихся Соединенными Штатами в рамках нашей Глобальной инициативы по миротворческим операциям и Международной программы полицейской поддержки миротворческих операций приняли участие более 11 тысяч женщин-военнослужащих и женщин-полицейских. Стремясь обеспечить полное, равноправное и значимое участие женщин на всех этапах мирного процесса, мы продолжаем включать гендерные вопросы в программы подготовки всех миротворцев. В странах-партнерах по Глобальной инициативе по миротворческим операциям мы инвестируем средства в строительство инфраструктуры, такой как женские казармы и

уборные, для размещения женщин-миротворцев в учебных центрах.

Мы делаем это, поскольку мы понимаем, что, как Вы, г-жа Председатель, отметили, присутствие квалифицированных женщин на ответственных должностях способствует повышению эффективности миротворческих миссий. Однако охрана и безопасность — это не только подготовка кадров и наращивание потенциала. Речь должна идти, прежде всего, о повышении эффективности деятельности миротворцев. Именно поэтому мы разработали проект резолюции 2436 (2018), принятый консенсусом в сентябре прошлого года, и именно поэтому мы приветствуем приверженность Генерального секретаря осуществлению комплексного нормативного рамочного подхода к оценке результативности.

В резолюции 2436 (2018) четко говорится о том, что для принятия более эффективных решений Совету Безопасности необходима более качественная информация о результатах работы. Невозможно исправить то, о чем мы не знаем, идет ли речь о профессиональной подготовке, наращивании потенциала или обеспечении подотчетности за неудовлетворительную работу. Как отметил также представитель Соединенного Королевства, предоставление более качественной отчетности о деятельности миссий по поддержанию мира будет содействовать повышению эффективности наших решений, принимаемых в Совете. Поэтому мы будем продолжать работать с партнерами в целях скорейшего осуществления резолюции 2436 (2018) в полном объеме. В рамках этих усилий, в том числе в рамках специальной, целенаправленной подготовки и наращивания потенциала, мы продолжим укреплять миротворческую деятельность. В свою очередь, это укрепит охрану и безопасность миротворцев и защищаемых ими общин, благодаря чему мы сможем создать благоприятные условия для достижения искомых политических решений.

**Председатель** (говорит по-английски): Я хотела бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать продолжительность своих выступлений четырьмя минутами, с тем чтобы Совет могоперативно выполнить свою работу. Делегациям, подготовившим более продолжительные заявления, предлагается распространить их полный текст в письменном виде, а в зале выступать с их сокращенным вариантом.

Я хотела бы сообщить всем заинтересованным сторонам, что ввиду очень большого числа ораторов мы продолжим сегодняшние открытые прения без перерыва на обед.

Слово предоставляется представителю Украины.

Г-н Кислица (Украина) (говорит по-английски): Я хотел бы присоединиться к участникам сегодняшней дискуссии и выразить нашу искреннюю признательность за организацию этих важных прений. Справедливо, что это заседание проходит во время председательства Индонезии — страны с выдающимся послужным списком в деле поддержания мира.

Сейчас я сделаю заявление в своем национальном качестве, однако хотел бы также отметить, что Украина присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

Я хотел бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю и докладчикам за их ценный вклад в дискуссию. С особым удовольствием приветствую Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго генерал-лейтенанта Элиаса Родригиса Мартинса Филью. Эта Миссия продолжает вносить решающий вклад в стабилизацию ситуации на местах при существенной поддержке со стороны украинских боевых и военно-транспортных вертолетов.

Как четко следует из заслушанных нами докладов, для того чтобы успевать адаптироваться к происходящим в этом непредсказуемом мире событиям, крайне важно продолжать реформировать деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Настало время проанализировать нынешнее положение дел и перспективы деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Я искренне надеюсь, что эти прения внесут вклад в эту жизненно важную работу.

Мы полностью поддерживаем усилия Генерального секретаря по осуществлению масштабной и всеобъемлющей программы реформ Организации Объединенных Наций в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Несомненно, достигнуты ощутимые результаты в выполнении принятой в сентябре 2018 года Декларации о со-

вместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, к которой присоединилась и Украина. Однако нам еще предстоит пройти долгий путь, чтобы обеспечить соответствие миротворческой деятельности современным реалиям и ее максимальную эффективность.

Для Украины, активно предоставляющей войска и являющейся одним из инициаторов Конвенции 1994 года о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, тема нашей дискуссии имеет большое практическое значение. Украинские «голубые каски» принимают участие в операциях Организации Объединенных Наций во всем мире. Во многих регионах, от Балкан до Либерии, они сыграли поистине решающую роль в достижении мира. Участие Украины в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций не прекратилось даже в разгар продолжающейся вооруженной агрессии против нашей страны и даже в ожидании решения Совета Безопасности о развертывании миротворческой операции на оккупированной территории в украинском Донбассе.

К сожалению, число жертв среди миротворцев Организации Объединенных Наций остается мрачным напоминанием о все еще неудовлетворительном уровне охраны и безопасности персонала. Вместе с тем действия по защите гражданских лиц, являющиеся неотъемлемой частью усилий по поддержанию мира, по-прежнему недостаточно эффективны и решительны. Обе эти проблемы во многом имеют сходные или тесно связанные между собой причины, что было справедливо отмечено докладчиками. Я хочу отметить несколько важных вопросов, которые необходимо решить для достижения успеха.

Украина исходит из того понимания, что Организация Объединенных Наций должна использовать весь свой потенциал для предотвращения возникновения, возобновления и затягивания вооруженных конфликтов. Грубые нарушения прав человека часто являются предвестником начала военного конфликта. Тем не менее некоторые государствачлены всеми силами стараются не допустить того, чтобы Организация Объединенных Наций и Совет рассматривали нарушения прав человека в качестве вопроса международного мира и безопасности. По-

19-13249 3**3/92** 

следствия таких безответственных действий можно наблюдать во многих частях мира.

Решения о развертывании операций по поддержанию мира следует принимать на основе политического варианта урегулирования или с опорой на мирные соглашения, которые должны предусматривать защиту гражданского населения. Если мандат операции по поддержанию мира не имеет никакого отношения к выполнению мирных соглашений, то такая операция не будет служить своей главной цели, состоящей в установлении прочного мира, и может привести к замораживанию или даже эскалации конфликта. Способность любой операции по поддержанию мира выполнять свой мандат зависит от надлежащего комплектования сил. Не следует заблуждаться и ошибочно полагать, что операции по поддержанию мира могут действенно и эффективно функционировать без надлежащего финансирования и наличия достаточных возможностей, в том числе авиационных средств, передовых оперативно-разведывательных данных и современных технологий.

Совету следует продолжать диалог со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в рамках официальных и неофициальных консультаций в ходе разработки или продления мандатов операций по поддержанию мира, с тем чтобы обеспечивать надлежащую и своевременную подготовку персонала и поставку оснащения в распоряжение миссии. Надлежащее поведение и дисциплина всего персонала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира являются залогом их эффективности. Совет должен и впредь поддерживать инициативу Генерального секретаря по искоренению сексуального насилия в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Крайне важно также обеспечить гендерный паритет в операциях по поддержанию мира, что, безусловно, будет способствовать дальнейшему укреплению их потенциала по борьбе с гендерным насилием и тем самым внесет значительный вклад в урегулирование конфликтов.

Украина сохраняет приверженность политике защиты гражданского населения, в том числе путем признания принятых в Кигали принципов, и рассматривает защиту гражданского населения в качестве одной из важнейших задач операций по поддержанию мира. Одним из практических спосо-

бов улучшения положения в этой области является устранение практики оговорок, которая зачастую препятствует оперативному реагированию Организации Объединенных Наций.

Мы также признаем важность обеспечения защиты окружающей среды в ходе операций по поддержанию мира, что могло бы сделать их более эффективным инструментом решения проблем на местах. Мы приветствуем продолжающееся внедрение в операциях по поддержанию мира системы оценки эффективности охраны окружающей среды и управления рисками. Сейчас важно использовать данные, собранные с помощью этой системы в ходе операций по поддержанию мира, для реализации конкретных действий.

Наша Организация должна перейти от традиционного миротворчества к экономически эффективному и рациональному миротворчеству, используя все необходимые технологии и возможности. В преддверии семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций в следующем году мы должны быть готовы дать объективную оценку миротворческой деятельности Организации. Мы должны быть готовы проанализировать все ее достижения и пробелы перед лицом современных вызовов, с тем чтобы сделать наши мирные усилия как никогда эффективными.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Уругвая.

Г-н Бермудес Альварес (Уругвай) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне поблагодарить председательствующую Индонезию за организацию этих прений. Ваше присутствие, г-жа Председатель, свидетельствует о том значении, которое Ваша страна придает теме операций по поддержанию мира.

Я также выражаю признательность Генеральному секретарю г-ну Антониу Гутерришу, Командующему силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго генерал-лейтенанту Элиасу Родригису Мартинсу Филью и Директору секретариата Международного форума по проблемам миротворческих операций г-ну Бьёрну Хольмбергу за их участие и доклады, с которыми они выступили.

Сегодня я хотел бы подтвердить приверженность Уругвая системе и операциям Организации

Объединенных Наций по поддержанию мира. За свою долгую историю предоставления воинских и полицейских контингентов наша страна развернула уже более 45 000 военнослужащих в составе более чем 20 операций по всему миру. На сегодняшний день предоставление уругвайских военнослужащих сделало нашу страну одним из крупнейших поставщиков контингентов в Северной и Южной Америке и одним из 20 крупнейших в мире. Благодаря этим усилиям, предпринимаемым на протяжении десятилетий, наша страна накопила очень богатый опыт в этой области.

В своем заявлении я остановлюсь на трех вопросах. Первый из них касается важности профессиональной подготовки и развития потенциала. Второй связан с нормативно-правовой базой и различными документами Организации Объединенных Наций, а также другими инициативами, в которых участвуют государства-члены. Третий вопрос охватывает конкретные действия Уругвая в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества».

Во-первых, Уругвай понимает, что подготовка и наращивание потенциала военнослужащих являются важнейшими факторами обеспечения эффективности и результативности операций по поддержанию мира. Мы живем в то время, когда операции по поддержанию мира все чаще приходится проводить в крайне опасной оперативной обстановке, которая характеризуется непростой и ухудшающейся политической ситуацией и ситуацией в плане безопасности и наличием сложных асимметричных угроз.

В то же время от операций по поддержанию мира с каждым разом требуют все более масштабной и качественной деятельности. В настоящее время многие миссии имеют многоаспектный характер, а это означает, что они должны выполнять целый ряд задач и обязанностей, таких как поддержка политических процессов, защита гражданского населения и гуманитарных партнеров, содействие институциональному строительству и поощрение прав человека. Мы видим, что в столь сложной оперативной обстановке любые недостатки в таких областях подготовки, как подготовка перед развертыванием, отбор войск из стран, предоставляющих воинские контингенты, развертывание войск с заявленными или, что еще хуже, незаявленными оговорками или нехватка оснащения, не только негативно сказываются на выполнении мандатов и эффективности миссий, но и могут повышать риски для безопасности развернутого миротворческого персонала.

Поэтому мы считаем, что эффективно обученные войска с достаточным потенциалом будут лучше оснащены для полного осуществления различных аспектов мандата, что приведет к повышению эффективности и сведению к минимуму угроз безопасности для развернутого персонала. Как страна, давно предоставляющая войска, Уругвай придает особое значение обязанностям стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, поскольку именно они действуют на местах и должны выполнять конкретный мандат.

Кроме того, мы должны признать, что эффективное выполнение миротворческих мандатов также является обязанностью других заинтересованных сторон, включая Совет Безопасности и финансовых доноров, и что это зависит от ряда ключевых факторов, в частности от наличия четко сформулированных и реалистичных мандатов, политической воли, лидерства, эффективной работы и подотчетности на всех уровнях и достаточных ресурсов, среди прочего.

Это свидетельствует о ключевом значении учебной подготовки и наращивания потенциала для совершенствования операций по поддержанию мира, и здесь я перехожу ко второму пункту, который касается усилий, предпринимаемых различными органами Организации Объединенных Наций в этом направлении, будь то в форме резолюций, политики или других инициатив.

В качестве краткого обзора Совет Безопасности в сентябре прошлого года принял резолюцию 2436 (2018), в которой он подтвердил свою поддержку деятельности по разработке всеобъемлющего комплексного рамочного подхода к оценке результативности всего негражданского персонала Организации Объединенных Наций, который оказывает поддержку миротворческим операциям и работает в их составе. Аналогичным образом, в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества» и Декларации об общих обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира основные участники миротворческих операций подтвердили свою коллективную приверженность операциям по поддержанию

19-13249 **35/92** 

мира и обязались принимать меры по различным вопросам, включая подготовку миротворческого персонала и наращивание его потенциала.

Со своей стороны, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира продолжает рассматривать эти вопросы и давать политические руководящие указания в этой области, а также конкретные рекомендации для Секретариата. Пятый комитет, который только что приступил к рассмотрению бюджета операций по поддержанию мира, отвечает за обеспечение миротворческих операций ресурсами, необходимыми для выполнения ими своих задач. В этой связи мы хотели бы выразить нашу обеспокоенность в связи с наблюдаемой в последние годы тенденцией сокращения бюджета и возможными негативными последствиями, которые это может иметь для выполнения мандатов миссий, что, в свою очередь, может привести к недостаткам в реализации их важнейших задач, таких как защита гражданских лиц.

В рамках своего третьего и последнего замечания я хотел бы остановиться на некоторых конкретных мероприятиях, проведенных Уругваем в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала. В декабре прошлого года наша страна вместе с Соединенным Королевством организовала в Монтевидео подготовительное совещание по вопросам профессиональной подготовки и наращивания потенциала. Сорок два государства-члена приняли участие в совещании, которое послужило подготовкой к Конференции Организации Объединенных Наций на уровне министров по вопросам миротворческой деятельности, которое состоялось 25 марта.

В ходе этой конференции, на которой мы имели честь быть одной из принимающих сторон, наша страна предложила программы подготовки и наращивания потенциала в области защиты гражданского населения. Кроме того, в соответствии с нашими усилиями по расширению участия женщин-миротворцев Уругвай предложил внести свой вклад в создание женских целевых групп, таких как та, которую мы вскоре развернем в составе нашего контингента в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК).

В поддержку усилий Департамента миротворческих операций в области профессиональной

подготовки Уругвай при поддержке Соединенных Штатов перевел на испанский язык ряд учебных материалов Организации Объединенных Наций для подготовки военнослужащих на этапе перед развертыванием, которые теперь доступны для всех государства-члены. Кроме того, национальная школа миротворчества Уругвая по-прежнему предлагает учебные курсы по различным темам. Вчера в Монтевидео начался курс подготовки инструкторов по защите гражданских лиц при поддержке Департамента миротворческих операций. Курс будет проходить в течение нескольких дней и включает в себя участие большого числа государств-членов, в том числе основных стран, предоставляющих войска.

В заключение, пользуясь присутствием Командующего силами МООНСДРК, я хотел бы подчеркнуть высокий оперативный уровень уругвайского миротворческого персонала, развернутого в составе Миссии. Это включает в себя быстрое реагирование; отсутствие каких-либо оговорок; верность Командующему силами; а также непоколебимую приверженность защите гражданских лиц. Именно с таким настроем и большим энтузиазмом мы проводим подготовку нашего персонала перед его развертыванием в операциях по поддержанию мира.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Канады.

Г-н Арбайтер (Канада) (говорит по-английски): Я желаю Рамадана мубарака всем, кто отмечает и празднует этот месяц Рамадан. Германия принесла в зал Совета свет, а теперь Индонезия привнесла в него прекрасный колорит, поэтому совершенно очевидно, что мы можем рассчитывать на то, что избранные члены будут вводить новшества. Я благодарю их также за их лидерство.

Я выражаю признательность Индонезии за созыв сегодняшних открытых прений и благодарю докладчиков за их воодушевляющие выступления.

В последние годы Совет расширил мандаты и задачи, которые должны выполняться миротворческими операциями. Руководствуясь необходимостью защиты уязвимых групп населения и обеспечения более устойчивого мира, мы просим наших развернутых военнослужащих, полицейских и гражданских лиц сделать больше, чем когда-либо прежде. В то же время, как отметили сегодняшние

докладчики, операции по поддержанию мира стали более сложными, многогранными и опасными. Чтобы перейти от стратегического намерения к достижению практического результата, нам нужны силы и средства, которые коллективно обеспечивают страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты. Использование этих сил и средств требует специальной подготовки и наращивания потенциала, поскольку задачи миротворческих операций Организации Объединенных Наций и оперативная обстановка, в которой они осуществляются, зачастую бывают уникальными. Именно по этой причине сегодняшние прения являются столь своевременными.

Учебная подготовка должна быть специализированной с учетом конкретных условий. Там, где это возможно, программы подготовки должны основываться на сценариях и предоставлять конкретные примеры и практические рекомендации о том, как реагировать на реалии на местах, и осуществляться на этапе перед развертыванием и по прибытии на театр действий, по мере необходимости.

Мы признаем, что учебная подготовка и наращивание потенциала по своей сути являются постоянным процессом, будь то сохранение наших преимуществ, подготовка последовательной ротации миротворцев или адаптация стратегий и тактик к меняющемуся характеру конфликта. Как отмечается в докладе, подготовленном бывшим Командующим силами Организации Объединенных Наций генерал-лейтенантом Карлосом Альберто дус Сантусом Крусом и озаглавленном «Повышение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций», учебная подготовка и наращивание потенциала также тесно связаны с охраной и безопасностью наших миротворцев.

Мы не должны ставить под угрозу безопасность даже одного миротворца Организации Объединенных Наций из-за отсутствия надлежащей подготовки. Это не высокая планка; это единственный ответственный способ развертывания как с точки зрения наших войск и полиции, так и общин, которые они обслуживают. Кроме того, учебная подготовка и наращивание потенциала являются важным компонентом миротворческой деятельности. Мы просто не можем повысить результативность, не инвестируя в обеспечение знаний и навыков. В этом отношении важное значение имеют партнер-

ские отношения. Будучи поставщиками воинских и полицейских контингентов, мы не должны действовать в одиночку. Мы можем работать сообща, опираясь на сильные стороны и области знаний друг друга и устраняя дублирование усилий.

В этой связи Канада за последние три года предоставила 20 млн долл. США для оказания непосредственной поддержки в выявлении потребностей Организации Объединенных Наций в области учебной подготовки и профессионального развития. Канада также установила партнерские отношения с такими учреждениями, как Школа поддержки Алиона Блондина Байе де Бамако, в целях обеспечения необходимой подготовки миротворцев. Совсем недавно мы занимались разработкой руководства по осуществлению Ванкуверских принципов, чтобы помочь миротворцам лучше выполнять свои мандаты по защите детей.

Обучение требуется на всех уровнях.

Действительно, при решении сложных задач эффективное лидерство является необходимым условием. Вот почему в течение последних трех лет мы поддерживаем проведение курса для старших руководителей миссий Организации Объединенных Наций и предпринимаем шаги для того, чтобы сделать этот курс более доступным для более широкого и разнообразного круга сотрудников.

(говорит по-французски)

Разумеется, важно не только то, как мы проводим подготовку, но и то, кто ее проходит. Опыт и исследования показывают, что большее разнообразие приводит к лучшим результатам операций по поддержанию мира, предоставляя более широкие перспективы, преимущества, связи и различные воинские части и подразделения. Как говорят у нас в Канаде, разнообразие — сила.

Учебная подготовка и создание потенциала должны быть направлены на повышение разнообразия не только посредством расширения представленности всех государств-членов в миротворческих операциях, но и посредством обеспечения полноценного и эффективного участия женщин в миротворческих операциях на всех уровнях. В рамках осуществления «Инициативы Элси по вопросам участия женщин в операциях по поддержанию мира» мы обнаружили, что женщины не имеют равного доступа к возможностям получения про-

19-13249 **37/92** 

фессиональной подготовки для овладения базовыми навыками, необходимыми в миссиях. Они сталкиваются с тем, что их не принимают в качестве полноценных членов учебного коллектива и что их способность выполнять работу наравне с мужчинами подвергается сомнению. Мы должны обеспечить, чтобы женщины, участвующие в операциях по поддержанию мира, имели равный доступ к возможностям для профессиональной подготовки и повышения квалификации, с тем чтобы они могли быть направлены в состав миссий и могли внести свой вклад в ее успех.

Поскольку владение языками имеет крайне большое значение для понимания местных реалий, в которых действуют операции по поддержанию мира, наши усилия по подготовке кадров и повышению квалификации должны также включать языковой модуль. Это становится особенно очевидно, если учесть, сколько миссий развернуто во франкоязычных странах. Поэтому мы подчеркиваем важность разработки учебных материалов на французском языке и организации курсов французского языка для «голубых касок». В этой связи мы высоко оцениваем усилия Джибути по организации курсов французского языка в рамках укрепления миротворческого потенциала для франкоязычных стран. Такая руководящая роль заслуживает нашей поддержки.

Наконец, накануне двадцатой годовщины принятия мандата миссии по защите гражданских лиц мы должны помнить о том, что невыполнение мандатов может иметь катастрофические последствия для регионов, государств-членов, общин и жизни тех, кого миротворцы призваны защищать. Поэтому подготовка «голубых касок» имеет в прямом смысле слова жизненно важное значение. Поэтому мы должны обеспечить, чтобы они обладали необходимыми навыками, подготовкой и оснащением для выполнения своего мандата по зашите.

В заключение я хотел бы сказать, что Организация Объединенных Наций может рассчитывать на Канаду как на партнера в деле профессиональной подготовки и повышения квалификации, и мы будем оставаться таким партнером в качестве Председателя Рабочей группы полного состава Специального комитета по операциям по поддержанию мира, страны проведения следующего Форума по проблемам мира в июне в Монреале или же — о чем

всем известно — в качестве кандидата на пост члена Совета Безопасности на период 2021-2122 годов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Италии.

Г-жа Цаппия (Италия) (говорит по-английски): Позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности и с организацией этих своевременных прений. Я присоединяюсь также к моему канадскому другу и поздравляю Вас с элегантностью, которую вы принесли в работу Совета. Я надеюсь, что это придаст новый импульс Вашей работе в Совете.

Италия приветствует заявление Председателя S/PRST/2019/4, принятое сегодня под руководством Индонезии, и присоединяется к Совету в признании практической пользы Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в том, что касается профессиональной подготовки и наращивания потенциала, а также приветствует усилия, прилагаемые Генеральным секретарем в рамках его инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Кроме того, мы выражаем признательность докладчикам за их вклад в сегодняшние прения.

Италия присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза. Мне хотелось бы добавить к нему несколько замечаний от имени нашей страны.

Миссии Организации Объединенных Наций остаются эффективным инструментом для поддержания международного мира и безопасности. Когда эти миссии эффективно выполняют свой мандат, защищают гражданское население и способствуют установлению прочной стабильности, то в таких случаях можно считать, что наша поддержка миротворческих операций и вклад в их осуществление были продуктивными. Это должно побудить нас активизировать наши усилия.

Учебная подготовка играет важнейшую роль в процессе обеспечения высокого уровня эффективности, действенности и результативности деятельности «голубых касок». Учебную подготовку и деятельность по наращиванию потенциала следует рассматривать не как разовые мероприятия, а как средство повышения эффективности деятельности на протяжении всего периода осуществления мис-

сии. Таким образом, учебные мероприятия должны проводиться до и после отправки в миссию, корректироваться с учетом конкретных условий каждой отдельно взятой миссии, а также охватывать, в соответствующих случаях, такие новые вопросы, как осуществление природоохранных мероприятий в связи с операциями по поддержанию мира.

Мы считаем, что постоянный диалог между Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, а также между непосредственно такими странами и их собственными учебными центрами необходим для обмена опытом и передовой практикой, разработки общих стандартов и предоставления информации о возможностях обучения в различных областях. Ключевое значение имеют также партнерские отношения по вопросам учебной подготовки. Поэтому мы выступаем за укрепление взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, в частности Африканским союзом, и Италия, как член Европейского союза (ЕС), приветствует сотрудничество между ЕС и Организацией Объединенных Наций в этом направлении. Мы способствуем также развитию трехстороннего сотрудничества в области подготовки кадров и наращивания потенциала.

Италия высоко оценивает инициативы Департамента миротворческих операций (ДМО), Департамента оперативной поддержки и Департамента по стратегии, политике и контролю в области управления, направленные на внедрение принципов инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Италия приветствует создание Департаментом миротворческих операций разнообразных механизмов для координации и обмена информацией о мероприятиях по подготовке кадров и пробелах в этой области. Шагом в правильном направлении является внедрение таких инструментов, как «облегченный координационный механизм», Система обеспечения готовности миротворческого потенциала и механизм оценки потребностей в негражданском персонале, и Италия готова работать над повышением их эффективности.

В Группе западноевропейских и других государств Италия является государством, предоставляющим наибольшее число военнослужащих для миротворческих операций и одним из самых щедрых доноров по размеру взносов в бюджет опе-

раций по поддержанию мира. Учитывая вышесказанное, в рамках своей поддержки миротворческой деятельности Италия придает первостепенное значение мероприятиям по учебной подготовке и наращиванию потенциала. Уже налажено плодотворное и конкретное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и рядом государств-членов. За последние пять лет на базе наших военных учебных центров, в том числе Центра передового опыта для подразделений полиции по обеспечению стабильности в Виченце, Центра по изучению постконфликтных операций в Турине и Центра передового опыта для содействия силам безопасности, расположенного недалеко от Рима, были организованы курсы по специализированной подготовке и повышению квалификации более чем для 10 тысяч военнослужащих и полицейских из 118 стран и 17 международных организаций.

В 2019 году Италия обязалась организовать учебную подготовку по широкому кругу тем более чем для 700 воинских и полицейских подразделений. Наши учебные программы включают различные дисциплины, такие как защита гражданских лиц и ответственность по защите, культурное наследие, охрана окружающей среды, женщины и мир и безопасность, обеспечение защиты с учетом гендерных аспектов, обезвреживание боеприпасов и разминирование, а также курсы для командиров патрулей. Мы твердо убеждены в том, что профессиональная подготовка играет важнейшую роль в расширении участия женщин в миротворческих операциях, и в текущем году мы предлагаем новый перечень курсов по гендерной проблематике и развертыванию женских групп для взаимодействия с местным населением.

(говорит по-французски)

Часть наших учебных курсов для сотрудников полиции также преподается на французском языке.

(говорит по-английски)

В заключение я хотела бы отдать дань уважения всем мужчинам и женщинам, которые защищают ценности Организации Объединенных Наций на местах, обеспечивая мир и безопасность там, где они наиболее необходимы, а также тем, кто за все это время отдал свою жизнь за это дело.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Индии.

19-13249 **39/92** 

Г-н Акбаруддин (Индия) (говорит поанглийски): Для меня большая честь видеть Вас, г-н Председатель, на посту Председателя этих важных открытых прений. Как страна, обладающая давней традицией миротворчества, мы приветствуем Вашу инициативу.

Благодарим также Генерального секретаря и докладчиков за представленную ими информацию.

В настоящее время критерии миротворческой деятельности размыты и плохо контролируются. Миротворческая деятельность — это нечто среднее между попытками сохранить мир в нестабильных условиях и попытками принудить к поддержанию мира там, где его некому поддерживать. В настоящее время разрабатываются оперативные концепции для достижения этих целей. Для выполнения широкого спектра мандатов необходимо также располагать надлежащим образом оснащенным и хорошо подготовленным персоналом, который оправдывал бы ожидания, связанные с развертыванием в сложных условиях. Реагирование на новые ситуации в области безопасности не может сводиться лишь к использованию традиционных методов. Для этого необходимо быть готовым адаптироваться к новым реалиям, что и предусматривает инициатива Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества».

Будучи страной с давней традицией миротворчества, мы хотели бы внести следующие предложения по повышению эффективности деятельности и укреплению потенциала.

Во-первых, для обеспечения эффективности миротворческой деятельности Секретариату необходимо проводить реалистичную оценку контингентов, отбираемых и направляемых в районы действия миссий. Одним из важнейших требований отбора должны быть профессиональные качества военнослужащих. С другой стороны, подотчетность перед странами, предоставляющими войска, должна предусматривать соблюдение планов учебной подготовки, включая подготовку перед развертыванием и по прибытии в район операций, с тем чтобы военнослужащим не приходилось обучаться ключевым задачам миссии по ходу выполнения своих служебных обязанностей.

Во-вторых, ключевыми элементами подготовки являются контрольные показатели укрепления по-

тенциала и профессиональной подготовки, касающиеся предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, учета гендерной проблематики, норм поведения и дисциплинарных норм, а также экологических стандартов. Именно с этой целью Индия в прошлом году начала финансирование Программы подготовки руководителей для миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, в рамках которой особое внимание уделяется вопросам поведения и дисциплины. На протяжении трех лет Программа будет способствовать развитию навыков будущих командиров и руководителей, с тем чтобы они могли вдохновлять других собственным примером и повышать осведомленность персонала Организации Объединенных Наций о стандартах поведения.

В-третьих, мы приветствуем такие инициативы, как создание мобильных учебных групп и проведение подготовки инструкторов, которые позволяют объединять инструкторов из различных государств-членов. Они представляют собой новаторские усилия по проведению учебной подготовки для новых стран, предоставляющих войска. Таким образом, можно будет обеспечить обмен опытом, накопленным Организацией Объединенных Наций, с минимальными финансовыми последствиями.

В-четвертых, по мере повышения значимости материально-технической поддержки и вспомогательных средств необходимо уделять внимание укреплению потенциала вспомогательных сил. Специализированные подразделения, такие как полевые госпитали и инженерно-технические роты и роты связи, которые уже развернуты в миссиях, могут обеспечивать учебную подготовку основных групп в районах действия миссий, укрепляя тем самым их потенциал путем проведения учебной подготовки по прибытии в район операций.

Индия использует свой опыт миротворческой деятельности в рамках Организации Объединенных Наций для осуществления весьма конкретных инициатив по наращиванию потенциала в партнерстве с другими государствами-членами. Одним из таких примеров является наша недавняя успешная инициатива по совместному развертыванию с Казахстаном наших миротворцев в составе Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. Индийский Центр подготовки миротворцев для операций Организации Объединенных Наций

по поддержанию мира проводит специальную подготовку перед развертыванием с учетом потребностей каждой конкретной миссии в целях обеспечения соответствия развертываемых сил наивысшим стандартам деятельности. Он также проводит международные курсы на основе руководящих принципов Организации Объединенных Наций в целях укрепления потенциала военных наблюдателей, офицеров контингентов, штабных офицеров, специалистов по материально-техническому обеспечению и женщин-офицеров. В целях повышения эффективности миротворцы также проходят подготовку на французском и арабском языках. Недавно Индия завершила полевые учения по миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций с участием 18 африканских стран. Мы планируем активизировать наши усилия.

Профессиональная подготовка является не только необходимым условием выполнения мандатов, но и залогом обеспечения охраны и безопасности в трудных условиях. В заключение позвольте мне перефразировать известную военную поговорку в соответствии с современными требованиями миротворчества: чем больше миротворцы потеют в мирное время, тем меньше они истекают кровью в условиях конфликта.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бразилии.

Г-н Виейра (Бразилия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я благодарю Вас за проведение этих важных прений. Я хотел бы также поздравить Вас и Индонезию со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце. Я благодарю также Генерального секретаря Антониу Гутерриша, генерал-лейтенанта Элиаса Родригиса Мартинса Филью и г-на Бьорна Хольмберга за их содержательные брифинги.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы отдать дань памяти всем тем, кто погиб при исполнении служебного долга под флагом Организации Объединенных Наций, в том числе 30 «голубым каскам», погибшим в 2019 году.

Недавние нападения на «голубые каски» свидетельствуют о том, что по-прежнему сохраняется необходимость обеспечения надлежащей подготовки, снаряжения и материально-технической поддержки наших войск, которые нужны для выполнения мандатов миссий и обеспечения их охраны и безопасности. Мы также подтвердили свою приверженность этим обязательствам в Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и в плане действий, разработанном на основе доклада Сантуса Круса.

Для того чтобы гарантировать эффективность наших усилий по поддержанию мира, необходимо применять всеобъемлющий и комплексный подход, предусматривающий наличие политической воли, финансовой поддержки, реалистичных мандатов, надлежащего оборудования, сотрудничества со стороны региональных субъектов, деятельности по миростроительству и, разумеется, специализированной подготовки с учетом потребностей.

Что касается профессиональной подготовки, то крайне важно укреплять существующие механизмы оценки конкретных потребностей каждой миссии, с тем чтобы можно было обеспечить учет конкретных проблем, возникающих на местах, в рамках усилий по подготовке. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что Система обеспечения готовности миротворческого потенциала становится важным инструментом устранения пробелов в потенциале миссий.

Бразилия признает нынешние усилия Секретариата по разработке и пересмотру его полевых руководств. Мы активно поддерживаем этот процесс, в том числе организуем семинары и направляем своих представителей для участия в них. В соответствии с общими обязательствами и экологической политикой Организации Объединенных Наций в отношении полевых миссий Бразилия также поделилась с Секретариатом своими руководящими принципами природоохранной деятельности в миссиях, которая проводится под эгидой международных организаций.

В некоторых случаях также требуется проведение подготовки личного состава по прибытии в район операций в целях поддержания навыков военнослужащих и их адаптации к меняющимся обстоятельствам. На протяжении многих лет Бразилия направляет мобильные учебные группы в ряд стран Африки и Латинской Америки. Недавно, в ходе Конференции на уровне министров обороны по вопросам миротворческой деятельности, прошедшей 29 марта, Бразилия с большим удовольствием взяла

19-13249 **41/92** 

на себя обязательство направить группу экспертов по проведению операций в джунглях в Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

Бразилия делится своим более чем 70-летним опытом участия в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций с другими странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в том числе в рамках партнерских отношений Бразильского объединенного центра подготовки к операциям по поддержанию мира. В тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций мы проводим у себя различные курсы. В 2019 году в Бразилии пройдет курс профессиональной подготовки инструкторов Организации Объединенных Наций по оказанию первой помощи пострадавшему товарищу, а в 2020 году — курс для старших руководителей миссий. Бразилия также организовала подготовку по вопросам управления инженерно-техническими проектами для африканских воинских контингентов.

Бразилия всецело привержена повестке дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, в частности мы проводим специальную подготовку по данному вопросу как для негражданского, так и для гражданского персонала миротворческих миссий. Недавно бразильский офицер — капитан Марсия Брага — была удостоена премии Организации Объединенных Наций «Лучший активист по привлечению внимания военных к гендерной проблематике» за 2018 год в знак признания ее работы в качестве советника в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике. Она служит выдающимся примером позитивного воздействия, которое женщины могут оказывать на деятельность по поддержанию мира и миростроительству.

Предлагаемая нами подготовка должна прежде всего способствовать тому, чтобы операции по поддержанию мира помогали изменить ситуацию на местах к лучшему. Генерал Элиас Родригис Мартинс Филью привел яркий пример того, как проект с быстрой отдачей был использован для ослабления растущей напряженности в одной из местных общин в Демократической Республике Конго. Наш собственный опыт в Гаити показывает, что проекты с быстрой отдачей, программные мероприятия

и деятельность по миростроительству позволяют военному и полицейскому компонентам миротворческих миссий заручиться поддержкой местного населения. Миротворцы Организации Объединенных Наций должны проходить надлежащую подготовку, с тем чтобы принимать участие в миростроительстве на ранних этапах.

Совершенствование операций по поддержанию мира требует коллективных усилий. Совет может рассчитывать на всестороннюю поддержку Бразилии в достижении этой цели.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Японии.

Г-н Бэссё (Япония) (говорит по-английски): Я благодарю Индонезию за проведение сегодняшнего заседания. Я благодарю также Генерального секретаря и двух докладчиков за их содержательные брифинги.

В силу сложных оперативных условий и многогранных вызовов, с которыми сталкиваются в настоящее время операции по поддержанию мира, настоятельно необходимо повысить как эффективность деятельности миротворцев, так и их безопасность. Мы приветствуем шаги, предпринятые Организацией Объединенных Наций и государствами-членами в целях решения этих проблем посредством профессиональной подготовки и укрепления потенциала. Однако необходимы дальнейшие усилия различных заинтересованных сторон. На протяжении последних пяти лет Япония поддерживает усилия по наращиванию потенциала миротворцев из 45 стран. Я хотел бы на основе нашего опыта высказать два предложения, которые, по нашему мнению, помогут обеспечить эффективную подготовку персонала.

Во-первых, необходимо принимать эффективные меры для удовлетворения потребностей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в сфере подготовки персонала и наращивания потенциала. Секретариат осуществляет выявление этих потребностей по нескольким каналам, в том числе посредством проведения миссий по оценке и консультированию в рамках Системы обеспечения готовности миротворческого потенциала и оценки эффективности деятельности контингентов в миссиях. Для того чтобы проводить подготовку персонала с учетом этих данных, необходимо на-

ладить надежные партнерские отношения между странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, Секретариатом и поддерживающими странами.

В 2014 году Секретариат запустил инновационный механизм содействия такому сотрудничеству, получивший название «Проект трехстороннего партнерства». Проведение подготовки персонала в рамках данного проекта позволяет нам эффективным образом удовлетворять потребности стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и полевых миссий, поскольку эту подготовку проводит Секретариат, который получает «обратную связь» непосредственно от миссий, а также в ходе поездок, предпринимаемых для оценки и вынесения рекомендаций. Благодаря этому удается обеспечить обучение персонала конкретным навыкам, необходимым для выполнения возложенной на него миссии.

Формат трехстороннего партнерства может использоваться для формирования навыков у любых подразделений — от пехотных до вспомогательных. Такой формат может применяться и для удовлетворения широкого спектра потребностей в профессиональной подготовке — от базового обучения до подготовки на этапе, предшествующем развертыванию, и проведения для персонала обучающих мероприятий во время службы в миссии. Более того, возможности для развития не ограничиваются только обучением. Модель трехстороннего партнерства может даже служить платформой для содействия реализации новаторских подходов, таких как предоставление оборудования и совместное развертывание.

Наше второе предложение заключается в том, чтобы создать эффективный механизм для оперативного обучения весьма многочисленных сотрудников критически важным навыкам за короткий промежуток времени. Иногда нам необходимо помочь в приобретении унифицированных навыков десяткам тысяч человек, чтобы повысить уровень их эффективности и безопасности. Одним из таких навыков является оказание первой помощи коллегам. В качестве одного из новаторских подходов к достижению этой амбициозной цели Департамент оперативной поддержки прилагает усилия для создания групп инструкторов по принципу «пирамиды» в сфере обучения оказанию медицинской по-

мощи. Реализация этого подхода только началась, и необходимо приложить дополнительные усилия для того, чтобы концепция работы инструкторов по принципу «пирамиды» позволила добиться результатов. Так, например, страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, должны направлять для участия в обучающих курсах квалифицированных кандидатов. Организация Объединенных Наций и страны, оказывающие поддержку, должны подтверждать квалификацию персонала, прошедшего обучение, на основании строгих стандартов.

В заключение позвольте мне вновь заявить о приверженности Японии делу наращивания потенциала в целях обеспечения того, чтобы миротворцы обладали навыками, необходимыми им для безопасного выполнения своих мандатов. Мы будем продолжать оказывать поддержку в инженернотехнической и медицинской подготовке персонала на основе модели трехстороннего партнерства, а также готовы задействовать мобильные обучающие группы и проводить курсы подготовки инструкторов в области инженерного дела.

Кроме того, Япония будет и впредь содействовать участию женщин в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций посредством проведения профессиональной подготовки. В декабре прошлого года совместно с Департаментом миротворческих операций мы провели в Токио первое в истории учебное мероприятие по наращиванию потенциала советников по вопросам защиты женщин. Мы будем и впредь стремиться к достижению этой цели, в том числе путем направления женщиниструкторов для участия в программах по наращиванию потенциала.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-жа Лодхи (Пакистан) (говорит по-английски): Позвольте и мне начать с того, чтобы выразить признательность Индонезии за проведение этих прений, а также за привнесение в этот зал ярких красок, которых нам так не хватает. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря, Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и директора Форума за их брифинги.

19-13249 **43/92** 

Пакистан решительно и последовательно поддерживает реализацию многостороннего подхода, в центре которого — Организация Объединенных Наций, в целях эффективного решения глобальных проблем в области мира и безопасности. Поддержание мира остается важнейшим инструментом для достижения этой цели. Участие Пакистана в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира является наиболее наглядным подтверждением нашей приверженности Организации Объединенных Наций и практическим способом подтвердить нашу непоколебимую веру в цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. Несмотря на наши собственные проблемы, мы на протяжении почти шестидесяти лет вносим свой вклад в деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, направляя персонал, проводя обучение сотрудников и выделяя финансирование и другие активы для содействия миротворческим операциям. Кроме того, в нашей стране работает одна из миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, действующих на протяжении наиболее длительного времени, — Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане, которая по-прежнему играет неоценимую роль в нестабильной обстановке, чреватой серьезными угрозами.

За прошедшие годы миротворчество претерпело существенные изменения, став из одноаспектной деятельности, направленной на осуществление мониторинга, деятельностью по выполнению многоаспектных мандатов, как это отмечается в резолюции 2086 (2013), принятой во время председательства Пакистана в Совете. Конфликты сегодня становятся все более сложными и продолжительными, гибнет большее число людей, а миротворцы сталкиваются с новыми проблемами. Защита мирных граждан, поддержка мирных процессов, миростроительство, наращивание национального и институционального потенциала — все это на данный момент взаимосвязанные аспекты деятельности миссий по поддержанию мира. Соответственно, обзоры, дискуссии и обсуждения в отношении изменяющегося характера операций по поддержанию мира должны проводиться именно с учетом этих особенностей. Позвольте мне кратко отметить шесть моментов.

Во-первых, ключевое значение для успешной деятельности в этой сфере имеют обучение на этапе, предшествующем развертыванию, а также обеспечение подготовки и профессиональной компетентности миротворцев. Секретариат должен обеспечить посредством проведения оценки на этапе до развертывания задействование только наилучшим образом подготовленного персонала, оснащенного необходимым оборудованием. Пакистан является лидером в этой области, и эффективность деятельности наших военнослужащих на местах свидетельствует о том, что мы уделяем приоритетное внимание их подготовке и формированию профессиональных навыков.

Во-вторых, пособия, которыми пользуются основные участники деятельности, необходимо составлять с учетом передовой практики и реального опыта на местах. Кроме того, лица, отобранные для проведения учебной подготовки, должны обладать опытом миротворческой деятельности на местах и не полагаться исключительно на теоретические знания. В этой связи мы делимся профессиональным опытом с другими странами, предоставляющими войска.

В-третьих, процесс разработки мандатов миссий по поддержанию мира должен осуществляться поэтапно, с тем чтобы обеспечить возможность для проведения консультаций с соответствующими странами, предоставляющими войска. Необходимо усовершенствовать трехсторонние механизмы консультаций, действующие в данный момент, — как официальные, так и неофициальные — и использовать их более эффективно. Важной неофициальной площадкой, которая может использоваться для этой цели, стали совещания группы стран, предоставляющих войска, под председательством Пакистана и Марокко.

В-четвертых, деятельность по поддержанию мира требует коллективных усилий. Важно, чтобы наши ожидания в этом отношении были реалистичными. Страны, предоставляющие войска, обязаны направлять хорошо оснащенные и подготовленные кадры, но при этом и другие участники миротворческой деятельности должны прилагать все усилия для подлинного успеха. Пытаться добиться большего с меньшими затратами представляется нецелесообразным и нерациональным.

В-пятых, принципы миротворчества не являются препятствием для осуществления мандата. Напротив, их соблюдение обеспечивает поддержание авторитета и нейтралитета Организации Объединенных Наций, достигнутых за десятилетия самоотверженной службы. Соблюдение принципов миротворчества необходимо и для обеспечения охраны и безопасности миротворцев.

В-шестых, для достижения прочного мира параллельно с деятельностью по поддержанию мира необходимо прилагать усилия в рамках политического процесса. Нет сомнений в том, что это крайне необходимо для выработки рациональных стратегий завершения операции.

Всем хорошо известно о заслугах Пакистана в качестве одной из стран, последовательно направляющих наибольшее число военнослужащих. У нас действует тщательно продуманная система подготовки кадров, которая получила официальный статус благодаря созданию Центра международного мира и стабильности, недавно открытого бывшим Генеральным секретарем Пан Ги Муном. В ходе недавно состоявшегося совещания на уровне министров по вопросам поддержания мира, помимо предоставления персонала и ресурсов, мы предложили услуги Центра по повышению квалификации. Пакистан также принимает участие в относительно недавней инициативе — в программе подготовки инструкторов.

В заключение позвольте мне отметить, что наша приверженность миротворчеству остается неизменной. Давайте работать сообща для того, чтобы миссии могли успешно справляться с новыми сложными задачами.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Эстонии.

Г-н Аувяэрт (Эстония) (говорит по-английски): Я хотел бы выразить признательность делегации Индонезии, председательствующей в Совете, за проведение сегодняшних открытых прений по вопросу, который имеет столь важное значение, а также поблагодарить генерал-лейтенанта Мартинса Фильо и г-на Хольмберга за их брифинги.

Эстония присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза. Кроме того, я хотел бы высказать несколько следующих замечаний.

Во-первых, я хотел бы подчеркнуть, что для обеспечения действительно успешных операций по поддержанию мира необходимо повышать подготовку военнослужащих. Мы все несем ответственность за обеспечение необходимой подготовки, соответствующей условиям на местах, а также надлежащих технических средств и эффективного взаимодействия сил. Основанная на единых стандартах профессиональная подготовка на этапе, предшествующем развертыванию, имеет жизненно важное значение для удовлетворения растущих ожиданий Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, позвольте мне подчеркнуть, что Эстония полностью поддерживает стремление к наделению операций по поддержанию мира более реалистичными, эффективными и конкретными мандатами. Реалистичные мандаты являются ориентирами, по которым можно оценивать эффективность деятельности миссий. Наши ожидания от миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира постоянно растут. Миссии носят многоаспектный характер, и их цели выходят далеко за пределы поддержания мира как такового. Для того чтобы отвечать многогранным требованиям и ожиданиям, миссии должны быть гибкими и способными к постоянной адаптации. Мы попрежнему подчеркиваем актуальность наших общих обязательств в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества».

В-третьих, что касается учета гендерной проблематики, то миротворческие операции с участием военнослужащих и полицейских по-прежнему являются наиболее заметным механизмом Организацией Объединенных Наций в ее каждодневной работе непосредственно с местным населением. По этой причине настоятельно необходимо увеличить число миротворцев-женщин и содействовать их всестороннему, эффективному и конструктивному участию в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Эстония расширила возможности для подготовки женщин в своих вооруженных силах. Со временем это окажет непосредственное и позитивное воздействие на способность Эстонии как страны, предоставляющей военные и полицейские контингенты, более активно способствовать достижению гендерного паритета среди личного состава миротворческих сил Организации Объединенных Наций путем поощрения

19-13249 **45/92** 

женщин-военнослужащих и женщин-полицейских к участию в миротворчестве.

Мы считаем, что помимо усилий по увеличению числа женщин-миротворцев первостепенное значение имеет ознакомление всех миротворцев с гендерной составляющей операций по содействию миру. Обязательным в этой связи являются проведение перед развертыванием тщательно спланированной учебной подготовки по правозащитной и гендерной тематике, в том числе по вопросам предупреждения и искоренения сексуального насилия в связи с конфликтом, а также борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Более того, гендерные советники должны входить в состав всех миссий Организации Объединенных Наций, и их деятельность должна активизироваться в ситуациях, когда сексуальное насилие в связи с конфликтом получает широкое распространение.

Эстония вносит вклад в операции по установлению мира и стабилизации во всем мире. Мы будем и впредь ратовать за мир во всем мире и содействовать распространению этих идей в качестве страны — кандидата на пост непостоянного члена Совета Безопасности на период 2020-2021 годов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Норвегии.

Г-жа Юуль (Норвегия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени пяти стран Северной Европы: Дании, Финляндии, Исландии, Швеции и моей собственной страны, Норвегии.

Мы приветствуем инициативу Индонезии по проведению этих своевременных прений. Мы полностью согласны с тем, что качественная подготовка и наращивание потенциала имеют решающее значение для повышения уровня защищенности, безопасности и эффективности миротворцев. Я остановлюсь на трех моментах, касающихся нашего опыта и нынешних проблем, с которыми сталкивается миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций.

Во-первых, страны Северной Европы совместно организуют широкий круг учебных курсов, которые имеют жизненно важное значение для эффективного осуществления миротворческих мандатов. Эти курсы открыты для всех государств-членов, и это значит, что дискуссии позволяют провести широкий обмен мнениями. Страны Северной Европы

также поддерживают пересмотр и обновление архитектуры подготовки полицейских Организации Объединенных Наций в соответствии со Стратегическими руководящими принципами миротворческой деятельности с использованием международных полицейских сил.

Во-вторых, мы решительно поддерживаем акцент на новаторских подходах, направленных на повышение эффективности подготовки кадров. Одним из примеров является учебная подготовка по прибытии в район операций, проводимая Мобильной группой скандинавских стран по учебной подготовке в Мали. За пять недель в Томбукту специалисты из Финляндии и Швеции подготовили более 400 солдат и офицеров из Буркина-Фасо, Котд'Ивуара, Египта и Либерии. В ходе подготовки был сделан акцент на стратегиях, направленных на преодоление сложных условий в плане безопасности в районе действия миссии, таких как тактика противодействия нападениям, оказание первой медицинской помощи, сопровождение и патрулирование. Это был пилотный проект. Мы считаем, что он был очень полезен для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали. Однако мы также осознали необходимость слаженной подготовки всех тех, кто задействован до начала учебного периода. Поэтому мы с нетерпением ожидаем возможности извлечь уроки из этого проекта и поделиться передовым опытом, в том числе с другими странами, которые организовали или прошли такую подготовку.

В-третьих, если мы хотим повысить уровень защиты, безопасности и эффективности миротворцев, подготовка должна быть сосредоточена на регулировании кризисов. Сюда относится эвакуация пострадавших и медицинская эвакуация. Подготовка также должна быть ориентирована на защиту гражданских лиц. Чрезвычайно важно знать обстановку, а также соблюдать правила поведения и применять подход, учитывающий гендерные аспекты. Мы убеждены, что если миротворцы будут придерживаться подхода, учитывающего гендерные аспекты, то это расширит их возможности по взаимодействию с местными общинами в деле содействия примирению и миру.

Необходимо приложить особые усилия для обеспечения участия женщин во всех учебных мероприятиях. Кроме того, прошедший подготовку пер-

сонал действительно должен отправляться в состав миссии. Увеличение числа женщин-миротворцев приведет к более эффективному выполнению мандатов. Соответствующая подготовка также должна быть сосредоточена на работе по предупреждению и расследованию серьезных преступлений, совершаемых в отношении миротворцев, и судебному преследованию за них.

Страны Северной Европы давно и последовательно поддерживают миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций, и усилия по подготовке кадров и наращиванию потенциала будут оставаться неотъемлемыми элементами нашей поддержки.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Израиля.

Г-жа Фурман (Израиль) (говорит по-английски): Израиль приветствует инициативу по созыву прений по вопросу о подготовке миротворцев Организации Объединенных Наций и наращивании их потенциала. За прошедший год мы предприняли важные меры по устранению нынешних пробелов в подготовке кадров и наращивании потенциала, в том числе в ходе недавнего совещания на уровне министров по вопросам поддержания мира.

Если нашей конечной целью является всестороннее осуществление мандатов операций по поддержанию мира, то решающее значение имеет эффективная подготовка кадров. Мы должны установить четкие требования и процедуры в области подготовки и оказывать помощь странам, предоставляющим войска (СПВ), в осуществлении этих процедур. Мы должны также внедрить эффективный процесс проверки качества подготовки на этапе, предшествующем развертыванию, в полной координации с СПВ.

Бенджамин Франклин однажды сказал: «Скажи мне — и я забуду, покажи мне — и я запомню, дай мне сделать — и я пойму». Государства-члены взяли на себя коллективное обязательство более эффективно готовить, обучать и оснащать персонал Организации Объединенных Наций на основе новаторских подходов. Израиль привержен сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций в целях обмена нашим передовым медицинским опытом и повышения уровня медицинской подготовки СПВ.

Мы сотрудничаем с Отделом управления здравоохранением в рамках двух инициатив.

Первая из них — это разработка и проведение тренингов по оказанию первой помощи пострадавшему товарищу. Исследования показывают, что кровопотеря, наступающая в период между получением травмы и прибытием медперсонала, является основной причиной смерти в 90 процентах случаев потенциально несмертельных травм на местах. Если все миротворцы пройдут подготовку по оказанию базовой первой помощи, у них будет гораздо больше шансов спасти жизни своих товарищей в полевых условиях. Израиль сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в разработке руководства по оказанию первой помощи для миротворцев Организации Объединенных Наций. Мы также одними из первых предоставили Организации Объединенных Наций непревзойденного мастера, который до сих пор обучал ведущих инструкторов для СПВ в Италии и Ирландии. Наконец, Израиль сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в деле разработки учебной программы для инструктирования и подготовки полевых врачей. Этот медицинский потенциал чрезвычайно важен для миротворческих сил.

Однако в ходе нашей работы с Организацией Объединенных Наций мы увидели значительные различия в уровне подготовленности СПВ. Поэтому наш долг заключается в обеспечении того, чтобы общие стандарты соблюдались и поддерживались всеми подразделениями. Организация Объединенных Наций должна обеспечивать руководство и надзор для того, чтобы эти стандарты и учебные материалы отражали оперативные потребности. Однако Организация Объединенных Наций не может нести ответственность за индивидуальную подготовку каждого военнослужащего. После того как стандарты определены, утверждены и проверены в рамках проведения ограниченного набора курсов под руководством Организации Объединенных Наций, государства-члены и СПВ должны обеспечивать, чтобы подготовка всех военнослужащих осуществлялась в соответствии с руководящими принципами, установленными Организацией Объединенных Наций.

Одним из инструментов, способных облегчить эту задачу, является трехсторонний партнерский проект. Израиль надеется продолжить работу по

19-13249 **47/92** 

развитию этой инициативы, так как она включает программу медицинской подготовки на ближайшие несколько лет.

В соответствии с обязательством, взятым нами на Конференции на уровне министров обороны по вопросам миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, мы намерены и впредь участвовать в реализации программы Организации Объединенных Наций по медицинской подготовке и планируем провести в Израиле мастер-курс по оказанию первой помощи для инструкторов. Кроме того, в целях содействия организации медицинской подготовки персонала перед отправкой в миссии мы намерены сотрудничать со странами, предоставляющими войска.

В последние несколько лет Организация Объединенных Наций принимает конкретные меры по повышению качества подготовки, особенно в области медицинского обеспечения. Многое еще предстоит сделать, но мы уверены, что совместная работа сделает нас сильнее. Как сказано в Декларации об общих обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, достичь наших общих целей нам поможет создание партнерств на основе инновационных механизмов. Если мы хотим, чтобы наши войска были способны выполнять свой долг в полевых условиях, то наш моральный долг — обеспечить их всеми необходимыми медицинскими знаниями и средствами, которые позволят им решать поставленные задачи.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Фиджи.

Г-н Прасад (Фиджи) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений и за предоставленную нам возможность принять участие в обсуждении этого важного вопроса о профессиональной подготовке личного состава и укреплении потенциала миротворческих миссий Организации Объединенных Наций.

В этом году Организация Объединенных Наций отметила семидесятую годовщину своей миротворческой деятельности. За эти 70 лет Организация Объединенных Наций развернула более 50 миротворческих миссий. В миссиях Организации Объединенных Наций, от Тимора-Лешти до Южного Су-

дана, приняли участие более 15 000 миротворцев из Фиджи. Но цена этого участия велика: во всех этих миссиях Фиджи потеряла 60 своих мужчин и женщин. Потери среди миротворцев напоминают нам о необходимости улучшения профессиональной подготовки и укрепления потенциала. Миротворцы Организации Объединенных Наций должны быть способны выполнять свои мандаты эффективно и с минимальными потерями. Необходимость в этом только возрастает, поскольку конфликты становятся все более сложными и разнообразными по своему характеру как на региональном, так и на международном уровнях.

За прошедшие 70 лет миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций эволюционировала от простого наблюдения и миссий по поддержанию мира до миссий по стабилизации, поддержке сектора правосудия, содействию преобразованиям переходного периода и восстановлению доверия, а также многопрофильных миссий и миссий по принуждению к миру. Эта эволюция выражается и во все более сложных мандатах миротворческих операций и миссий в условиях нарастающей сложности конфликтов. От Организации Объединенных Наций и ее миротворцев требуются все более энергичные усилия. И на самом деле это правильно, потому что самое главное из всего того, что делает Организация Объединенных Наций, это, возможно, именно миротворчество. Эта работа, как и усилия по укреплению потенциала и организации профессиональной подготовки, требует широкой поддержки. Такая поддержка должна быть последовательной и предсказуемой, а усилия по наращиванию потенциала миротворческих операций должны опираться на высокое техническое и эксплуатационное качество их оснащения. Достичь этого можно только при том условии, что усилия по наращиванию потенциала и подготовке кадров с самого начала будут получать соответствующее финансирование.

В 2017 году Генеральный секретарь предложил реформы, призванные теснее увязать компонент мира и безопасности с поддержкой миростроительства Организации Объединенных Наций и сделать ее миротворческую деятельность более эффективной. Это решение было очень своевременным. По самой своей сути миротворческие операции должны заниматься миростроительством и урегулированием конфликтов. В идеале миссия миротворчества

Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы создать политические возможности, позволяющие лидерам — как мужчинам, так и женщинам, представляющим свои пострадавшие от конфликта общины — пойти на определенный риск, чтобы обеспечить мир. Для того чтобы в районах, пострадавших от многолетнего конфликта, оживились рынки, нужно время; для того чтобы начали работать институты, которые защищают гражданское население, нужно время; и, конечно, для восстановления политической жизни тоже нужно время. Эффективная миротворческая операция должна быть способна это время сократить.

По существу, эффективная миротворческая миссия должна именно создавать возможности — в общинах и для общин. В этом процессе участвуют миротворцы, работающие с мужчинами, женщинами и детьми, которые нуждаются в их защите. Но это требует от миротворцев знания точек напряжения, понимания скрытых причин конфликта, способности находить пострадавших и оказывать им помощь и способности выявлять и реагировать на случаи систематического сексуального насилия. Там, где миротворчество Организации Объединенных Наций эффективно, мы спасаем жизни людей, мы помогаем развитию, мы улучшаем перспективы достижения мира и демонстрируем успехи в достижении всех целей в области устойчивого развития.

Для миротворцев Организации Объединенных Наций наш мир стал более опасным, потому что им приходится бороться с асимметричными угрозами со стороны негосударственных субъектов. Чтобы соответствовать своему назначению, миротворцы должны иметь широкую и очень хорошую подготовку, которая позволит им решать новые и сложные задачи. Для этого потребуется укрепить потенциал, обеспечивающий приобретение соответствующей квалификации, включающей новые и специальные навыки.

Один из таких новых навыков в новой области связан с изменением климата. Связанные с изменением климата экстремальные погодные явления и дефицит воды и продовольствия являются факторами, способствующими возникновению конфликта. Они способны обострять соперничество и вызывать конфликты. В условиях такого соперничества за ресурсы они могут способствовать возобновлению цикла конфликта. Миротворческие операции

должны гораздо полнее учитывать эти климатические факторы возникновения конфликтов. Это может быть совсем небольшим улучшением в работе наших миротворческих операций, но в долгосрочной перспективе оно будет иметь существенные последствия для стабильности и миростроительства.

В Фиджи началась реализация масштабного плана действий по укреплению потенциала, призванного повысить уровень подготовки наших миротворцев для участия в миссиях Организации Объединенных Наций. Мы делаем это при активной помощи наших региональных партнеров, прежде всего Австралии и Новой Зеландии. Наша цель — подготовить фиджийских миротворцев для этой более сложной роли в миротворчестве Организации Объединенных Наций. Будучи одним из крупных поставщиков воинских контингентов, мы обязаны делать гораздо больше для того, чтобы соответствовать тем высочайшим стандартам эффективности, соответствия которым от нас ожидают.

Мы гордимся тем, что фиджийские миротворцы привносят в сложные миротворческие операции свои необычайно широкие социальные навыки. Более чем сорокалетний опыт участия Фиджи в миротворческих операциях во всех районах мира преподал нам многие важные уроки, которые мы систематически включаем в наши программы подготовки для новых миссий. Мы делаем это, потому что понимаем, что если миротворцы устанавливают позитивный контакт с общинами, то это в огромной степени способствует развитию диалога и улучшает перспективы примирения.

Фиджийский план действий по укреплению потенциала твердо нацелен на улучшения во всех областях миротворчества. Для малой развивающейся страны единственная возможность усилить свою роль в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций — это партнерские отношения. Партнерство Фиджи с Австралией и Новой Зеландией может быть примером для других малых стран, стремящихся к участию в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. При поддержке этих и других наших традиционных партнеров, включая всех постоянных членов Совета, — а также, г-н Председатель, и Вашу страну, Индонезию, — мы надеемся пойти гораздо дальше.

Мы готовим наши силы к тому, что им придется оперативно реагировать на бедствия, вызванные

19-13249 **49/92** 

климатическими изменениями, как в районах конфликтов, таки в районах, конфликтами не затронутых. Мы надеемся, что сможем применить эти навыки в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Фиджи по-прежнему твердо поддерживает постоянные усилия Организации Объединенных Наций в области повышения эффективности и укрепления потенциала.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Аргентины.

Г-н Гарсиа Моритан (Аргентина) (говорит поиспански): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы выразить признательность Вашей стране за организацию этих открытых прений. Я также приветствую участвующих в работе этого заседания Генерального секретаря, Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго генерал-лейтенанта Элиаса Родригиса Мартинса Филью и Директора международного форума по проблемам миротворческих операций, участницей которого имеет честь быть и Аргентина, г-на Бьёрна Хольмберга.

Я хочу подчеркнуть важную роль этой площадки, на которой обсуждается острейшая необходимость поднять качество подготовки кадров и укрепить потенциал, необходимый для повышения эффективности миротворческих операций Организации Объединенных Наций. У нас уже есть множество обязательств и инициатив многих форумов Организации Объединенных Наций, таких, как Рабочая группа Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира и Конференция на уровне министров обороны по вопросам миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

Эти прения — еще одна возможность определить пути и средства укрепления и наращивания потенциала миротворческих операций в интересах повышения эффективности войск на местах и обеспечения успешного выполнения мандатов этих операций, а также наших общих обязательств, сформулированных в рамках инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества».

Аргентина еще раз заявляет о своей решительной поддержке работы миротворческих операций Организации Объединенных Наций, начавшейся еще 62 года назад. Кроме того, мы вновь заявляем о своей приверженности делу обеспечения качественной профессиональной подготовки и укрепления потенциала в интересах поддержания международного мира и безопасности.

Благодаря работе Аргентинского объединенного центра подготовки персонала для операций по поддержанию мира Аргентина обеспечивает превосходную подготовку и наращивание потенциала контингентов и набираемых на индивидуальной основе сотрудников, направляемых для участия в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. За 23 года своего существования Центр подготовил тысячи мужчин и женщин: офицеров, сержантов, солдат и гражданских специалистов из Аргентины и дружественных стран.

Кроме того, аргентинские специалисты, возвращающиеся из миссий, должны представлять отчет о завершенной миссии, в котором они делятся своим опытом и извлеченными уроками, с тем чтобы в будущем мы смогли улучшить соответствующие аспекты нашей работы. Помимо этого, Аргентина организует многочисленные межведомственные курсы подготовки, посвященные вопросам предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, соблюдению норм международного гуманитарного права, выполнению целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и миротворческой деятельности. Цель этих курсов заключается в повышении осведомленности о той роли, которую другие органы системы Организации Объединенных Наций, особенно Комиссия по миростроительству, играют в успешном осуществлении мандатов.

Помимо этого, страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, должны располагать необходимой технической и финансовой поддержкой, с тем чтобы повышать эффективность своей работы на местах. Кроме того, миссии по поддержанию мира должны иметь возможность рассчитывать на получение финансовых ресурсов, необходимых для надлежащего выполнения возложенных на них задач. В этой связи и с учетом того, что бюджет операций по поддержанию мира в настоящее время обсуждается в Пятом комитете,

Аргентина подчеркивает важность недопущения дальнейшего сокращения финансирования должностей и программ в области развития, прав человека, гендерной проблематики и защиты женщин и детей. Эти должности и программы критически важны для доведения сведений об особой уязвимости различных групп населения. Новые сокращения серьезно подорвут возможности операций по поддержанию мира в части защиты этих уязвимых групп населения.

Что касается защиты гражданских лиц в условиях вооруженных конфликтов, то особое внимание следует уделять подготовке персонала операций по поддержанию мира, направленной на развитие навыков оценки угроз международному миру и безопасности с учетом факторов риска, которые могут привести к возможным преступлениям против человечности.

Ввиду того, что одним из ключевых глобальных обязательств является увеличение числа женщин в составе миротворческих операций Организации Объединенных Наций, мы должны сделать все возможное для того, чтобы завоевать большее доверие к миротворчеству в целом — благодаря профессиональной подготовке, а не просто путем модернизации инфраструктуры миссий — в целях расширения участия женщин в миротворческой деятельности. Увеличение доли женщин-миротворцев позволило бы значительно улучшить качество общения и добиться более доверительных отношений между участниками операций по поддержанию мира и местными общинами, особенно женщинами и девочками.

Во многом к миротворцам Организации Объединенных Наций с каждым разом предъявляются все более высокие требования. Проблемы, с которыми мы сталкиваемся, многообразны как по своим масштабам, так и по своей сложности. Государства-члены и Секретариат должны найти пути предоставления максимально эффективной профессиональной подготовки для выполнения все более разнообразных мандатов, выявления недостающих навыков и возможностей, а также совместной работы по обеспечению того, чтобы уровень наших операций по поддержанию мира действительно соответствовал поставленной цели.

Аргентина считает одной из приоритетных задач дальнейшее обсуждение способов повышения качества подготовки миротворческого персонала и наращивания его потенциала. Призываем к дальнейшим усилиям по поощрению конструктивного, транспарентного и всеохватного диалога между государствами и другими заинтересованными сторонами, с тем чтобы сделать все возможное для обществ и стран, где развернуты наши войска.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сальвадора.

Г-н Эскаланте Асбун (Сальвадор) (говорит поиспански): Я благодарю Индонезию за созыв этих открытых прений, а сегодняшних докладчиков за их выступления.

Как все мы хорошо знаем, эти прения проходят на фоне имеющихся серьезных проблем. Будучи страной, приверженной делу мира, мы вновь заявляем о своей решительной поддержке инициатив, осуществляемых под руководством Организации. На протяжении вот уже более 70 лет Организация Объединенных Наций направляет миротворческие миссии в различные зоны конфликтов по всему миру. Пользуясь случаем, мы воздаем должное героической работе десятков тысяч военнослужащих и гражданских миротворцев, которые за все эти годы столкнулись с многочисленными опасными ситуациями.

Сальвадор верен своему историческому настрою на участие в миротворческих операциях и в настоящее время в восьми из них несут службу 289 сальвадорских военнослужащих и полицейских, выполняя различные задачи, способствующие поддержанию международного мира и безопасности, защите прав человека и оказанию гуманитарной помощи. Мы готовы обеспечивать выполнение на практике конкретных мандатов каждой миссии и соблюдение стандартов деятельности Организации Объединенных Наций и кодексов поведения, согласованных государствами-членами. Поэтому для выполнения этого обязательства в меру своих сил считаем крайне важным предоставить миротворцам необходимые возможности и средства. Это позволит обеспечить наличие надлежащего инструментария, который гарантировал бы профессиональное, умелое и эффективное выполнение любой миссии в целях урегулирования конфликтов в краткосрочной перспективе и поддержания мира в долгосрочном плане.

19-13249 **51/92** 

В этой связи важно заниматься подготовкой, наращиванием потенциала и должным оснащением нашего военного, полицейского и гражданского персонала до его развертывания и, насколько это возможно, обеспечивать его специальными средствами и навыками, необходимыми для каждого конкретного случая. Сюда относятся языковые навыки и подходы к совершенствованию процесса комплектования сил, эксплуатационная готовность техники и надежность имеющегося оборудования.

В то же время считаем важным развивать у персонала понимание того, как применяется международное право, включая международное гуманитарное право, и что понимается под правами человека в контексте защиты гражданских лиц с особым акцентом на защиту наиболее уязвимых групп населения. Разумеется, обсуждая этот вопрос, мы не можем игнорировать такой важнейший аспект, как гендерная проблематика, включая расширение прав и возможностей женщин, с тем чтобы учитывать восприятие, положение, опыт и конкретные способности женщин. Считаем, что подготовка специалистов для обеспечения понимания ими гендерной проблематики в более широком смысле станет дополняющим и основополагающим подходом к использованию данного механизма, с тем чтобы лучше понимать и решать различные проблемы, с которыми мы все сталкиваемся на местах.

Мы хотели бы подчеркнуть, что на национальном уровне мы прилагаем огромные усилия для повышения качества подготовки наших сотрудников по линии Центра подготовки персонала для операций по поддержанию мира, который представляет собой подведомственное учреждение при Министерстве обороны Сальвадора. Обеспечиваем всестороннюю подготовку наших военных специалистов и в соответствии с внутренними договоренностями проводим также подготовку сотрудников нашей национальной гражданской полиции, военных наблюдателей и будущих инструкторов.

Кроме того, в конце 2018 года в координации с Департаментом миротворческих операций (ДМО) сотрудники нашей полиции прошли оценку Группы по содействию набору и оценке кандидатов, которая провела подготовку сотрудников полиции к оперативному развертыванию и обеспечила их готовность успешно выполнять свои мандаты на местах. Мы благодарны ДМО за помощь в органи-

зации оценки и в настоящее время прорабатываем вместе с ним дальнейшие мероприятия. В качестве дополнительных мер продолжаем также языковую подготовку наших специалистов, организуя курсы в рамках государственно-частного партнерства, а также проводим их подготовку по другим соответствующим дисциплинам, включая стрелковую подготовку и управление различными видами транспорта.

Для реализации этих целей мы должны поощрять новаторские подходы. В то же время мы должны укреплять такие традиционные подходы, как партнерство и трехстороннее сотрудничество между государствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами, а также механизмы совместного направления контингентов несколькими странами. Вместе с тем подчеркиваем необходимость увеличения финансирования для более эффективного наращивания потенциала. Пользуясь случаем, мы хотели бы поблагодарить те страны-партнеры, которые на протяжении многих лет поддерживают нас, помогая нам наращивать уровень нашего участия с точки зрения как численности, так и возможностей наших сотрудников. В настоящее время мы являемся крупнейшим поставщиком контингентов среди стран Центральноамериканского региона. Призываем также страны, располагающие соответствующими возможностями, продолжать вносить свой вклад в реализацию этих инициатив.

Сальвадор хотел бы также вновь заявить о своей поддержке инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», которая, по нашему мнению, играет важную роль в разработке и осуществлении программы учебной подготовки по этому вопросу. Мы не сомневаемся, что эта инициатива поможет внести жизненно важный вклад в деятельность Организации Объединенных Напий в этой области.

Наконец, мы хотели бы подчеркнуть необходимость обеспечения того, чтобы учебная подготовка миротворческого персонала велась на более предсказуемой и устойчивой основе. Это поможет им повысить эффективность своей работы и достичь поставленных целей, в том числе предусмотренных мандатами миссий. Поэтому Организация Объединенных Наций может быть уверена в том, что наша страна сформулирует инициативы, направленные

на принятие практических, реалистичных и эффективных мер и обеспечение миротворческого персонала необходимыми ресурсами для максимальной реализации своего потенциала.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций.

Г-н Вали ди Алмейда (говорит по-английски): Г-н Председатель, поскольку я впервые выступаю в Совете под Вашим председательством, от имени Европейского союза (ЕС) я желаю Вам всяческих успехов в мае месяце.

Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его 28 государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Северная Македония, Сербия и Албания; страна — участница Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; а также Украина и Республика Молдова.

В последние годы Европейский союз с удовлетворением отмечал проведение Организацией Объединенных Наций углубленного анализа в целях обзора глобальной архитектуры мира и безопасности. Реформа, проводимая в настоящее время Секретариатом, является важнейшим шагом в деле адаптации наших коллективных действий, приведении их в соответствие с поставленной целью. Еще одной важной вехой в этом направлении является инициатива «Действия в поддержку миротворчества», которая направлена на возобновление нашего коллективного участия и совершенствование работы.

Европейский союз и его государства-члены попрежнему подчеркивают первостепенное значение политических средств урегулирования конфликтов и устранения коренных причин и движущих сил конфликтов, а также необходимость обеспечения того, чтобы предотвращению конфликтов уделялось приоритетное внимание. Это является центральным компонентом нашей собственной Глобальной стратегии ЕС по внешней политике и политике обеспечения безопасности и направляет наши усилия по укреплению Общей политики, структур и инструментов ЕС в области безопасности и обороны. Это также согласуется с решимостью Генерального секретаря поставить задачу предотвращения конфликтов в центр усилий Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности.

Подлинно устойчивый мир может быть установлен только на основе комплексного подхода, и в этой связи ключевое значение имеют качество учебной подготовки и общая эффективность деятельности миротворцев.

Развертывание миротворческого персонала Организации Объединенных Наций в нестабильной политической обстановке и в отсутствие безопасности привело к росту числа погибших, а также к другим инцидентам в области безопасности. Мы безоговорочно поддерживаем разрабатываемые и принимаемые меры по укреплению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Мы преисполнены решимости изучить все способы содействия обеспечению охраны и безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций на местах и тем самым обеспечить более эффективную защиту гражданского населения и гарантировать более эффективное поддержание мира.

В последние несколько лет Европейский союз и его государства-члены возглавляют усилия по обеспечению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций. В этой связи мы приветствуем инициативы Организации Объединенных Наций, направленные на более эффективную интеграцию современных технологий и разведывательного потенциала в области миротворчества в миротворческие операции. Повышение осведомленности военнослужащих и полицейских о ситуации в режиме реального времени будет способствовать выполнению мандатов миссий, защите гражданского населения и обеспечению безопасности персонала, включая гуманитарных работников, на местах.

Однако одной лишь технологии недостаточно. Вместо этого необходимо согласованное сочетание современных технологий с соответствующими методами, которые должен использовать хорошо подготовленный и обученный персонал. Мы продолжаем поддерживать усилия Организации Объединенных Наций по дальнейшему наращиванию этого потенциала для нынешних и будущих миссий, в том числе в рамках нашего стратегического партнерства между Организацией Объединенных Наций и ЕС в области миротворческих операций и кризисного регулирования.

19-13249 **53/92** 

Во многих отношениях учебная подготовка играет центральную роль в выполнении миротворческих мандатов. В духе инициативы «Действия в поддержку миротворчества» мы считаем, что надлежащая учебная подготовка и оснащение персонала миссии на основе консолидированных стандартов до и во время развертывания — будь то в составе военного, полицейского или гражданского компонента — имеет решающее значение для обеспечения успеха миссии, а также для охраны и безопасности миротворцев. По нашему мнению, крайне важно, чтобы такая учебная подготовка включала в себя подготовку перед развертыванием и непосредственно в миссиях, проводилась с учетом оперативных сложностей и была сосредоточена на гендерных и правозащитных компонентах, включая защиту детей, вопросы женщин и мира и безопасности и борьбу с сексуальным и гендерным насилием, а также сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Это особенно актуально во все более сложных условиях, и такие меры можно укрепить в сотрудничестве с региональными субъектами.

Более того, для нас актуальная и соответствующая учебная подготовка остается краеугольным камнем любого нормативного подхода к оценке результативности. Мы с удовлетворением отмечаем, что Генеральный секретарь уделяет особое внимание усилению подотчетности, а также отмечаем его усилия по укреплению потенциала системы в области принятия оперативных и решительных мер по пресечению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Мы по-прежнему привержены долгосрочному взаимодействию с партнерами, всеми странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и заинтересованными сторонами в духе подлинного сотрудничества. Это обеспечит дальнейшее укрепление превентивных мер, оказание помощи жертвам, надлежащее расследование обвинений и отправление правосудия странами, предоставляющими персонал. Мы также хотим, чтобы структура Секретариата имела оптимальную конфигурацию, а сам он действовал как единое целое.

В соответствии с резолюцией 2436 (2018) мы горячо приветствуем прогресс в разработке комплексной системы служебной аттестации с четкими стандартами служебной деятельности и оценки и анализа работы всего гражданского и военного

персонала Организации Объединенных Наций. Надежные и объективные методологии, основанные на ясных, четко определенных и выявленных контрольных показателях, имеют важнейшее значение не только для совершенствования планирования и оценки миссий, но и для осуществления мандатов в целом.

Наконец, мы по-прежнему подчеркиваем важность защиты гражданских лиц в качестве одной из основных задач миротворчества. В этой связи регулярное проведение оценок является неотъемлемой частью нашего нормативного подхода к оценке результативности, поскольку это обеспечивает защиту гражданского населения, которому угрожает физическое насилие. Создание Группы стратегического планирования и мониторинга при Канцелярии Генерального секретаря является долгожданным шагом вперед в направлении повышения эффективности оценок и оперативной деятельности. Европейские страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, будут и далее поддерживать усилия Секретариата по обеспечению как потенциала, так и готовности миротворцев создавать более безопасные условия для общин, находяшихся под их зашитой.

Ответственность за подготовку кадров в первую очередь лежит на государствах-членах, которые должны предоставить хорошо подготовленный и оснащенный негражданский персонал и принимать участие в коллективных усилиях по повышению качества подготовки, обучения и оснащения такого персонала. Однако путем развертывания своих собственных миссий и операций Европейский союз осуществляет целый ряд мероприятий в области учебной подготовки и наращивания потенциала в целях дополнения усилий Организации Объединенных Наций в этом направлении.

Действительно, Европейский союз будет и впредь оставаться верным партнером не только в плане поддержки миротворческих операций Организации Объединенных Наций, но и в рамках нашей усиленной Общей политики безопасности и обороны. Мы продолжаем поддерживать друг друга и совместно использовать имущество на театре действий, будь то в Мали, Центральноафриканской Республике, Сомали, Ливии, на Балканах или в Ираке. Мы делимся передовым опытом по вопросам поведения и дисциплины, а также уроками, из-

влеченными из стратегических обзоров и оценок наших миссий и операций. В ходе проводимых два раза в год совещаний руководящего комитета ЕС и Организации Объединенных Наций мы обсуждаем оперативные потребности, согласовываем контрольные показатели и задаем стратегическое направление нашему партнерству, чтобы лучше увязывать наши усилия и совершенствовать методы сотрудничества в различных областях.

Это нашло отражение в недавно принятых приоритетах стратегического партнерства Организации Объединенных Наций и ЕС на 2019-2021 годы. В качестве одного из наших восьми приоритетов мы договорились содействовать повышению эффективности работы путем укрепления сотрудничества в области подготовки кадров и наращивания потенциала, в том числе при проведении учений. С этой целью мы изучаем вопрос о том, как наши службы могли бы способствовать оказанию поддержки со стороны государств — членов ЕС в проведении различных видов учебной подготовки, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права и гендерного равенства, а также других соответствующих учебных мероприятий. Это означает более систематическое взаимодействие с Европейским колледжем безопасности и обороны, а также с Европейской ассоциацией центров подготовки миротворцев.

Кроме того, мы глубоко привержены продвижению повестки дня, касающейся женщин, мира и безопасности. С удовлетворением отмечаем недавно утвержденную стратегию по обеспечению гендерного паритета среди негражданского персонала на период 2018-2028 годов, а также все усилия, направленные на увеличение числа и расширение участия женщин в миротворческой деятельности и на учет гендерной проблематики на всех этапах процесса разработки политики и анализа. Часть решения заключается в увеличении масштабов и повышении качества подготовки женского персонала.

Мы поставили вопрос, касающийся женщин, мира и безопасности, на первое место среди совместных приоритетов стратегического партнерства Организации Объединенных Наций и ЕС в области операций по поддержанию мира и урегулирования кризисов на 2019–2021 годы, а также включили этот вопрос в число сквозных приоритетов во всех областях нашего сотрудничества. Наши

миссии и операции по всему миру уже приступили к совместной работе на местах в целях более полного учета гендерной проблематики во всей своей деятельности. Мы разрабатываем план нашего постоянного сотрудничества на местах, и, как уже упоминалось в ходе состоявшейся 29 марта конференции на уровне министров по вопросам миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, нами было принято решение организовать в Брюсселе совместный семинар Организации Объединенных Наций и ЕС, посвященный факторам, способствующим расширению участия женщин в самых разных областях, а также на самых разных должностях и всех уровнях процессов поддержания мира и урегулирования кризисных ситуаций. Цель этих коллективных усилий заключается в том, чтобы дополнить результаты уже ведущейся работы и имеющиеся данные в этой области и выработать ряд практических рекомендаций для их последующего широкого распространения. Мы надеемся наладить регулярный, обстоятельный и практический обмен информацией о факторах, способствующих вовлечению большего числа женщин в миротворческую деятельность с участием государств, входящих в состав ЕС, других членов Организации Объединенных Наций, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и профильных экспертов.

В заключение хочу отметить, что ЕС высоко оценивает то особое внимание, которое Генеральный секретарь Антониу Гутерриш уделяет партнерствам, в частности партнерству ЕС и Организации Объединенных Наций, как ключевому фактору обеспечения международного мира и безопасности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Словакии.

Г-н Млинар (Словакия) (говорим по-английски): Прежде всего я хотел бы искренне поздравить Вас, г-н Председатель, и делегацию Индонезии в целом с успешным вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Г-н Председатель, мы также благодарим Вас за созыв этих открытых прений по вопросу о подготовке и наращивании потенциала миротворцев Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы отметить, что наша делегация присоединяется к заявлению, с которым только что выступил наблюдатель от Европейского союза. Я буду очень краток и сделаю лишь несколько замечаний

19-13249 55/**92** 

в дополнение к тем, которые уже прозвучали в выступлении Европейского союза.

Сегодняшние открытые прения проводятся с опорой на значимую резолюцию 2436 (2018), принятую в сентябре прошлого года. В этой резолюции содержатся важные положения и обязательства по обеспечению эффективной подготовки миротворцев Организации Объединенных Наций в качестве одного из факторов, способствующих надлежащему выполнению поставленных задач, а также усилению охраны и безопасности военного, полицейского и гражданского персонала миссий Организации Объединенных Наций. Кроме того, Декларация о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, являющаяся частью возглавляемой Генеральным секретарем инициативы «Действия в поддержку миротворчества», представляет собой еще одну важную веху в деле повышения эффективности, авторитета и репутации операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В этом году вопросы, касающиеся охраны, безопасности и результативности деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций, стали также предметом дискуссий в Специальном комитете по операциям по поддержанию мира. Мы сожалеем, что, несмотря на достижение консенсуса по этим конкретным аспектам, доклад по существу рассматриваемого вопроса в целом принять не удалось.

Будучи страной, которая на протяжении уже долгого времени предоставляет воинские и полицейские контингенты, Словакия по-прежнему твердо привержена повышению общей эффективности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира посредством реализации комплексных национальных программ подготовки перед развертыванием, охватывающих такие аспекты, как языковая подготовка, повышение осведомленности о культурном разнообразии и предотвращение сексуальной эксплуатации и надругательств, в целях обеспечения безопасности и максимальной результативности деятельности наших миротворцев вскоре после их прибытия в район операций.

В целях достижения надлежащего уровня оперативной готовности Словакия разработала строгую национальную систему подготовки, в которой особое внимание уделяется особенностям каждой

конкретной миссии, правилам применения вооруженной силы и ситуационной осведомленности. Кроме того, в соответствии со сложившейся в нашей стране практикой профильные эксперты — сотрудники, ранее развернутые в составе миссий, — разрабатывают сценарии, которые также используются группами по оценке для аттестации контингента. Основной руководящий состав получает оперативную обновленную информацию и консультируется с развернутыми контингентами. Кроме того, в состав учебных групп обязательно входят женщины, что позволяет им получать такую же подготовку к развертыванию, какую получают мужчины, и способствует повышению эффективности их работы.

Мы с удовлетворением отмечаем недавнее внедрение комплексной системы служебной аттестации в отдельных миссиях Организации Объединенных Наций, в том числе в Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), в состав которых мы направили свой самый крупный контингент. Надеемся, что она окажется полезным инструментом в обеспечении надлежащего поведения и дисциплины, а также послужит источником важной обратной связи для участвующих стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. В этой связи важнейшее значение имеет активная поддержка контактов между группами Секретариата по оценке, командующими силами и соответствующими странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты. Мы выражаем удовлетворение в связи с запланированной на следующий месяц поездкой Командующего силами ВСООНК генералмайора Шерил Пирс в Словакию для наблюдения за подготовкой словацких миротворцев.

Кроме того, Словакия высоко оценивает внедрение Системы обеспечения готовности миротворческого потенциала, которая призвана оказывать содействие в планировании использования сил и средств, сокращении критических пробелов в этой области и обеспечении плавной передачи функций между государствами-членами в зависимости от изменений в условиях развертывания их контингентов. Мы считаем, что ключом к успеху в процессе комплектования сил является своевременная, систематическая и всеохватная коммуникация между всеми заинтересованными сторонами.

Наконец, в связи с приближением Международного дня миротворцев Организации Объединенных Наций, который будет отмечаться в этом месяце, 29 мая, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность всем тем, кто носит голубые каски и исполняет обязанности под флагом Организации Объединенных Наций, а также почтить память всех, кто отдал свою жизнь на службе миру.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Иордании.

Г-жа Бахус (Иордания) (говорит по-арабски): Я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, и министра иностранных дел Республики Индонезия с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Желаю Вам всяческих успехов в выполнении возложенных на Вас обязанностей. Я хотела бы также поблагодарить Вас за созыв этого важного заседания, на котором рассматривается один из ключевых инструментов, позволяющих Организации Объединенных Наций выполнять свои задачи по поддержанию международного мира и безопасности. Также выражаю признательность Генеральному секретарю и всем сегодняшних докладчикам за их ценные сообщения.

С учетом нашего видения, а также гуманитарной роли вооруженных сил Иордании — Арабской армии — и общего аппарата безопасности Иорданское Хашимитское Королевство на протяжении многих десятилетий принимает участие в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций по всему миру и уже направила в их состав более 100 000 мужчин и женщин. Все это время, несмотря на трудные задачи и опасную обстановку, Иорданское Королевство без колебаний принимает участие в миссиях Организации Объединенных Наций. Мы подаем пример в плане поведения и дисциплины и поддерживаем высокий уровень готовности и компетентности, что было признано международным сообществом.

Правительство Иорданского Хашимитского Королевства считает исключительно важными и всецело поддерживает усилия Генерального секретаря, направленные на реформирование и реорганизацию Департамента операций по поддержанию мира в целях повышения эффективности проводимых миссий. Иордания гордится тем, что является одной из первых стран, поддержавших инициати-

ву Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» в соответствии с принципами нашей страны. Мы поддерживаем также обширную работу, проводимую Генеральным секретарем для повышения эффективности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и превентивной дипломатии.

Ввиду постоянной концептуальной эволюции мандатов Организации Объединенных Наций и различий в их характерах, в 1996 году в Иордании был создан Национальный институт подготовки кадров для миротворческих операций, который готовит к участию в операциях по поддержанию мира военнослужащих всех званий как Иорданских вооруженных сил, так и армий братских и дружественных стран. С момента его создания и до начала текущего года Институт подготовил 66 000 военнослужащих из Иордании и других стран. Институт проводит несколько курсов, в числе которых механизмы действий в поддержку миротворчества, защита гражданского населения и детей, разоружение, восстановление, международное право и гуманитарное право. В 2003 году Институт начал проводить курсы повышения осведомленности о различных культурах ввиду важного значения этой темы для успеха миротворческих миссий в различных зонах конфликтов.

Эти курсы состоят из двух отдельных программ подготовки. Первая ориентирована на дружественные зарубежные страны и направлена на расширение знаний и опыта слушателей курсов в плане их культурной осведомленности об арабских и исламских традициях и обычаях, а также о социальных, этнических и семейных структурах, религиозных аспектах, стереотипах и работе с переводчиками и участниками переговоров, и все это с учетом характера той или иной миссии и места ее проведения. Вторая предназначена для вооруженных сил Иордании и других арабских стран и нацелена на расширение знаний и опыта слушателей курсов в плане их культурной осведомленности об обычаях, традициях и религиях различных народов.

Что касается полицейских функций в операциях по поддержанию мира, то в 2015 году Главное управление безопасности Иордании приняло решение создать свой Департамент операций по поддержанию мира, в состав которого входит Институт подготовки сотрудников полиции к службе

19-13249 **57/92** 

в миротворческих операциях, который занимается повышением квалификации полицейских согласно высшим международным стандартам. Развивая и перестраивая эту сферу, Иордания рассчитывает стать региональным центром специализированной подготовки кадров для операций по поддержанию мира и миростроительству.

Иорданское Хашимитское Королевство преисполнено готовности реализовать свой план действий в интересах женщин и их приоритетов с целью расширить участие женщин в операциях по поддержанию мира на всех уровнях. К концу прошлого года Иорданским вооруженным силам — арабской армии — удалось увеличить число женщин-наблюдателей и штабных офицеров до 15 процентов. Мы вновь заявляем о нашей неизменной поддержке усилий Генерального секретаря по проведению политики абсолютной нетерпимости по отношению к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам.

Иорданское Хашимитское Королевство будет и впредь поддерживать усилия Организации Объединенных Наций по достижению, поддержанию и укреплению мира на всех уровнях. Мне хотелось бы напомнить об обещании, данном Иорданией в ходе состоявшейся в конце марта Конференции глав оборонных ведомств по миротворческой деятельности, развернуть в дополнение к уже предоставленным нами ресурсам еще один механизированный пехотный батальон, специальное оперативное подразделение, полевой госпиталь второго уровня и охранное подразделение. Мы с нетерпением ждем начала в ближайшем будущем работы иорданского полицейского подразделения, которое отобрано для участия во Временных силах Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее. Мы также рассчитываем активизировать свое участие в операциях по поддержанию мира, которое в силу положения на Ближнем Востоке в последние несколько лет было ограниченным.

В заключение я могу лишь просить Бога о милосердии к тем миротворцам, которые отдали свои жизни во имя мира и безопасности во всем мире.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Эквадора.

**Г-н Гальегос Чирибога** (Эквадор) (*говорит по-испански*): Мы рады тому, что Вы, г-н Председатель,

Постоянный представитель Республики Индонезия — страны, с 1957 года играющей активную роль в миротворческих миссиях и в настоящее время являющейся одним из крупнейших поставщиков вонских контингентов, — руководите этими важными прениями, посвященными теме «Инвестиции во имя мира: усиление мер по обеспечению безопасности и повышению результативности деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций».

Ход сегодняшних прений определяется двумя основными проблемами. Во-первых, миротворческие миссии по-прежнему проводятся в трудных условиях и выполняют все более сложные мандаты, включающие оказание поддержки трудным политическим процессам, защиту гражданского населения и содействие созданию национального потенциала, особенно в таких областях, как обеспечение безопасности, верховенства права и соблюдения прав человека. Во-вторых, асимметричные нападения на миротворцев и использование против них террористической тактики препятствуют выполнению возложенных на них задач по поддержанию мира и требуют более активных усилий по их защите и обеспечению их безопасности. Поэтому Эквадор вновь заявляет о своей поддержке усилий Генерального секретаря по реформированию Организации Объединенных Наций, с тем чтобы повысить ее способность эффективно и результативно выполнять свои задачи. Кроме того, мы выражаем признательность Генеральному секретарю за его участие в этих важных прениях, а также всем другим докладчикам за представленную ими информацию.

Эквадор также считает необходимым отметить различные инициативы и мероприятия, проведенные в прошлом году для преодоления важнейших проблем: инициативу Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», к которой присоединилась и наша страна; Конференцию глав оборонных ведомств по миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, организованную в сентябре 2018 года с целью заручиться политической поддержкой и повысить эффективность и безопасность миротворческих миссий, а также мобилизовать как можно более решительную поддержку политических решений и четко организованных, хорошо оснащенных и обученных сил; и Декларацию о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которую поддержали

151 государство-член, в том числе и наша страна, и в которой мы вновь подтвердили нашу коллективную приверженность миротворческим операциям Организации Объединенных Наций и примат политических решений в урегулировании конфликтов, а также вспомогательную роль операций по поддержанию мира в этом деле.

Уместно упомянуть также добровольный договор 2017 года о предупреждении и пресечении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих операциях, который тоже был подписан Эквадором. Мы считаем, что надлежащая подготовка личного состава до его развертывания имеет ключевое значение для позитивного содействия выполнению этого совместного обязательства. Считаем также, что двумя другими элементами, необходимыми для искоренения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, являются привлечение за них к ответственности и расширение международного сотрудничества. Все эти меры свидетельствуют об исключительной важности дальнейшей целенаправленной работы принимающих стран, Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи, стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и Секретариата, в рамках их соответствующих функций, по активизации использования всех этих инструментов и обеспечению ответственного, эффективного и результативного развертывания миротворческих миссий.

Эквадор считает, что действующая с января новая структура обеспечения мира и безопасности, а также присоединение большинства государств-членов, в том числе и нашей страны, к инициативе Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», и осуществление плана действий по повышению безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций придают значительный импульс созданию системы оценки результативности деятельности операций по поддержанию мира, что в значительной мере улучшит подотчетность перед государствами-членами и повысит уровень транспарентности и сопоставимости результатов деятельности миссий. В этой связи мы приветствуем тот факт, что Секретариат должным образом воспринял рекомендацию Комиссии ревизоров и обеспечивает, чтобы дальнейшая разработка этой всеобъемлющей системы оценки результативности и ее экспериментальное применение в операциях по

поддержанию мира были увязаны с просьбами Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Будучи твердо убежденной миролюбивой страной, Эквадор принимает участие в целом ряде операций по поддержанию мира, главным образом путем направления своих военных наблюдателей, в числе которых есть и женщины, в целый ряд миссий, такие как Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее, Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре. Наша страна преисполнена решимости увеличить число женщин-военных наблюдателей. Сознавая важность участия женщин в миротворческих операциях и стремясь способствовать гендерному равенству в наших вооруженных силах на постоянной основе, мы разработали программу семинаров по гендерной проблематике и вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, на базе эквадорского Института миротворческих миссий, который представляет собой учебное заведение, занимающееся подготовкой нашего военного персонала перед его развертыванием в миротворческих миссиях.

В заключение Эквадор как страна, приверженная миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, в которой он принимает участие с 1952 года, хотел бы воздать должное самоотверженности стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и отдать дань памяти военнослужащим, полицейским и гражданским служащим — и мужчинам, и женщинам, — погибшим при выполнении миротворческих мандатов Организации Объединенных Наций.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Казахстана.

Г-н Умаров (Казахстан) (говорит по-английски): Мы поздравляем Вас, г-н Председатель, с успешным началом руководства работой Совета в этом месяце — Вы снабдили всех его членов рубашками, подготовив их к жаркому лету столь оригинальным способом. Желаем Вам всего наилучшего в ходе Вашего умелого руководства работой Совета в этом месяце. Благодарим также делегацию Индонезии в качестве Председателя за привлечение внимания к

19-13249 59/92

важности усиленной подготовки персонала и наращивания потенциала в целях повышения безопасности и эффективности деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций и гражданских лиц, действующих в условиях экстремального насилия и терроризма. Число погибших растет, и мы отдаем дань памяти всех, кто погиб во имя мира. Мы должны обеспечить, чтобы их жертвы не были напрасными. Наш моральный долг — обеспечить надлежащий уровень подготовки, готовности и оснащения на различных уровнях и в различных режимах, и наша делегация хотела бы внести следующие предложения.

Во-первых, мы должны помогать странам, предоставляющим войска (СПВ), наращивать свой потенциал, необходимый для проведения операций в пользу мира, путем подготовки кадров национальных инструкторов, ремонта учебных центров, совершенствования учебных материалов и предоставления учебного оборудования. Во-вторых, мы должны осуществлять инвестиции в такие крайне важные сферы, как машиностроение, авиация, медицина, материально-техническое обеспечение, средства связи и технические средства, обеспечивающие обезвреживание самодельных взрывных устройств (СВУ). Столь же важны учебная подготовка персонала перед развертыванием конкретных миссий, техническая и консультативная помощь, техническое обслуживание оборудования и обеспечение его устойчивости, стратегическое планирование и профессиональная подготовка персонала.

В-третьих, мы должны овладеть навыками общения, языками и приобрести познания в области международного права и международных норм в сфере гуманитарного права. В этой связи профессиональная подготовка гражданских компонентов, участвующих в выполнении опасных задач в полевых миссиях, а также подготовка большего числа женщин имеет решающее значение. В-четвертых, мы должны готовить миротворцев к принятию мер, связанных с ранним предупреждением, обменом информацией и, в соответствующих случаях, с обменом разведывательными данными, а также с самообороной. Потери могут быть сокращены только в том случае, если мы будем понимать движущие силы конфликта и противодействовать им. В этой связи первичная профилактика может быть достигнута путем инвестирования ресурсов в развитие в результате сочетания как региональных, так и национальных подходов, а также на основе путем сотрудничества между государствами-членами. Поэтому мы должны сосредоточить внимание на наиболее эффективных способах использования в этих целях потенциала международных документов, включая Декларацию о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которую Казахстан твердо поддерживает.

В-пятых, мы должны поощрять партнерские отношения и совместное развертывание, что может повысить авторитет и эффективность деятельности миссий Организации Объединенных Наций, благодаря взаимодействию стран, региональных организаций и мирового сообщества. Казахстан хотел бы поблагодарить Индию за ее партнерство, которое включает в себя учебную подготовку персонала перед развертыванием, проводимую как в Индии, так и в Казахстане. В настоящее время мы работаем в составе Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане вместе с индийским батальоном. Такое совместное развертывание играет важную роль в том, чтобы обеспечить укрепление потенциала новых стран, предоставляющих войска.

Казахстан уделяет большое внимание учебной подготовке миротворцев и развитию своего национального потенциала. В этом году я рад объявить о том, что курсы по подготовке миротворцев, посвященные вопросам защиты гражданских лиц, и курсы, предназначенные для подготовки штабных офицеров Организации Объединенных Наций в нашем Учебном центре программы «Партнерство ради мира», «КАЗЦЕНТ», сертифицированы и доступны для государств-партнеров. Нынешние миротворческие миссии очень часто не располагают технологиями, достаточными для преодоления серьезных угроз, которые существуют на местах. Для исключения таких неудач, которых можно избежать, требуется наличие надлежащего оборудования, технологий и инноваций. В этой связи мы хотели бы информировать Совет о том, что пятый Симпозиум Партнерства в области технологий для миротворческой деятельности будет проведен 28-31 мая в Нур-Султане. В центре внимания Симпозиума будут технические новшества, предназначенные для повышения безопасности миротворцев, укрепления связи, повышения информированности о положении дел, нейтрализации СВУ, внедрения телемедицины и уменьшения экологических по-

следствий. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз напомнить государствам-членам, международным организациям, аналитическим центрам и научным кругам, что они могут принять участие в Симпозиуме в нашей столице в целях налаживания и совершенствования партнерских связей, которые повышают безопасность наших миссий и укрепляют их потенциал.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Судана.

Г-н Хусни (Судан) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поздравить делегацию Индонезии со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце и поблагодарить делегацию Германии за ее руководство работой Совета в апреле. Я также хочу поблагодарить министра иностранных дел Республики Индонезия Ее Превосходительство г-жу Ретно Марсуди за ее присутствие в Совете сегодня утром. Я благодарю Генерального секретаря и двух докладчиков за их выступления.

Судан присоединяется к заявлению, сделанному представителем Боливарианской Республики Венесуэла от имени Движения неприсоединившихся стран, и к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Африканского союза.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное всем миротворцам, которые отдали свои жизни во имя дела мира во всем мире. Об их неоценимых жертвах всегда будут помнить.

В докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям Организации Объединенных Наций (см. S/2015/446) и в докладе бывшего командующего Силами Организации Объединенных Наций генерал-лейтенанта Карлуса Алберту дус Сантуса Круса, озаглавленном «Повышение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций», подчеркнута необходимость учебной подготовки и укрепления потенциала для повышения эффективности деятельности миротворцев, их охраны и безопасности. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира, Рабочая группа Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, наряду с усилиями по реформированию компонента мира и безопасности в рамках инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» и Декларации

о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира подчеркнули важность профессиональной подготовки и укрепления потенциала для проведения эффективных, действенных и динамичных операций по поддержанию мира. Поэтому осуществление данных обязательств является крайне важным для реализации Декларации и обеспечения того, чтобы мы переходили от слов к делу.

Партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, особенно Африканским союзом, имеют основополагающее значение для укрепления потенциала и учебной подготовки миротворцев для операций в пользу мира под руководством Африканского союза, а также для операций Организации Объединенных Наций. Упорядочение подготовки кадров и укрепление потенциала в Африке имеет ключевое значение для того, чтобы мы могли поддерживать инклюзивный подход, в равной степени охватывать все африканские субрегионы и расширять участие женщин, тем самым оказывая поддержку реализации плана действий в целях прекращения войн в Африке к 2020 году и продвижению цели выработки африканских решений для африканских проблем. Учет культуры, ценностей и традиций принимающих государств имеет решающее значение для укрепления потенциала и учебной подготовки миротворцев, с тем чтобы они соответствовали поставленной цели и учитывали разнообразный характер задач и полномочий на месте событий. Поэтому необходимо отводить региональным подходам ведущую роль в вопросах учебной подготовки кадров, укрепления потенциала, эффективности работы, охраны и безопасности.

Разведывательные службы принимающих стран могли бы также оказывать миротворцам превентивную помощь, что могло бы способствовать сокращению числа погибших среди негражданского и гражданского персонала. Для того чтобы использовать эту разведывательную информацию, мы должны укреплять сотрудничество и поощрять доверие и координацию действий между операциями по поддержанию мира, Секретариатом и принимающими странами. Кроме того транспарентность и взаимодействие между Секретариатом, Советом Безопасности и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, играют

19-13249 **61/92** 

ключевую роль в оценке и обзоре эффективности деятельности.

По завершении нового этапа своей декабрьской революции Судан с нетерпением ожидает участия в будущих операциях по поддержанию мира после завершения постепенного сворачивания деятельности Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Мы полагаемся на наш длительный опыт работы с негражданским миротворческим персоналом, включая наше недавнее участие в деятельности по наблюдению миротворческого и военного персонала в рамках мандата Африканского союза на Коморских Островах и под эгидой Межправительственной организации по развитию в Южном Судане, соответственно. В настоящее время ощущается очень настоятельная необходимость в учебной подготовке и укреплении потенциала наших миротворцев.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Гватемалы.

**Г-н Бенард Эстрада** (Гватемала) (*говорит по- испански*): Мы хотели бы поздравить делегацию Республики Индонезия со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце.

Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений и за распространение концептуальной записки (S/2019/359, приложение), которая служит основой для наших сегодняшних прений. Мы также признательны за брифинги по этому вопросу, которые очень важны для успешного проведения миротворческих операций Организации. Мы разделяем выраженное в концептуальной записке мнение о том, что мы, страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, привержены развертыванию хорошо подготовленного и оснащенного негражданского персонала и выполнению нашего коллективного обязательства по постоянной подготовке, обучению и оснащению миротворцев на уровне надлежащих стандартов, в том числе при помощи инновационных подходов, таких как укрепление трехстороннего сотрудничества и совместное развертывание.

Наша делегация признает, что эффективная подготовка и дисциплина до, во время и после развертывания крайне важны для того, чтобы вооруженные силы и полиция могли соразмерно и эффективно реагировать на нападения на гражданское

население, а также для защиты персонала миротворческих миссий.

Следует отметить, что Секретариат разработал учебные пособия и материалы, основанные, в частности, на сценариях защиты гражданского населения, однако при этом он не располагает необходимыми возможностями для оценки эффективности подготовки всего военного и полицейского персонала, развернутого на местах. Поэтому мы вновь заявляем о нашей позиции, согласно которой Секретариат несет главную ответственность за разработку, внедрение и проверку действия стандартов, а также за разработку руководящих указаний в отношении профессиональной подготовки миротворцев.

Мы подчеркиваем важность перевода специализированных учебных материалов по вопросу защите гражданских лиц и по другим вопросам на официальные языки Организации, что крайне важно для надлежащего внедрения стандартов и требований, применимых к операциям по поддержанию мира. Хотя наша делегация приветствует то особое внимание, которое уделяется повышению эффективности и результативности работы негражданского и гражданского миротворческого персонала, я хотел бы отметить, что это влечет за собой ответственность как Совета Безопасности, так и Секретариата. Совет Безопасности признал, что профессиональная подготовка является одним из важнейших факторов эффективного осуществления всех миротворческих мандатов.

Со своей стороны, в целях выполнения своих обязанностей и обязательств в этой области Гватемала в июле 2004 года создала Региональное управление по подготовке кадров для операций по поддержанию мира. Мы осуществляем подготовку офицеров старшего и младшего звена и военнослужащих специальных войск как на национальном уровне, так и из стран-членов Центральноамериканской конференции по вопросам, касающимся вооруженных сил, и других дружественных стран, которые были отобраны для участия в различных миротворческих операциях в соответствии со стандартами Организации.

Региональное управление является одним из важнейших учебных центров в Латинской Америке; оно входит в состав Латиноамериканской ассоциации центров подготовки миротворцев для операций по поддержанию мира и в 2014 году про-

шло сертификацию Организации Объединенных Наций. О высоком уровне подготовки свидетельствуют результаты работы наших военных наблюдателей и штабных офицеров в составе многочисленных миротворческих операций, а также успехи 19 гватемальских контингентов специальных сил, развернутых в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и ранее в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити. Управление также организует курсы повышения квалификации по вопросам материально-технического обеспечения для инструкторов Организации Объединенных Наций, военных корреспондентов и военных экспертов в миротворческих миссиях, а также курсы по гендерным аспектам миротворческих операций и военно-гражданских операций. На сегодняшний день подготовку прошли 5880 граждан Гватемалы и 1652 иностранных гражданина в общей сложности 7532 человека. Кроме того, подготовку прошли 390 женщин.

Мы напоминаем о том, что в Гватемале действует система военного образования, состоящая из ряда учебных заведений, в которых ведется обучение военным наукам и военному делу на различных уровнях и в различных форматах в соответствии с философией и доктриной гватемальской армии и распоряжением Верховного управления гватемальской армии по высшему образованию в целях поощрения и обеспечения высочайших стандартов обучения и профессиональной подготовки на основе военной науки и военной доктрины, позволяющих развивать морально-нравственные и гражданские компетенции и ценности для надлежащего соблюдения норм международного права и международных договоров на основании принципов добродетели и профессионального мастерства.

Мы хотели бы особо отметить ежедневные усилия наших гватемальских миротворцев, призванные обеспечить полное выполнение их мандатов. Для того чтобы операции по поддержанию мира могли и впредь эффективно выполнять поставленные перед ними задачи, они должны располагать финансовыми и людскими ресурсами. Мы вновь заявляем, что разрабатываемые Советом мандаты должны быть четкими, реалистичными и выполнимыми.

Наконец, наша делегация вновь заявляет, что намерена направлять в миссии должным образом подготовленных и квалифицированных миротворцев, с тем чтобы мы могли и впредь участвовать в операциях по поддержанию мира и добиваться высоких результатов на местах без каких-либо оговорок. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы также вновь заявить о нашей позиции, согласно которой деятельность Специального комитета по операциям по поддержанию мира (Комитета 34), который включает в свои ежегодные доклады раздел под названием «Передовая практика и учебная подготовка», способствует укреплению и обновлению мандатов Совета Безопасности. В рамках своего мандата Комитет 34 подтверждает ответственность стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, за осуществление операций по поддержанию мира, способствуя тем самым повышению результативности и эффективности деятельности военного, полицейского и гражданского персонала миротворческих миссий.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Марокко.

Г-н Хилале (Марокко) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас со вступлением вашей страны на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце. Я также благодарю Вас за организацию заседания по этой важной теме. Присутствие министра иностранных дел является убедительным свидетельством важнейшей роли Индонезии в деятельности по поддержанию международного мира и безопасности.

Я благодарю Генерального секретаря за его заявление, которое отражает его решительную приверженность делу поддержания мира. Я благодарю также всех предыдущих ораторов за их выступления по этой теме.

Эти прения являются поистине своевременными и проходят на фоне активизации наших усилий, спровоцированной осуществлением инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества». В принятой по итогам этих усилий Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира признается важность профессиональной подготовки для повышения эффективности миротворческих миссий и безопасности миротворцев. Пользуясь этой возможностью, я

19-13249 **63/92** 

хотел бы воздать должное Председателю за предложение принять заявление Председателя, которое было опубликовано сегодня в первой половине дня (S/PRST/2019/4).

Марокко приветствует эту возможность поделиться нашим мнением по данному вопросу с точки зрения страны, предоставляющей войска, и хотело бы подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, мы подчеркиваем, что ответственность за обеспечение качественной подготовки, отвечающей стандартам Организации Объединенных Наций, лежит на странах, предоставляющих войска. Однако, как и все элементы успеха операций по поддержанию мира, эта ответственность является общей, в частности страны-поставщики контингентов разделяют ее с Секретариатом, который осуществляет подготовку модулей и доктрин, адаптированных к реалиям каждой миссии. Мы приветствуем приверженность Генерального секретаря достижению этой цели.

Во-вторых, общепризнанным фактом является то, что хорошо подготовленные войска способны лучше обеспечивать собственную защиту и выполнять свои мандаты, что сказывается на эффективности их деятельности. Однако, обсуждая столь многогранное понятие «эффективность», мы не должны фокусировать наше внимание исключительно на эффективности войск. Эффективность зависит от целого ряда факторов, и подготовка является лишь одним из них, хотя и очень важным.

В-третьих, в своем докладе Специальному комитету по операциям по поддержанию мира Генеральный секретарь информировал государствачлены о новой стратегии Секретариата в области профессиональной подготовки, в которой основное внимание уделяется трем элементам: разработке и распространению стандартов профессиональной подготовки, более активному наращиванию потенциала стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в целях обеспечения качественной подготовки и проверке соответствия профессиональной подготовки стандартам Организации Объединенных Наций, а также того факта, что в миссии направляется исключительно квалифицированный персонал. Эти обязательства тесно связаны с обязательствами стран, предоставляющих войска, и, несомненно, окажут позитивное воздействие в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

В-четвертых, благодаря различным действующим процессам, таким как конференции на уровне министров по вопросам поддержания мира и встречи на высшем уровне начальников штабов и полиции, государства-члены смогли объявить о принятии существенных обязательств в ряде областей, в том числе в сфере профессиональной подготовки и укрепления потенциала. Необходимо обеспечить надлежащее и последовательное отслеживание выполнения этих многочисленных обязательств, в частности путем создания несложного координационного механизма в целях объединения усилий стран, которые предлагают свои услуги по проведению учебной подготовки тем, кто в ней нуждается. Мы приветствуем его скорейшее создание в сотрудничестве со странами, предоставляющими войска.

В-пятых, в рамках нашей коллективной приверженности поощрению участия женщин в миротворческой деятельности мы должны обеспечить их доступ к любым формам необходимой профессиональной подготовки.

Марокко убеждено в том, что оно способно внести значимый вклад в процессы подготовки кадров и наращивания потенциала. Благодаря своему участию с 1960-х годов в операциях по поддержанию мира наша страна приобрела в этой области признанный и ценный опыт. Так, контингенты нашей страны были первыми направлены в Кот-д'Ивуар, а также в Центральноафриканскую Республику. Кроме того, по линии соглашений о военном сотрудничестве Марокко осуществляет взаимодействие более чем с 30 африканскими странами, и в рамках этого взаимодействия она размещает у себя военнослужащих всех категорий, проходящих подготовку по всем военным специальностям, включая подготовку перед развертыванием.

С учетом этого опыта Марокко готово положительно откликнуться на любую просьбу другой страны, предоставляющей войска. Помимо сотрудничества по линии Юг-Юг, которое остается одним из приоритетных направлений внешней политики нашей страны, Марокко убеждено, что страны, предоставляющие войска и нуждающиеся в подготовке или укреплении потенциала, с пользой перенимают миротворческий опыт страны, предоставляющей такую подготовку.

Учитывая имеющиеся потребности, а также новые методы сотрудничества, в рамках трехстороннего партнерства в Королевстве Марокко вскоре пройдут два важнейших учебных курса по медицинским и инженерным вопросам. Соответствующие учебные курсы будут предназначены главным образом для представителей франкоязычных стран, поскольку в таких странах, хотя там и развернуты многие миссии, по-прежнему ощущается явная нехватка учебных возможностей. Я подчеркиваю важность трехстороннего сотрудничества между странами, предоставляющими воинские контингенты, Секретариатом и Советом Безопасности. Мы твердо убеждены, что укрепление такого сотрудничества положительно скажется на всех аспектах миротворческой деятельности.

В заключение я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное всему гражданскому и военному персоналу миссий Организации Объединенных Наций, которые зачастую работают в трудных условиях с риском для своей жизни.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Боливарианской Республики Венесуэла.

Г-н Монкада (Боливарианская Республика Венесуэла) (говорит по-испански): Для Боливарианской Республики Венесуэла большая честь выступать от имени 120 государств — членов Движения неприсоединения по вопросу, имеющему столь большое значение, учитывая тот факт, что 88 процентов миротворцев, несущих службу на местах, представляют неприсоединившиеся страны и что все 10 крупнейших поставщиков войск и военных контингентов, включая Индонезию, являются членами нашего Движения.

Мы воздаем должное министру иностранных дел Ретно Лестари Приансари Марсуди и желаем ее делегации всяческих успехов в руководстве работой Совета Безопасности в этом месяце.

Все, что касается действенности и эффективности операций по поддержанию мира, имеет большое значение, включая подготовку и наращивание потенциала персонала в составе полевых операций. Поэтому мы подчеркиваем необходимость того, чтобы Совет Безопасности и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, а также Секретариат действовали в рамках партнерства

на основе принципа совместной ответственности в целях объективной оценки и реализации потенциала миротворческих мандатов и операций. Необходимы четко сформулированные и реалистичные мандаты, отвечающие вызовам на местах. Это станет возможным, если сотрудничество будет постоянным, конструктивным и представительным, в том числе до продления мандатов.

В апреле 2018 года министры подтвердили свою позицию в отношении операций по поддержанию мира, которые должны проводиться в строгом соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Одновременно они подчеркнули, что ключевым фактором сохранения международного мира и безопасности являются уважение принципов суверенитета, территориальной целостности и независимости государств, а также невмешательства в их внутренние дела. В этой связи существенно большое значение для успеха операций по поддержанию мира, особенно обладающих мандатом на защиту гражданских лиц, имеет уважение основных принципов поддержания мира, таких как согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением случаев самообороны и защиты мандата. Усилия в рамках операций по поддержанию мира должны дополняться широким и хорошо спланированным политическим процессом, основанном на принципе национальной ответственности и пользующимся поддержкой международного сообщества, а также согласием затронутых сторон. Иными словами, операции по поддержанию мира не должны выступать в качестве альтернативы работы по преодолению факторов, лежащих в основе конфликтов, или непосредственно регулирования конфликтов.

Мы приветствуем инициативу Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» и Декларацию о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, призванную обеспечить принятие мер по повышению эффективности и результативности операций по содействию миру в контексте изменяющихся реалий. Движение также готово работать в целях практической и всеобъемлющей реализации Каирской «Дорожной карты по повышению эффективности операций по поддержанию мира на всех этапах от разработки мандата до вывода миссии». Мы вновь заявляем о нашей готовности предоставлять хорошо подготовленный

19-13249 **65/92** 

и хорошо оснащенный военный и полицейский персонал, а также участвовать в осуществлении совместного соглашения в целях более эффективной подготовки, обучения и оснащения такого персонала на основе новаторских подходов.

Мы отмечаем, что, хотя эффективность работы связана с обеспечением охраны и безопасности миротворцев, необходимо оценивать работу миссии в целом, а не только военнослужащих. Мы считаем, что четко определенные, реалистичные и выполнимые мандаты, политическая воля, руководство, подотчетность, надлежащее кадровое и финансовое обеспечение, планирование и оперативные инструкции, наращивание потенциала и профессиональная подготовка имеют ключевое значение для эффективного выполнения мандатов миссий.

Накануне двадцатой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности мы заявляем о нашей приверженности увеличению числа женщин среди личного состава гражданских и военных компонентов миротворческих операций, в том числе на ключевых должностях, а также обеспечению полноценного и равноправного участия женщин на каждом этапе мирного процесса. Мы сознаем, что присутствие женщин на военных, полицейских и гражданских должностях на местах направляет обществу принимающих стран важный сигнал в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, что может способствовать предотвращению сексуальной эксплуатации и надругательств. Мы также подтверждаем нашу поддержку проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, в том числе добровольного договора и Группы высших руководителей-единомышленников.

В заключение мы отмечаем, что Движение воздает должное работе мужчин и женщин-миротворцев, которые выполняют свою работу, зачастую в неблагоприятных условиях вооруженных конфликтов с ежедневным риском для своей жизни. Мы выражаем нашу искреннюю признательность им всем, равно как и тем, кто отдал свою жизнь на местах, защищая флаг Организации Объединенных Наций и дело мира.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Румынии.

Г-н Джинга (Румыния) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Республику Индонезия за проведение сегодняшних прений и выразить уверенность, что под Вашим руководством, г-н Председатель, Совет Безопасности будет продолжать развивать эту важную тему.

Румыния присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза.

Сейчас я сделаю несколько замечаний от имени нашей страны.

С учетом многочисленных проблем, с которыми сталкивается сегодня наш мир, миротворчество остается одним из наиболее эффективных инструментов, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций, и такая деятельность является выражением важного многостороннего мандата и символом международной солидарности в деле поощрения и поддержания международного мира и безопасности. Румыния давно разделяет основные ценности и принципы Устава Организации Объединенных Наций и признает взаимосвязь между миром, развитием и справедливостью, и это наша страна выбрала в качестве своего девиза в качестве кандидата на место непостоянного члена Совета Безопасности на период 2020-2021 годов. Являясь одной из стран, обеспечивающих безопасность, Румыния придает весьма большое значение эффективности усилий, прилагаемых Организацией Объединенных Наций ради обеспечения международного мира и безопасности. Начиная с 1991 года, когда первые румынские военные миротворцы были отправлены в Ирако-кувейтскую миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению, более 12 500 румынских военнослужащих, полицейских и сотрудников личной охраны несли службу под голубым флагом в составе 25 миссий Организации Объединенных Наций во всем мире.

Перед отправкой в миссии Организации Объединенных Наций румынские миротворцы проходят специальный курс подготовки, направленный на развитие трех основных профессиональных качеств: умения общаться на английском или французском языке на профессиональные темы, умение выполнять связанные с миссией задачи в зависимости от мандата миссии и навыки оказания первой медицинской помощи.

Румыния принимает конкретные меры по организации учебной подготовки для иностранных сотрудников. Одним из примеров таких мер являются организованные в Школе практической подготовки для сотрудников румынской жандармерии международные высшие курсы на французском языке, которые соответствуют стандартам Организации Объединенных Наций и проводятся с использованием самой последней версии учебных материалов по подготовке до развертывания. Эти курсы прошли более 240 франкоязычных сотрудников из 28 стран Европы, Африки и Азии.

Кроме того, Румынская служба охраны является единственной в мире службой, которая предоставляет группы личной охраны, обеспечивающие защиту высокопоставленных должностных лиц Организации Объединенных Наций. До развертывания сотрудники этой службы проходят соответствующие курсы подготовки, организуемые в рамках сотрудничества между данной службой и Департаментом по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций. С момента создания Службы 10 лет назад в румынском центре прошли подготовку более 300 сотрудников службы безопасности Организации Объединенных Наций из различных стран.

Румыния вносит свой вклад в деятельность облегченного координационного механизма Организации Объединенных Наций посредством создания мобильных учебных групп с особым упором на учете гендерной проблематики в таких сферах, как безопасность и оборона. Кроме того, мы высоко оцениваем усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем в рамках его инициативы «Действия в поддержку миротворчества», поскольку они обеспечивают взаимодополняемость, координацию и слаженность действий в целях усиления мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев, а также по повышению результативности их деятельности.

Вклад Румынии особенно заметен в деятельности по разработке Стратегических руководящих принципов миротворческой деятельности с использованием международных полицейских сил, поскольку для работы над теоретической частью этой инициативы мы предоставляем национальных экспертов, которые участвуют в рабочих группах в режиме онлайн в интересах содействия подготов-

ке методических материалов по темам, определенным в качестве приоритетных полевыми миссиями Организации Объединенных Наций. В этой связи аккредитованные Организацией Объединенных Наций румынские инструкторы по оценке, развернутые в настоящее время в миссиях в Демократической Республике Конго и Южном Судане, готовы внести свой вклад в отбор предоставляемых государствами-членами сотрудников полиции, которые в наибольшей степени отвечают потребностям конкретной миссии и обладают соответствующими навыками.

Кроме того, стремясь оказать поддержку в обеспечении готовности миротворцев и организации учебной подготовки до развертывания, Румыния также предоставляет военных авиационных специалистов и специалистов по инженерной части для участия в действующих в режиме онлайн и координируемых Управлением по военным вопросам рабочих группах, занимающихся совершенствованием и обновлением конкретных пособий для воинских подразделений Организации Объединенных Наций и руководящих указаний, опубликованных Департаментом миротворческих операций и Департаментом оперативной поддержки.

Наша страна в полной мере привержена осуществлению резолюции 2436 (2018), поскольку, по нашему мнению, в своих общих усилиях мы должны и впредь руководствоваться стремлением к повышению результативности деятельности, что требует дополнительной учебной подготовки и обучения. Мы считаем, что хотя страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, попрежнему несут ответственность за проведение до развертывания учебной подготовки в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций, обеспечение безопасности и результативности деятельности военного и полицейского персонала на местах — это коллективная обязанность государств-членов и Секретариата.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Таиланда.

Г-н Сривихок (Таиланд) (говорит по-английски): Я имею честь выступить от имени 10 государствчленов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). АСЕАН хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Болива-

19-13249 **67/92** 

рианской Республики Венесуэла от имени Движения неприсоединившихся стран.

Я хотел бы поблагодарить председательствующую в Совете Индонезию за организацию этих своевременных прений. Продолжение диалога и дискуссий по этому вопросу имеет ключевое значение для обеспечения успешного осуществления инициативы «Действия в поддержку миротворчества» после того, как в сентябре прошлого года был практически достигнут консенсус в отношении общих обязательств. Я хотел бы также выразить признательность за полезные брифинги, с которыми выступили Генеральный секретарь и другие ораторы.

Миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций имеет решающее значение для содействия укреплению мира и безопасности, защиты прав человека и создания условий для развития. В этой связи было бы крайне важно, чтобы все заинтересованные стороны в сегодняшней все более сложной оперативной обстановке обеспечивали оптимальную поддержку операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В этой связи АСЕАН хотела бы высказать следующие соображения.

Во-первых, нам необходимо укреплять партнерства и применять более скоординированный подход. Мы поддерживаем укрепление партнерских отношений на всех уровнях. Кроме того, мы подчеркиваем важность регионального и субрегионального сотрудничества в области учебной подготовки и укрепления потенциала в целях расширения возможностей миссий в плане поддержания мира.

Например, Рабочая группа экспертов по операциям по поддержанию мира Совещания на уровне министров обороны стран АСЕАН плюс ежегодно проводит встречи для обсуждения основных проблем в области поддержания мира и обмена идеями о том, каким образом государства-члены могут повысить эффективность выполнения мандата на местах. Кроме того, в рамках институтов АСЕАН, занимающихся миротворческими операциями, мы продолжаем прилагать усилия по содействию сотрудничеству в области внедрения инноваций, наращивания потенциала и организации учебной подготовки в целях развертывания миротворческих сил.

Во-вторых, эффективное и действенное осуществление мандата зависит от качества и уровня подготовки миротворцев. Всеобщей приоритетной задачей должно быть обеспечение соответствия миротворцев стандартам Организации Объединенных Наций до и в ходе развертывания. В рамках трехстороннего партнерского проекта страны АСЕАН на основе ротации организуют у себя первую серию курсов для участников из стран Азиатско-Тихоокеанского региона, стремясь обеспечить качественную оперативную подготовку миротворцев. Вскоре Индонезия сменит Вьетнам в качестве принимающего государства и в 2020 году выступит организатором учебной подготовки в рамках трехстороннего партнерского проекта.

Действуя сообща, мы объединяем ресурсы и экспертные знания посредством эффективного использования навыков и возможностей друг друга и обмена опытом в целях достижения желаемых результатов подготовки, проводимой в рамках трехстороннего партнерского проекта. Нет никаких сомнений в том, что женщины обладают всеми необходимыми качествами, чтобы участвовать во всех мероприятиях в рамках операций по поддержанию мира, в том числе на самых высоких должностях. Поэтому АСЕАН поддерживает призыв Генерального секретаря к увеличению числа женщин, задействованных в миротворческой деятельности.

В-третьих, обеспечение охраны и безопасности наших миротворцев — это наша общая обязанность. Все стороны, заинтересованные в осуществлении миротворческой деятельности, несут индивидуальную и коллективную ответственность за обеспечение реалистичных мандатов миссий, надлежащего финансирования, эффективной учебной подготовки и рационального управления в целях успешного проведения миротворческих миссий.

Каждая из заинтересованных сторон несет свою долю ответственности за обеспечение безопасности миротворцев при выполнении ими своих обязанностей. Наиболее прямой путь к достижению успеха в этой деятельности в первую очередь требует обеспечения квалифицированной подготовки и предоставления надлежащего оснащения для удовлетворения потребностей миссии. Подтверждая основные принципы миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, мы считаем крайне важным обеспечивать охрану и

безопасность миротворцев на местах, с тем чтобы они могли компетентно и уверенно выполнять свои обязанности. Совет Безопасности может не сомневаться в неизменной приверженности АСЕАН делу повышения результативности работы и качества подготовки своих миротворцев, и мы будем вносить значимый вклад в поддержание международного мира и безопасности.

Теперь я хотел бы выступить в своем национальном качестве.

Во-первых, Таиланд привержен обеспечению прохождения тайскими миротворцами надлежащей подготовки и соответствующего обучения, а также получения ими необходимого оснащения с учетом проблем, с которыми они могут столкнуться на местах. Работая в тесном сотрудничестве с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Таиланд готовится организовать в июле региональный учебный курс по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Во-вторых, Таиланд будет и впредь рассматривать миротворческую деятельность через призму комплексного и ориентированного на человека подхода. Обеспечение мира — это не изолированная повестка дня. Эта задача тесно связана с устойчивым развитием и обеспечением уважения прав человека.

В заключение я хотел бы отметить, что надлежащее планирование, соответствующее финансирование и компетентный персонал являются необходимыми условиями успеха любой операции по поддержанию мира.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Португалии.

**Г-н Волтьер Матиаш** (Португалия) (*говорит по-английски*): Португалия присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза. Мне хотелось бы добавить несколько замечаний в своем национальном качестве.

Прежде всего, г-н Председатель, позвольте поблагодарить Вас за организацию сегодняшних открытых прений, которые предоставляют Совету Безопасности ценную возможность проанализировать осуществление резолюции 2436 (2018) и обсудить ряд обязательств и обещаний, взятых в ходе последней Конференции глав оборонных ведомств по миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. События последних лет показали, что миссии по поддержанию мира действуют во все более сложной с точки зрения безопасности обстановке. Однако это не должно сказываться на нашей коллективной ответственности за обеспечение того, чтобы развертывание миротворцев Организации Объединенных Наций производилось на основе предоставления им самых надежных гарантий безопасности при выполнении своего мандата. К сожалению, за последние 10 лет миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций характеризуется особенно трагическими событиями, поскольку число жертв при ее осуществлении является непомерно большим. В этой связи усилия по повышению безопасности миротворцев, которые Организация Объединенных Наций и ее государства-члены предпринимали на протяжении всего 2018 года, привели к значительному сокращению числа погибших в прошлом году. Мы надеемся, что эти усилия будут продолжаться, с тем чтобы мы могли добиться нулевого уровня смертности.

Инициатива Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» и Декларация о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира представляют собой еще несколько свидетельств нашей приверженности делу повышения роли миротворческой деятельности, которая в значительной степени зависит от подготовки миротворцев.

Как страна, предоставляющая воинские и полицейские контингенты, Португалия считает учебную подготовку одной из главных приоритетных задач ввиду ее непосредственного воздействия не только на обеспечение безопасности наших миротворцев и тех миссий, в которых мы принимаем участие, но и на проведение операций и выполнение предусмотренных мандатом задач. Именно поэтому наш военный и полицейский персонал отвечает самым высоким стандартам учебной подготовки, которая предлагает в том числе модели, предусмотренные нормами международного гуманитарного права и международными стандартами в области прав человека, и в которой основное внимание уделяется таким областям, как правила применения вооруженной силы, защита гражданского населения и предотвращение сексуальной эксплу-

19-13249 **69/92** 

атации и сексуальных надругательств. Кроме того, мы инвестируем средства в учебную подготовку до развертывания и в период проведения миссий, с тем чтобы обеспечить владение нашими воинскими и полицейскими контингентами навыками, необходимыми для работы в конкретных районах развертывания.

Я хотел бы обратить особое внимание на роль наших женщин-военнослужащих в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, где они выполняют боевые задачи в крайне нестабильной и сложной обстановке в плане безопасности. Мы готовы делиться своим опытом и передовой практикой по мере нахождения нами способов увеличения числа и повышения роли женщин в миротворческой деятельности в свете осуществления повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности и стратегии обеспечения гендерного равенства в составе воинских и полицейских контингентов. В этой связи Португалия привержена сотрудничеству с Департаментом миротворческих операций в целях возможной организации смешанных учебных курсов по вопросам потенциала и лидерства, в рамках которых будет обеспечено равное участие женщин и мужчин.

Здесь следует упомянуть о еще одном положительном опыте, которым стало наше участие наряду с Бельгией, Данией и Норвегией в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, где мы внедрили концепцию ротации подразделений транспортной авиации. Это представляет собой наглядный пример эффективного сотрудничества между государствами-членами Организации Объединенных Наций в целях упорядоченного и согласованного определения наших потребностей и возможностей.

Заглядывая в будущее, хотелось бы отметить, что, по нашему мнению, в докладе Сантуса Круса предусмотрен наиболее полный набор рекомендаций для содействия организации учебной подготовки и тем самым обеспечения охраны и безопасности миротворцев. Одно из главных достоинств этих рекомендаций заключается в определении путей интеграции Секретариатом и государствами-членами собственных стратегий в различных сферах, включая медицинское обслуживание, самодельные

взрывные устройства и технологические решения. Такое взаимодействие способно внести большой вклад в усиление мер по обеспечению безопасности и повышению результативности деятельности всех миротворцев.

Наконец, мы готовы делиться опытом и извлеченными уроками, в частности посредством оказания помощи в подготовке контингентов из других стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. В этой связи, в частности в рамках нашего сотрудничества с государствами-членами Сообщества португалоязычных стран в области обороны, мы изучаем вопрос о том, каким образом наши коллективные накопленные знания могут быть преобразованы в конкретный инструмент, использование которого позволит повысить уровень безопасности и результативность деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Джибути.

Г-н Дуале (Джибути) (говорит по-французски): Прежде всего Джибути благодарит делегацию Индонезии под руководством Ее Превосходительства г-жи Ретно Лестари Приансари Марсуди за организацию сегодняшнего важного мероприятия по теме «Инвестиции во имя мира: усиление мер по обеспечению безопасности и повышению результативности деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций».

С самого начала выполнения своих полномочий Генеральный секретарь Антониу Гутерриш подчеркивал важнейшую роль операций по поддержанию мира в рамках архитектуры мира и безопасности. Он подтвердил, что речь идет о необходимых инвестициях, так как благодаря операциям по поддержанию мира в последние 10 лет было спасено бесчисленное множество жизней, а многие пострадавшие от войны семьи получили возможность начать жизнь заново. Были восстановлены целые страны и их экономика. Хотя в отношении подхода к усилению роли операций по поддержанию мира сохраняются некоторые разногласия и сложные моменты, нет никаких сомнений в том, что нам удалось добиться прочного консенсуса по вопросу об увеличении инвестиций в учебную подготовку и наращивание потенциала. Кроме того, само собой разумеется, что учебная подготовка по вопросам поддержания мира представляет собой стратегиче-

скую инвестицию, благодаря которой военный, полицейский и гражданский персонал Организации Объединенных Наций могут эффективно выполнять свои обязанности в ходе все более сложных и порой опасных миссий.

## (говорит по-английски)

В прошлом году мы отметили семидесятую годовщину начала операций по поддержанию мира. В том же году было выполнено несколько ключевых задач, таких как реформирование архитектуры мира и безопасности, осуществление инициативы «Действия в поддержку миротворчества», к которой Джибути присоединилась, и реализация плана действий по усилению мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций. Очевидно, что разрыв между доктриной поддержания мира Организации Объединенных Наций и реальным положением на местах растет. В рамках операций по поддержанию мира мы зачастую сталкиваемся с комплексом сложных проблем. Эти проблемы сложно решить в условиях повышенной опасности, в которых все чаще проводятся операции по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и региональных организаций. Поэтому необходимо перенаправить наши усилия на повышение эффективности наших стратегий и процедур, с тем чтобы лучше адаптироваться к меняющейся реальности.

## (говорит по-французски)

Позвольте мне особо отметить вклад Джибути в операции по поддержанию мира: наш контингент в размере почти 2 000 человек несет службу в Сомали, одно наше сформированное полицейское подразделение развернуто в Дарфуре, кроме того, многие наши мужчины и женщины задействованы в других операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Присутствие Джибути служит конкретным свидетельством нашей приверженности делу содействия укреплению мира и безопасности на континенте. Сегодня в ходе своего выступления в Совете я хотел бы остановиться на следующих четырех моментах.

Во-первых, Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны содействовать расширению сотрудничества и обеспечению лучшей стратегической согласованности в деле предотвращения конфликтов, в особенности в Африке. Для обеспечения эффективности санкционированных Советом Безопасности миротворческих операций Африканского союза необходим механизм планирования и определения совместных мандатов таких операций. Для представления директивным органам рекомендаций в отношении согласованных возможных вариантов действий необходимо в режиме реального времени проводить более широкие консультации с Африканским союзом и субрегиональными организациями, в том числе в том, что касается проведения совместных оценок и анализов. В рамках такого регулярного взаимодействия необходимо уделять больше внимания новым угрозам и способам укрепления партнерских связей в целях более эффективной борьбы с ними.

Во-вторых, в настоящее время для усиления мер по обеспечению охраны и безопасности и повышению результативности деятельности наших миротворцев на местах крайне важное значение имеют высокое качество учебной подготовки и укрепление потенциала. В этой связи под эгидой Его Превосходительства президента Исмаила Омара Гелле Джибути обязалось и впредь играть активную роль в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций и Африканского союза, вновь подтвердив свою приверженность предоставлению хорошо подготовленных и оснащенных сил и оказанию поддержки в разработке и проведении учебных мероприятий по вопросам поддержания мира. На последней Конференции глав оборонных ведомств по миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, состоявшейся в Нью-Иорке, мы обязались создать центр профессиональной подготовки в целях наращивания потенциала стран, предоставляющих войска.

В-третьих, девять из 16 операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира развернуты в Африке. На эти миссии приходится более 80 процентов военного и полицейского персонала и утвержденных финансовых ресурсов. Три из них развернуты в районах, где говорят на французском. На их долю приходится более половины служащих в настоящее время военных и полицейских. Тем не менее вклад франкоязычных стран по-прежнему во многом не соответствует ожиданиям. Поэтому представляется крайне важным обеспечить получение франкоязычными странами, предоставляющими войска, дополнительной информации о различных аспектах предоставляения контингентов,

19-13249 **71/92** 

особенно в связи с проведением новой реформы. В этой связи наша страна намерена совместно с Департаментом миротворческих операций и Департаментом оперативной поддержки, в тесном сотрудничестве с правительствами Канады, Франции и Ирландии и при поддержке Международной организации франкофонии провести в Джибути 24 и 25 июня двухдневный семинар. Этот гибкий координационный механизм повысит осведомленность франкоязычных стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, о различных вопросах, касающихся их вклада, в том числе вклада женщин, в миротворческие операции Организации Объединенных Наций.

В-четвертых, в связи с приближением двадцатой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) мы также вновь заявляем о способности женщин играть важную роль в операциях по поддержанию мира. Поэтому мы приветствуем усилия, которые сегодня прилагаются для обеспечения учета гендерной проблематики во всех операциях по поддержанию мира.

Мы не можем вновь не подчеркнуть тесную взаимосвязь между материально-технической поддержкой, жизнеспособностью и безопасностью операций по поддержанию мира — взаимосвязь, которая обусловливает необходимость надлежащего оперативного планирования транспортного, снабженческого и материально-технического обеспечения, морских и воздушных перевозок, а также медицинской помощи. Для этого имеется соответствующий инструментарий и созданы базовые нормативные рамки. Прежде чем приступать к развертыванию, государства-члены должны обеспечить надлежащую структурную организацию своих подразделений, их профессионализм и реальную способность выполнять поставленные задачи.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Египта.

Г-н Идрис (Египет) (говорит по-арабски): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и министра иностранных дел Республики Индонезия Ее Превосходительство г-жу Марсуди за созыв сегодняшних открытых прений Совета Безопасности по теме «Инвестиции во имя мира: усиление мер по обеспечению безопасности и повышению результативности деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций».

Эта тема приобретает все большее значение, особенно благодаря импульсу, созданному инициативой Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества». Главная цель этой инициативы заключается в повышении эффективности миротворческой системы в плане реагирования на изменение оперативной обстановки путем подтверждения общей приверженности всех заинтересованных сторон, а именно: государств-членов, Совета Безопасности, принимающих стран, стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, региональных партнеров и финансовых доноров.

Несомненно, существует тесная взаимосвязь между обеспечением профессиональной подготовки миротворцев и наращиванием их потенциала, с одной стороны, и вкладом такой работы в повышение уровня безопасности, охраны и результативности деятельности миротворцев, с другой стороны. В то же время мы должны признать, что профессиональная подготовка и укрепление потенциала — это лишь два благоприятных фактора из целого множества других. Помимо оперативных аспектов, следует признать наличие политических факторов, в частности тот факт, что миротворчество, в конечном счете, является инструментом поддержки процесса политического урегулирования конфликтов и что усиление политического воздействия операций по поддержанию мира может создать благоприятные условия для достижения прочного мира и стабильности.

В отсутствие четко определенных и поддающихся проверке мандатов, опирающихся на конкретные приоритеты и достаточные ресурсы, профессиональная подготовка и наращивание потенциала военнослужащих не принесут желаемых результатов. Именно поэтому для решения вопросов безопасности, охраны и эффективности деятельности миротворцев нам необходимо применять комплексный подход, который должен охватывать соответствующие политические и оперативные аспекты, начиная с разработки мандата миротворческой операции, его продления и обзора и заканчивая стратегией выхода, предусматривающей сокращение численности сил и полный вывод операции.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что инициативы по реформе миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций сосредоточе-

ны на укреплении потенциала, несмотря на то, что многие из этих инициатив, такие как Повестка дня для мира бывшего Генерального секретаря Бутроса Бутроса-Гали, доклад Брахими, представленный Группой по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира(см. S/2000/809), доклад Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) и инициатива Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», охватывают широкий круг миротворческих аспектов, которые не ограничиваются лишь техническими и оперативными вопросами. Все они подчеркивают необходимость разработки всеобъемлющей политической стратегии и четкой концепции достижения устойчивого мира.

Египет неизменно привержен повышению эффективности операций по поддержанию мира и остается одним из крупнейших поставщиков полицейских и воинских контингентов. Кроме того, Египет одним из первых поддержал инициативу Генерального секретаря, касающуюся Декларации о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Египет также активно вносит свой вклад в реализацию этой инициативы. В ноябре 2018 года в Каире наша страна организовала региональную конференцию высокого уровня по вопросу о повышении эффективности миротворческих операций. Эта конференция послужила форумом для обмена мнениями по этому очень важному вопросу между ключевыми африканскими и арабскими странами, предоставляющими войска.

На этой конференции была также разработана Каирская «дорожная карта» по повышению эффективности операций по поддержанию мира на всех этапах от разработки мандата до вывода миссии, которая представляет собой практическую и сбалансированную оперативную основу для осуществления инициативы Генерального секретаря. Эта «дорожная карта» ставит миротворческие операции во всеобъемлющий общий контекст, который объективно и сбалансированно объединяет все заинтересованные стороны. К ним относятся Совет Безопасности, Секретариат, государства-члены, будь то финансовые доноры или страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, а также страны, принимающие миссии по поддержанию мира. «Дорожная карта» охватывает все этапы проведения миссии — от разработки концепции до

выполнения ее мандата. Каирская «дорожная карта» также содержит ряд практических рекомендаций, которые предназначены для всех заинтересованных сторон и касаются профессиональной подготовки и наращивания потенциала. Позвольте мне коснуться некоторых конкретных моментов.

Во-первых, государствам-членам и Секретариату следует ввести в действие облегченный координационный механизм для оценки потребностей в профессиональной подготовке и адаптации подготовки до развертывания к контексту и оперативным условиям, в которых будут выполняться поставленные задачи.

Во-вторых, государствам-членам и Секретариату следует разработать учебные материалы для подготовки перед развертыванием и непосредственно в миссиях, с тем чтобы повысить уровень осведомленности и извлечь уроки из предыдущего опыта.

В-третьих, государствам-членам следует изучить механизмы финансирования для удовлетворения конкретных учебных потребностей миротворческого персонала. Секретариат должен выявить финансовые пробелы в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала.

На конференции на уровне министров по вопросам миротворческой деятельности, состоявшейся 29 марта, Египет взял на себя обязательства в отношении профессиональной подготовки и наращивания потенциала. Самым важным из них стало обязательство организовать в Каирском международном центре урегулирования конфликтов, миротворчества и миростроительства семинар для профессиональной подготовки инструкторов по вопросам обеспечения надежной защиты гражданских лиц. В настоящее время с Секретариатом ведутся переговоры относительно организации такого учебного семинара во второй половине этого года с участием ключевых стран, предоставляющих войска.

Кроме того, в соответствии с договорами и стратегиями Организации Объединенных Наций и Африканского союза Египет обязался провести учебный семинар для африканских военных наблюдателей, а также учебные занятия для профессиональной подготовки инструкторов по вопросам борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Такие учебные мероприятия дополнят предыдущие семинары, организован-

19-13249 **73/92** 

ные Каирским центром в этом году, с возможностью расширения соответствующей деятельности в будущем. Помимо предоставления мобильных учебных групп для проведения в миссиях учебной подготовки по вопросам борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, мы также преисполнены решимости с помощью Каирского центра перевести на арабский язык учебные материалы по вопросам защиты гражданских лиц.

В заключение я хотел бы еще раз поблагодарить Председателя за созыв этого важного заседания в столь критическое и трудное для миротворческих операций время. Это требует от всех нас проведения коллективной работы, с тем чтобы операции по поддержанию мира в большей степени соответствовали своему предназначению и могли эффективнее достигать поставленных целей.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Ирландии.

Г-жа Нейсон (Ирландия) (говорит поанглийски): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и Вашу делегацию за организацию сегодняшних прений. В Ирландии, как и в Индонезии, существует долгая и славная традиция поддержания мира. Для любой страны, предоставляющей войска, главной задачей всегда будет обеспечение безопасности тех, кого мы направляем на места. В этой связи я хотела бы воздать должное всем миротворцам, которые пожертвовали своей жизнью во имя Организации Объединенных Наций.

Безопасность важна не только для наших миротворцев на местах, их правительств и близких, но и имеет большое значение для более широкой поддержки миротворческих миссий в целом. Поэтому столь большое значение имеют профессиональная подготовка и наращивание потенциала, и поэтому Силы обороны Ирландии принимают все более активное участие в деятельности по этому направлению. И именно поэтому Ирландия столь решительно поддерживает программу реформ Генерального секретаря в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также совместные обязательства в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Профессиональная подготовка и наращивание потенциала составляют фундамент сегодняшней повестки дня, и содействие ее осуществлению, безусловно, является общей ответственностью.

Как мы видим, все более сложный характер конфликтов неизбежно приводит к повышению рисков в плане защиты и безопасности наших отважных миротворцев. Организация качественной профессиональной подготовки и наращивание потенциала имеют основополагающее значение независимо от того, идет ли речь об обеспечении безопасности наших миротворцев или о повышении эффективности миссий. Проще говоря, одно невозможно без другого.

Я хотела бы кратко осветить некоторые из способов, с помощью которых моя страна, Ирландия, оказывает помощь в наращивании потенциала и удовлетворении конкретных потребностей в профессиональной подготовке.

В прошлом месяце Ирландия была рада принять у себя войска из других стран, предоставляющих войска, в целях проведения учебного курса по вопросам защиты гражданских лиц. Для нас защита гражданских лиц не является абстрактным понятием. Наш опыт, накопленный более чем за 60 лет непрерывного участия в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, показал важность взаимодействия миротворцев с местным населением, особенно с женщинами, детьми и уязвимыми группами.

Мы также хотим обеспечить готовность наших войск решать проблемы сексуального и гендерного насилия. Ирландия обеспечивает специализированную подготовку для миротворческих контингентов по проведению надлежащего расследования этих проблем.

Будучи сопредседателем рабочей группы военной разведки Организации Объединенных Наций, Ирландия прилагает усилия по сбору разведывательной информации об условиях, в которых проводятся операции по поддержанию мира, что может помочь миссиям более эффективно выполнять свои мандаты и, что также важно, способствовать снижению рисков.

В настоящее время Ирландия сотрудничает со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в целях проведения двух программ обучения персонала по ликвидации взрывных устройств, та-

ких как самодельные взрывные устройства и противопехотные мины.

Мы считаем, что партнерские отношения и обмен опытом имеют ключевое значение для определения и, что также важно, устранения пробелов в потенциале. Мы хотим убедиться, что практические и административные составляющие развертывания миротворцев не являются препятствием для участия в операциях по поддержанию мира. Ирландия работает над подготовкой семинара в Джибути в июне по этому вопросу. Мы должны также стремиться к максимальному использованию возможностей для сотрудничества и партнерства с такими региональными организациями, как Африканский союз. В рамках Европейского союза Ирландия представила справочно-аналитический документ с рекомендациями для других стран, предоставляющих войска, в отношении совместного решения вопросов, связанных с развертыванием.

Как всем нам известно, участие женщин в операциях по поддержанию мира оказывает положительное воздействие не только на сами миссии, но и на местное население, на благо которого работают наши миротворцы. Именно поэтому сейчас, когда мы стремимся к достижению своих собственных целей и увеличению числа женщин-миротворцев на всех уровнях, Ирландия делает все возможное, чтобы поддержать предложенную Генеральным секретарем стратегию по обеспечению гендерного паритета среди негражданского персонала. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы настоятельно призвать наших партнеров направлять женщин для прохождения перед развертыванием курсов учебной подготовки, проводимых Ирландией.

Обеспечение безопасности на местах означает, что мы как страны, предоставляющие войска, также должны требовать от наших миротворцев соблюдения самых высоких стандартов поведения и пресекать любое поведение, наносящее ущерб населению, которые мы стремимся защищать. Мы считаем, что это имеет основополагающее значение для авторитета и легитимности Организации. Премьер-министр Ирландии Лео Варадкар гордится тем, что он является членом созданной Генеральным секретарем Группы высших руководителей — единомышленников в вопросах предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надруга-

тельств и реагирования на них в операциях Организации Объединенных Наций.

Поддержание мира является одним из основных направлений работы Ирландии в Организации Объединенных Наций. Как заявил наш премьер-министр в прошлом году в Организации Объединенных Наций, мы в Ирландии гордимся «голубыми беретами» так же, как нашей арфой или нашим трилистником (см. S/PV.8382). В Ирландии есть поговорка: «Ar scáth a chéile a mhaireann na daoine», которую можно перевести так: «Мы живем под сенью, а не в тени друг друга». Ирландские миротворцы живут по этому принципу на местах каждый день, независимо от того, защищают ли они гражданское население или содействуют укреплению потенциала других стран, предоставляющих войска. Мы будем руководствоваться этой концепцией и воплотим ее в жизнь, если нашей стране посчастливится быть избранной в состав Совета Безопасности на период 2021-2022 годов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Нидерландов.

**Г-жа Грегуар Ван Харен** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить докладчиков за их содержательные выступления.

Королевство Нидерландов присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза.

Позвольте мне воздать должное Индонезии за то, что в ходе ее председательства она уделяет особое внимание проблеме поддержания мира, в особенности усилению мер по обеспечению защиты и безопасности и повышению результативности деятельности. Эти важные прения предоставляют нам возможность обменяться мнениями по таким важным темам, как профессиональная подготовка и наращивание потенциала.

Я не скажу ничего нового, утверждая, что надлежащая профессиональная подготовка повышает результативность деятельности миротворцев и что в сочетании с хорошим оснащением она способствует повышению их защищенности и безопасности и уменьшению риска их гибели. Для эффективного выполнения миротворческих мандатов первостепенное значение имеет качественная подготовка

19-13249 **75/92** 

как на этапе, предшествующем развертыванию, так и по прибытии в район операций.

Однако мы многого сможем достичь, если мы перейдем от слов к делу.

При решении проблем, связанных с профессиональной подготовкой и наращиванием потенциала, я хотела бы сосредоточить внимание на трех аспектах: во-первых, на инициативе «Действия в поддержку миротворчества»; во-вторых, на переходе от обязательств к действиям; и в-третьих, на примерах передовой практики.

Во-первых, широкой поддержкой среди государств-членов пользуется Декларация о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, предлагаемая в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Нас также весьма воодушевляют шаги, которые предпринимает Секретариат в целях продвижения инициативы «Действия в поддержку миротворчества» и направления этих усилий. В Декларации о совместных обязательствах изложены основные цели, и мы знаем, что наиболее трудной задачей при совершенствовании миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций является их реализация. Мы, государства-члены, а также Секретариат должны сохранять приверженность и уделять основное внимание осуществлению Декларации — нашего плана всех последующих действий.

Во-вторых, сегодня, более чем через год после представления инициативы «Действия в поддержку миротворчества», мы должны сохранять единство, сосредоточить внимание на целях, которые мы поставили перед собой, и упорно работать над их достижением. Для укрепления наших миссий по поддержанию мира и повышения уровня защиты и безопасности нашего персонала ключевое значение имеет координация.

Существует множество инициатив, но также существует необходимость согласованности и последовательности мер. В этой связи мы высоко ценим координирующую роль Секретариата в обеспечении согласованности всех усилий и действий в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Мы призываем Секретариат играть активную роль в определении потребностей в профессиональной подготовке и их соотнесения со

странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты. В этой связи мы приветствуем разработку и введение в действие «облегченного» координационного механизма для согласования программ профессиональной подготовки и наращивания потенциала, которые получают финансовую поддержку от Королевства Нидерландов.

Это подводит меня к моему последнему замечанию. Для Королевства Нидерландов профессиональная подготовка и результативность деятельности являются одной из приоритетных областей инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Мы осуществляем целый ряд программ подготовки, нередко в сотрудничестве с другими государствами-членами, по широкому кругу тем, например: военная разведка в операциях по поддержанию мира, защита гражданского населения, полиция Организации Объединенных Наций и учет гендерных аспектов в рамках операций; мы также поддерживаем подвижные учебные группы Организации Объединенных Наций.

Уже было предпринято множество инициатив с целью улучшить качество профессиональной подготовки и способствовать наращиванию потенциала. За это время было извлечено много уроков и достигнуты улучшения. Давайте использовать эту передовую практику в качестве примеров для дальнейшего укрепления наших усилий, совершенствования методов обучения и наращивания потенциала.

В заключение следует отметить, что профессиональная подготовка и наращивание потенциала наших «голубых касок» повысят их результативность и укрепят их безопасность, тем самым уменьшая риск несчастных случаев. Давайте и дальше опираться на хорошие инициативы, которые уже осуществляются.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Эфиопии.

Г-н Амде (Эфиопия) (говорит по-английски): Мы хотели бы поблагодарить председательствующую в Совете делегацию Индонезии за организацию этих прений, а также Генерального секретаря, генерал-лейтенанта Мартинса Филью и г-на Хольмберга за их всеобъемлющие брифинги. Мы также высоко ценим присутствие министра иностранных дел Индонезии Ее Превосходительства г-жи Мар-

суди, которая была с нами здесь сегодня в первой половине дня.

Миротворчество всегда было одним из важнейших инструментов, имеющихся в распоряжении Совета Безопасности для поддержания международного мира и безопасности. Так было с начала 1950-х годов, и миссии по поддержанию мира были весьма успешными во многих отношениях. В то же время за последние годы многое изменилось. Цели и функции миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций значительно изменились за эти годы, что, безусловно, оказало значительное воздействие на подготовку и поддержку, необходимую для миротворцев. Миссиям Организации Объединенных Наций теперь можно поручить гораздо более широкий спектр мероприятий по защите, которые могут включать в себя военные действия, такие как прекращение огня, вывод иностранных сил, расквартирование сил, разоружение и демобилизация. Возможно, им также придется заниматься вопросами национального примирения, беженцами, гуманитарной помощью и местной администрацией, а также многими другими задачами. Все это означает, что мандаты миссий по поддержанию мира должны быть тщательно и эффективно определены с четко обозначенными целями и предполагаемыми достижениями.

Инвестирование в обучение и деятельность по наращиванию потенциала имеет решающее значение для повышения безопасности и эффективности деятельности миротворцев. Обучение и оборудование определяют результативность. Например, в Эфиопии имеются хорошо отлаженные системы военной и гражданской подготовки для развертывания операций по поддержанию мира. Мы твердо убеждены в том, что риски для безопасности и охраны миротворцев могут контролироваться и управляться посредством эффективной подготовки и соответствующих маневров. Это также можно применять для расширения возможностей миротворцев по противодействию угрозам, создаваемым для гражданского населения, будь то в районах их операций или за их пределами.

Помимо учебной подготовки и наращивания потенциала миротворцев, обеспечение миротворческих миссий реалистичными мандатами и достаточными ресурсами по-прежнему имеет принципиальное значение для их успешного проведения.

Все миссии нуждаются в сочетании военного и гражданского миротворческого персонала, а также способности эффективно использовать оборудование для содействия осуществлению мандата. Еще одним требованием является наличие сильного и компетентного руководства на всех уровнях, а также надлежащая координация, и это также должно включать Центральные учреждения Организации Объединенных Наций. Все это крайне необходимо для осуществления надлежащей деятельности по поддержанию мира. В этой связи я хочу подчеркнуть, что Совет Безопасности, страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, государства-члены и Секретариат должны работать сообща, чтобы обеспечить необходимые условия для развертывания хорошо подготовленного и надлежащим образом оснащенного негражданского персонала. Приверженность поддержке эффективного развития и обеспечения подготовки миротворцев должна включать в себя удовлетворение потребностей в обучении персонала на этапе перед его развертыванием.

С одной стороны, миротворческие миссии Организации Объединенных Наций сталкиваются с растущими потребностями в повышении профессионализма и достижении все больших результатов. Это одновременно связано с требованиями того, чтобы они обеспечивали экономическую эффективность и проводили свои операции, располагая при этом меньшими ресурсами. Это просто нереально. Мандаты и потребности в ресурсах для миссий должны быть сбалансированы, с тем чтобы они могли достичь своих целей. Только тогда Совет Безопасности, Секретариат и страны-поставщики войск могут оценивать и выявлять проблемы, устранять пробелы и определять фактическое воздействие проведенной работы и ее результаты. Дело в том, что способность финансировать операции по поддержанию мира и связанные с ними политические процессы и поддерживать их путем надлежащего предоставления технологических возможностей может определять разницу между успехом и провалом миссии. Я хочу подчеркнуть, что, исходя из своего обширного опыта, Эфиопия понимает, что операции по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными финансовыми и людскими ресурсами для эффективного и действенного выполнения возложенных на них задач. Это должно включать предоставление оборудования и других

19-13249 **77/92** 

сил и средств. Пробелы в потенциале и возможностях являются основными препятствиями на пути создания миротворческих операций, которые соответствуют целям.

Инновационные подходы, такие как трехсторонние партнерства и совместное развертывание, могут помочь изменить некоторые ошибочные взгляды на результаты деятельности стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. Например, Эфиопия тесно взаимодействует с различными партнерами, включая Индонезию, в целях более эффективной подготовки к нынешним и будущим глобальным и региональным вызовам миру и безопасности. Я хочу особо отметить замечание относительно стоящих перед нами проблем, которое содержится в докладе бывшего Командующего силами Организации Объединенных Наций генерал-лейтенанта Карлоса Альберто дус Сантуса Круса, озаглавленном «Повышение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций»:

«Голубой шлем и флаг Организации Объединенных Наций больше не обеспечивают «естественную» защиту. В настоящее время условия осуществления операций по поддержанию мира характеризуются такими явлениями, как вооруженные группы, террористы, организованная преступность, уличные банды, криминальная и политическая эксплуатация, и другими угрозами».

Эфиопия наглядно убедилась в этом, принимая участие в Миссии Африканского союза в Сомали, во Временных силах Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее, в Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что, по нашему мнению, инициатива Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» придаст новый импульс более эффективному решению возникающих проблем в области поддержания мира. Я также могу заверить Совет в том, что Эфиопия полна решимости оставаться на переднем крае усилий по оказанию поддержки миротворчеству, в том числе в партнерстве с другими странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты. Она будет продолжать предоставлять хорошо подготовленный и оснащенный негражданский

персонал с более широким участием женщин. В настоящее время Эфиопия направила 800 женщинмиротворцев в состав различных миссий.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Вьетнама.

Г-н Данг (Вьетнам) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить председательствующую в Совете делегацию Индонезии за организацию этих важных прений. Я хотел бы также выразить искреннюю признательность Генеральному секретарю и другим докладчикам за их ценную информацию.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Боливарианской Республики Венесуэла от имени Движения неприсоединившихся стран и представитель Королевства Таиланд от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

Новые проблемы, стоящие сегодня перед миром, требуют, чтобы операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира могли более оперативно, своевременно и эффективно реагировать на сложные ситуации. В то же время следует повысить безопасность персонала Организации Объединенных Наций. В этом контексте мы разделяем мнение о том, что надлежащая подготовка и наращивание потенциала миротворцев приобретают все большее значение. Женщинам-миротворцам необходимо уделять особое внимание, с тем чтобы привить им определенные навыки, предоставить возможности и наделить их более широкими функциями. Мероприятия по обучению и наращиванию потенциала должны начинаться на национальном уровне и должны поддерживаться и координироваться на региональном и глобальном уровнях.

На национальном уровне государства-члены должны обеспечить надлежащую подготовку и проверку персонала, с тем чтобы он мог наилучшим образом соответствовать стандартам Организации Объединенных Наций. Вьетнам одобрил Декларацию об общих обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и готов предоставить хорошо подготовленный и оснащенный персонал. Подготовка перед развертыванием и наращивание потенциала персонала имеют решающее значение для обеспечения их безопасности и эффективности проводи-

мой ими работы. Эта подготовка должна включать надлежащее изучение обстановки в районе развертывания, таких как исторические, религиозные, этнические, социальные, культурные и политические особенности. Дополнительные подробности можно было бы получить позже, в рамках обучения по прибытии в район операций. Основные учебные материалы, используемые на этапе, предшествующем развертыванию, чрезвычайно полезны, и Организации Объединенных Наций следует продолжать их обновлять с помощью соответствующих стран, региональных и международных организаций.

На региональном уровне сотрудничество в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала может быть сосредоточено на обмене информацией и передовым опытом. Вместе с другими странами — членами АСЕАН Вьетнам реализует трехсторонний партнерский проект быстрого развертывания вспомогательных сил и средств для операций по поддержанию мира, который был разработан Департаментом оперативной поддержки Секретариата Организации Объединенных Наций с целью укрепления потенциала миротворцев в регионе и за его пределами. На долю стран — членов АСЕАН приходится 5 процентов миротворцев Организации Объединенных Наций. Мы можем многому поучиться друг у друга, если укрепим сотрудничество между центрами подготовки миротворцев.

На глобальном уровне система Организации Объединенных Наций должна продолжать применять свой общесистемный подход к профессиональной подготовке и наращиванию потенциала, особенно на основе партнерства между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войсковые и полицейские контингенты, и Секретариатом, предполагающего несение общей ответственности. Учебные материалы, стандарты и финансирование должны отвечать требованиям времени и должны поддерживать миротворческую деятельность стран. В то же время в работе со всеми странами и партнерами высшим приоритетом Организации должно быть укрепление безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций.

В заключение хочу сказать, что профессиональная подготовка и наращивание потенциала имеют решающее значение для успеха операций по поддержанию мира, поэтому Вьетнам подтверждает

свою готовность сотрудничать с международным сообществом в этих усилиях.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Республики Корея.

Г-н Чхо Дэ Юль (Республика Корея) (говорит по-английски): В рамках получившей широкую поддержку инициативы «Действия в поддержку миротворчества» признается острая необходимость переосмысления методов разработки и осуществления мандатов миссий с учетом расширения круга задач операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, действующих во все более сложных современных условиях. Одним из важных средств решения этих растущих проблем является развертывание на местах более подготовленного и лучше оснащенного персонала. В этой связи сегодняшние открытые прения по вопросу об укреплении потенциала операций по поддержанию мира являются своевременными, и я хотел бы поблагодарить Индонезию за ее руководящую роль в обсуждении этого важного вопроса.

Сегодня я хотел бы остановиться на четырех моментах, касающихся профессиональной подготовки и укрепления потенциала. Во-первых, для обеспечения специализированной качественной подготовки учебные программы должны разрабатываться на основе тщательного и глубокого анализа мандата и местных условий работы миссии. В такой аналитической работе могут учитываться, в частности, приоритеты принимающей страны, угрозы безопасности миротворцев, общий потенциал миссии, особенно имеющиеся в нем пробелы, состав и потенциал стран, предоставляющих войска (СПВ), а также структура командования и управления миссией.

Для этого крайне важно укрепить потенциал Секретариата в области сбора и анализа данных, а также планирования и обзора. С этой целью Совет Безопасности может также взаимодействовать с соответствующими заинтересованными сторонами, включая СПВ, миссии и принимающие правительства. В этой связи мы приветствуем усилия Секретариата, направленные на разработку в соответствии с резолюцией 2436 (2018) комплексного нормативного рамочного подхода и комплексной системы служебной аттестации. Более точная оценка результатов работы и потенциала всей миссии

19-13249 **79/92** 

поможет устранить пробелы в потенциале, определить корректирующие меры и направить ресурсы туда, где они больше всего необходимы.

Во-вторых, Секретариат и государства-члены должны обеспечить надлежащие подготовку и оснащение всего персонала, как гражданского, так и военного. Ресурсы некоторых СПВ могут быть слишком ограничены для подготовки и оснащения своих миротворцев. Поэтому мы коллективно обязаны оказывать им необходимую поддержку в профессиональной подготовке и укреплении их потенциала, а также должны требовать от них надлежащего выполнения мандатов. В этой связи мы приветствуем усилия, которые Секретариат и государства-члены прилагают для оказания СПВ соответствующей поддержки с применением инновационных подходов, включая трехстороннее партнерство и «облегченные» координационные механизмы.

В настоящее время в Южном Судане и Ливане несут службу более 600 миротворцев из Республики Корея, и наша страна последовательно прилагает усилия для надлежащих подготовки и оснащения своих миротворцев. На последнем совещании на уровне министров по вопросам операций по поддержанию мира мы взяли на себя обязательство провести в нашей стране пять учебных курсов Организации Объединенных Наций для других заинтересованных СПВ и предоставить в распоряжение миротворческих операций в Африке автотранспортные средства повышенной проходимости с противоминной защитой. Для подготовки будущего руководящего состава в этом году у нас также будут организованы курсы для старших руководителей миссий.

В-третьих, миротворцев следует лучше готовить к взаимодействию с местным населением, и для этого следует разработать руководящие принципы профессиональной подготовки. Давно руководствуясь убежденностью в том, что подлинный мир зарождается в умах людей, корейские миротворцы прилагают упорные усилия, чтобы завоевать сердца и умы местного населения. Такие усилия помогают выполнять мандаты и укрепляют при этом безопасность миротворцев. Многие из сегодняшних конфликтов обостряются в результате борьбы, которая на местах ведется за землю, ресурсы и власть над тем или иным районом, и взаимодействие с местным населением помогает

разрешать такие местные споры. В этой связи персонал миссий следует поощрять к глубокому изучению принимающих обществ, культур и институтов власти, а также местных языков. Это созвучно с настоятельным призывом Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям для повышения эффективности операций по поддержанию мира применять подход, ориентированный на людей.

Наконец, такое же, а то и еще большее значение, как профессиональная подготовка и укрепление потенциала миротворцев Организации Объединенных Наций, имеет наращивание потенциала сектора безопасности принимающей страны. Работа в этом направлении позволяет ускорить осуществление стратегии выхода миссии и предотвратить возобновление конфликта после ее ухода.

Профессиональная подготовка и наращивание потенциала являются лишь частью головоломки, как сделать миротворческие операции более безопасными и эффективными. Как отмечается в инициативе «Действия в поддержку миротворчества», эти элементы должны рассматриваться вместе с другими вопросами в комплексе. В этой связи мы приветствуем инициативу Секретариата создать веб-инструмент для отслеживания хода осуществления этой инициативы. Республика Корея вместе с Эфиопией и Норвегией, как председателями Группы друзей миротворческих операций, будет и впредь поддерживать усилия, которые Секретариат прилагает для воплощения обязательств государств-членов по инициативе «Действия в поддержку миротворчества» в конкретные дела.

В заключение я хотел бы заверить Совет Безопасности в том, что Республика Корея, как десятый крупнейший донор миротворческого бюджета Организации Объединенных Наций и как страна, где в следующий раз будет организовано совещание на уровне министров по вопросам операций по поддержанию мира, будет и впредь привержена делу повышения эффективности миротворчества.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Малайзии.

Г-н Ахмад Таджуддин (Малайзия) (говорит по-английски): Прежде всего, позвольте мне от имени нашей делегации искренне поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением Индонезии на пост

Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы также выразить Вам нашу искреннюю признательность за созыв этих своевременных и важных прений.

Малайзия присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представители Боливарианской Республики Венесуэла и Таиланда от имени Движения неприсоединения и Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), соответственно.

Малайзия подтверждает свою поддержку центральной роли Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности. Мы воздаем должное миротворцам, за принесенные ими жертвы, а также преданным своему делу мужчинам и женщинам, которые служили или служат с непоколебимой самоотверженностью и полной самоотдачей в наших миссиях по поддержанию мира.

Поскольку персонал Организации Объединенных Наций часто работает в нестабильных и опасных местах, чтобы быть эффективным, он должен обладать необходимыми качествами, сильными навыками выживания и неоспоримой компетентностью. Это важно, поскольку сегодня миротворческие мандаты расширяются и предусматривают, в частности, необходимость защиты мирного населения, борьбы с сексуальным насилием и решения проблем в области прав человека. В этой связи Малайзия считает, что общий модуль профессиональной подготовки наших миротворцев до развертывания имеет жизненно важное значение для обеспечения их защиты и безопасности.

Три элемента, которые являются неотъемлемой частью профессиональной подготовки малазийских миротворцев и укрепления их потенциала, — это «люди, техника и методы». Мы считаем, что правильные люди с правильной техникой и правильными методами позволяют миротворцам Организации Объединенных Наций действовать как нужно. Элемент «люди» сосредоточен на способности мужчин и женщин работать в миротворческой среде, в которой они должны активно завоевывать сердца и умы местного населения.

Элемент «техника» означает совокупность средств и технологий, которые будут использоваться для проведения операций и будут позволять на-

шим миротворцам действовать более эффективно, бдительно, сознательно и результативно.

«Методы» же — это доктрины, тактика, способы, процедуры и набор навыков, которыми должен обладать и пользоваться каждый миротворец — он или она — в ходе своей повседневной деятельности. Этот элемент будет дополнительно усилен в ходе учебной подготовки перед развертыванием и будет специально скорректирован с учетом требований каждой конкретной миссии.

Кроме того, Малайзия твердо убеждена в том, что женщины-миротворцы играют жизненно важную роль в обеспечении успеха той или иной миссии. Для того чтобы продемонстрировать активное участие малайзийских женщин в поддержке усилий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности во всем мире, Малайзия в настоящее время направляет четырех женщинвоенных наблюдателей в звании от капитана до подполковника; это на 75 процентов больше, чем в прошлом году. Кроме того, Малайзия также последовательно направляет 40 миротворцев-женщин в наш батальон в составе Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. В дополнение к этому, в настоящее время около 25 женщин-операторов направляются в Малайзийский полевой госпиталь миссии для оказания гуманитарной помощи в районе Кокс-Базар в Бангладеш.

Как всем нам хорошо известно, каждая миротворческая миссия по-своему уникальна и чем-то отличается от остальных. В наших коллективных усилиях по повышению эффективности операций по поддержанию мира нам необходимо принимать во внимание различные проблемы на местах, будь то компоненты миссии, условия и координацию между различными заинтересованными сторонами, особенно принимающей страной. Малайзия считает также, что нам важно укреплять сотрудничество между миротворческими операциями Организации Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в целях повышения эффективности миротворческой деятельности.

В заключение хочу сказать, что Малайзия подтверждает свою поддержку расширения и укрепления миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Вновь заявляем о нашей готовности к всестороннему сотрудничеству со всеми заинтересованными сторонами, поскольку мы искренне

19-13249 **81/92** 

верим, что только работая вместе, мы сможем добиться соответствия уровня всех миротворческих миссий поставленным задачам, а также их максимальной экономической эффективности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Непала.

Г-н Рай (Непал) (говорит по-английски): Прежде всего Непал поздравляет Индонезию с председательством в Совете и выражает ей признательность за созыв этих важных прений, призванных уделить миротворческой деятельности то приоритетное внимание, которого она заслуживает.

Непал, с 1958 года направивший для участия в операциях по поддержанию мира более 140 000 военнослужащих и полицейских, гордится тем, что является надежным и заслуживающим доверия партнером Организации Объединенных Наций. Однако этот непоколебимый настрой дорого нам обошелся. За то время, что Непал участвует в миротворческой деятельности, 74 отважных непальца погибли, выполняя благородный долг защиты международного мира и стабильности. Эта утрата всегда напоминает нам о важности подготовки и наращивания потенциала для обеспечения безопасности миротворцев и их защиты.

В этой связи наша делегация хотела бы высказать следующие соображения относительно охраны, безопасности и деятельности миротворцев Организации Объединенных Наций.

Во-первых, мандаты миротворческих миссий должны быть доходчиво разъяснены миротворцам на местах и следует четко обозначить, каких результатов ожидают от их деятельности.

Во-вторых, мандаты и возможности миротворцев должны постоянно корректироваться с учетом меняющейся обстановки на местах, а Секретариату следует направлять выездные группы содействия подготовке, при необходимости укомплектованные опытными миротворцами из стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в том числе для проведения подготовки по конкретным аспектам мандатов миссий, правилам применения оружия и применению силы.

В-третьих, показатели эффективности выполнения каждой конкретной миссии должны разрабатываться с учетом мандатов, реалий на местах и

своевременного предоставления соответствующих ресурсов, а также существующих препятствий и недостатков.

В-четвертых, обеспечение эффективности должно быть обязанностью руководящего состава, руководство миссии должно нести ответственность за результаты работы всей миссии, а также контролировать действия военнослужащих и полиции. Соответственно, выдающаяся работа миротворцев должна вознаграждаться в целях повышения их боевого духа.

В-пятых, факт отсутствия национальных оговорок ни при каких обстоятельствах не должен означать, что перед каким-либо контингентом могут ставиться невыполнимые задачи, а сам он безо всяких на то оснований развертываться, подвергаться ротации или становиться объектом обвинений. Эффективность должна быть главным критерием ротации контингентов из различных стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

В-шестых, понимание гендерной проблематики должно быть частью учебной подготовки, а для женщин-миротворцев должны быть разработаны специальные курсы подготовки. Необходимо обеспечить соблюдение политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и надругательствам.

В-седьмых, следует активизировать работу Специального комитета по операциям по поддержанию мира, с тем чтобы он мог более эффективно осуществлять стратегическое руководство миротворческими операциями с учетом существующих проблем в области поддержания мира. Кроме того, Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту оперативной поддержки следует взять на себя активную роль в унификации стандартов подготовки миротворческого персонала, обеспечиваемой различными национальными, региональными и международными учебными центрами. В этой связи Непал предлагает использовать его национальный центр подготовки миротворцев в качестве регионального центра повышения квалификация.

В заключение я хотел бы подчеркнуть настоятельную необходимость своевременного возмещения расходов странам, предоставляющим войска и полицейские контингенты — неспособность сде-

лать это возымеет крайне негативные последствия для наращивания потенциала и повышения эффективности деятельности миротворцев.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Африканского союза.

Г-жа Мохаммед (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае и поблагодарить за инициативу созыва этих важных прений по вопросу об инвестициях в операции по поддержанию мира, профессиональную подготовку и наращивание потенциала. Тем самым Индонезия демонстрирует свою приверженность делу совершенствования и укрепления миротворческих операций путем наращивания потенциала и развития профессиональных качеств миротворцев. Высоко ценим огромный вклад Индонезии в операции по поддержанию мира в Африке.

Позвольте мне также воздать должное нашим военнослужащим в зеленых и голубых касках, которые несут службу в миротворческих операциях Африканского союза (АС) и Организации Объединенных Наций в экстремальных обстоятельствах, защищая гражданское населения и сохраняя мир.

Разумеется, сегодняшние прения весьма своевременны, поскольку они проходят на фоне все более активной деятельности Организации Объединенных Наций по предотвращению и урегулированию конфликтов на местах, а также управлению ими в тесном партнерстве с региональными и субрегиональными организациями. Невозможно переоценить настоятельную необходимость рассмотрения операций миротворцев в целом и согласования практических мер по укреплению их потенциала и повышению эффективности в целях решения проблем, с которыми они сталкиваются в деле поддержания мира, безопасности и стабильности. Учитывая все это, позвольте мне сосредоточиться в своем выступлении на следующих трех моментах.

Во-первых, Африканский союз придает большое значение этому вопросу по множеству причин. Как известно членам Совета, в настоящее время 7 из 14 миссий по поддержанию мира развернуты в Африке. На одни только операции по поддержанию мира приходится примерно 80 процентов всего санкционированного военного и полицейского персонала миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. По состоянию на 31 декабря 2018 года 18 из 30 стран, предоставляющих наибольшее число военных и полицейских контингентов для миротворческих операций, составляли африканские государства. Почти 50 процентов всего негражданского миротворческого персонала — это выходцы из государств — членов АС, и по состоянию на 31 декабря 2018 года на африканский регион приходилось 63,4 процента женщин, участвующих в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

В связи с этим Африка заслуживает всяческой поддержки в деле устранения недостатков миротворческой деятельности, от которых необходимо избавиться, а также в деле преодоления трудностей, с которыми ежедневно сталкиваются наши миротворцы в ходе выполнения ими своих мандатов в трудных условиях, не располагая достаточным оборудованием и полагаясь исключительно на свою твердость духа. Наши миротворцы заслуживают лучшего оснащения и более высокой квалификации для выполнения своих трудных задач и эффективного осуществления своих обязанностей.

Во-вторых, АС прилагает серьезные усилия для повышения эффективности и результативности наших операций по поддержанию мира, примером чему служит наш подход к обеспечению защиты гражданских лиц. Для операций АС по содействию миру характерны мандаты, оговаривающие как защиту гражданского населения, так и участие в боевых операциях, с тем чтобы гарантировать, что эти мандаты будут соответствовать тем масштабным и комплексным мерам реагирования, которые требуется принимать для решения возникающих в ходе конфликта проблем в соответствии с доктриной АС, а также с учетом нестабильной обстановки и асимметричных угроз, которым подвергаются участники операций по содействию миру.

Африканский союз последовательно стремится гарантировать в рамках своих операций по поддержанию мира проведение совместной подготовки и соблюдение стандартов в области прав человека в соответствии с рамочными основами Африканского союза по соблюдению и подотчетности в отношении норм международного гуманитарного пра-

19-13249 **83/92** 

ва, международного права прав человека, а также надлежащее поведение и дисциплину.

В ноябре 2018 года в партнерстве с Организацией Объединенных Наций Африканский союз принял две важные стратегии: одна касается обеспечения надлежащего поведения и дисциплины в операциях в поддержку мира; а другая — предупреждения и пресечения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в операциях в поддержку миру. Обе стратегии направлены на поощрение персонала операций АС в поддержку мира соблюдать высокие стандарты профессионального поведения и на укрепление всеобъемлющих усилий АС по защите гражданского населения. Они также дополняют директиву Совета мира и безопасности предписывающую включение в мандаты всех операций в поддержку мира задачи по защите гражданского населения.

Кроме того, в мае 2018 года Совет мира и безопасности Африканского союза издал директиву о включении принятых в Кигали принципов защиты гражданского населения в работу Африканского союза по защите гражданского населения и их осуществлении в контексте более широких рамочных основ АС по соблюдению и подотчетности. Эта директива позволит Африканскому союзу обеспечить такой уровень полноты охвата, который будет и впредь помогать нам гарантировать эффективность и результативность нашей работы.

Мое третье и последнее замечание состоит в следующем: мы хотели бы подчеркнуть важные элементы, которые, на наш взгляд, способны повысить результативность работы наших миротворцев по эффективной защите гражданского населения и выполнению их прочих важных обязанностей. Во-первых, странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, следует направлять в состав миротворческих операций наилучший персонал и максимальные ресурсы. Во-вторых, уполномочивающие органы, такие как Организация Объединенных Наций и Африканский союз, должны предоставлять нашим миссиям реалистичные мандаты и все необходимые средства, чтобы они могли эффективно выполнять свои задачи, защищать гражданское население, одновременно помогая странам перейти от конфликта к прочному миру, а затем приступить к осуществлению стратегий выхода.

Это подводит меня к вопросу о финансировании и необходимости того, чтобы Совет Безопасности положительно отреагировал на давние и законные призывы АС о получении доступа к начисленным взносам Организации Объединенных Наций для финансирования африканских операций по поддержанию мира. Мы по-прежнему убеждены в том, что эти операции, противодействующие многочисленным угрозам миру и безопасности, осуществляются от имени Организации Объединенных Наций, в частности Совета Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Учитывая текущие усилия Африканского союза, включая недавнее начало функционирования Фонда мира, мы призываем Совет Безопасности по-новому взглянуть на этот вопрос.

В заключение мы хотели бы отметить, что ни Организация Объединенных Наций, ни АС в одиночку не в состоянии гарантировать наиболее эффективную и результативную деятельность миротворцев АС. Вот почему мы поддерживаем инициативу Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» и призыв к укреплению стратегического партнерства между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в целях изыскания средств для эффективной работы, что, наряду с поддержкой наших государств-членов, должно предоставить нам оптимальные возможности для выполнения необходимых мандатов и задач.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Камбоджи.

Г-н Ке (Камбоджа) (говорит по-английски): Прежде всего, я хотел бы поздравить Индонезию со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и поблагодарить ее за организацию этих крайне важных открытых прений. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря и других докладчиков за их содержательные и весьма актуальные замечания.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, сделанным представителем Венесуэлы от имени Движения неприсоединившихся стран и представителем Таиланда от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

Поддержание глобального мира требует целенаправленных, хорошо скоординированных усилий, особенно в том, что касается постконфликтных ситуаций. Будучи страной, принявшей миротворческую миссию Организации Объединенных Наций, Камбоджа прекрасно знает о трудностях, связанных с переходом страны от конфликта к стабильному и процветающему обществу. Камбоджа остается приверженной международному миру и безопасности, участвуя в миротворческих усилиях Организации Объединенных Наций. За последнее десятилетие для несения службы в составе миротворческих операций Организации Объединенных Наций во всем мире Камбоджа направила тысячи «голубых касок».

Мы направляли наших миротворцев для работы в различных областях, начиная с инженерно-технических работ, разминирования и военной полиции и заканчивая военными наблюдателями и военнослужащими. Наши миротворцы служили в сложнейших условиях во всем мире, в том числе в Центральноафриканской Республике, Сирии, Судане, Южном Судане, Ливане, Мали, Чаде и других миссиях. Камбоджийские миротворцы делают все возможное для обеспечения охраны и безопасности местного населения. В ходе выполнения своих обязанностей по поддержанию мира служащим приходится идти на самые тяжелые жертвы. К сожалению, девять камбоджийских миротворцев погибли. В этой связи необходимо прилагать более активные усилия для предотвращения жертв среди миротворцев, в том числе посредством организации более интенсивной полготовки.

Нельзя игнорировать тот факт, что по мере усложнения характера операций по поддержанию мира миротворцы оказываются в сложных ситуациях без достаточного материально-технического обеспечения и финансирования. В целях снижения рисков для наших миротворцев и обеспечения эффективности операций миссии по поддержанию мира должны быть наделены необходимыми ресурсами и доступом к современным технологиям и информации. Крайне важно обеспечить миротворцев надлежащими ресурсами, в том числе за счет стабильного финансирования. Залогом успеха миротворческих миссий является предоставление всем операциям по поддержанию мира доступа к предсказуемому и непрерывному финансированию. Человеческие жертвы и экономические потери конфликта огромны. В конце концов, сохранение мира в будущем — это гораздо лучшее решение, чем бесконечный процесс урегулирования конфликтов.

Миротворцы Организации Объединенных Наций должны быть надлежащим образом подготовлены, с тем чтобы обеспечивать охрану и безопасность персонала Организации Объединенных Наций и населения, интересам которого они служат. Камбоджа полностью поддерживает инициативу Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» и, одобрив Декларацию о совместных обязательствах, принимает всестороннее участие в подготовке своего персонала на этапе, предшествующем развертыванию, в рамках которой основное внимание уделяется развитию потенциала, необходимого для эффективного выполнения им своих обязанностей.

Наша делегация считает, что подготовка миротворцев — это неотъемлемая составляющая успеха миссии и важный вклад в обучение, повышение эффективности работы и успешное выполнение мандатов. Камбоджа располагает двумя учебными заведениями, предназначенными для подготовки персонала на этапе, предшествующем развертыванию, и функционирующими при поддержке Организации Объединенных Наций, Соединенных Штатов, Франции, Китая, Японии и Индии. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить признательность этим странам за их ценную поддержку.

В этой связи следует укреплять подготовку руководителей высшего звена, с тем чтобы командование миротворцами осуществляли способные и компетентные начальники. Такая подготовка должна охватывать вопросы понимания мандатов миссий, системы Организации Объединенных Наций, международного гуманитарного права, развитие навыков урегулирования споров и стратегического анализа, особенно применительно к проблемам в рамках конкретных миссий.

Миротворцы должны получать более качественную подготовку по вопросам поддержания связи, включая курсы английского и французского языков, а также подготовку по ведению переговоров и учету культурных особенностей. Следует поощрять внедрение мер по подготовке кадров и при этом уделять особое внимание четко обозначенным стратегическим приоритетам в операциях по поддержанию мира. Подобное взаимодействие будет

19-13249 **85/92** 

способствовать совершенствованию методов обучения и распространению знаний среди служащих.

В заключение хочу подчеркнуть, что Камбоджа привержена сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и ее партнерами в области предоставления миротворцам подготовки и ресурсов на цели развития, необходимых для успешного выполнения ими своих задач в будущем. Регулярное выделение финансовых средств и ресурсов для наращивания потенциала позволит добиться дальнейших позитивных изменений в рамках операций по поддержанию мира и будет обеспечить охрану и безопасность служащих и защищаемого ими населения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Австралии.

Г-жа Бринк (Австралия) (говорим поанглийски): Прежде всего, я хотела бы поблагодарить Индонезию и министра иностранных дел Марсуди за выбор темы для этих открытых прений, которая позволяет всем нам напрямую сосредоточиться на вопросах достижении мира, к которому мы стремимся.

На фоне усложнения задач современной миротворческой деятельности меры по подготовке кадров и наращиванию потенциала должны быть адаптированы к новым потребностям. Основой для повышения эффективности миротворческой деятельности являются эффективные партнерские отношения, совершенствование механизмов обмена информацией и отчетности. Поддержание мира — это не статичное явление. Сегодня миссии работают в совершенно других условиях, отличных от тех, которые существовали в 1948 году, когда Австралия впервые направила свой контингент для участия в операции Организации Объединенных Наций по содействию миру.

Австралия приветствует прогресс, достигнутый в реализации инициативы «Действия по поддержанию мира», которую мы рассматриваем как основу для повышения эффективности работы, защиты и безопасности. Мы должны сохранить эту динамику и перейти от слов к делу. Поддержание мира требует новаторского подхода. В настоящее время для успешного выполнения мандатов требуется постоянная эволюция систем профессиональ-

ной подготовки и существенное улучшение совместного планирования и анализа.

Что касается партнерских отношений, то Австралия признает их способность повышать миротворческий потенциал и эффективность миротворческой деятельности. Наилучшим способом устранения основных пробелов в профессиональной подготовке и потенциале являются тесные партнерские связи на двустороннем, многостороннем и региональном уровнях.

С 1993 года Австралия направляет инструкторов в поддержку развития миротворческого потенциала в других странах. Подвижные учебные группы являются экономически эффективным способом обмена опытом между странами, предоставляющими войска, и наращивания потенциала. Учебный центр Сил обороны Австралии по подготовке персонала для операций по содействию миру также предоставляет качественное обучение для представителей множества стран. Австралия стремится расширить участие женщин в операциях по поддержанию мира, и мы финансируем участие женщин из различных стран в учебных курсах для миротворцев.

Сотрудничество Австралии и Вьетнама — один из практических примеров эффективного сотрудничества в области миротворчества. Мы проводили совместную работу по расширению языковых возможностей для подготовки медицинского персонала к развертыванию в Южном Судане. Цель нашего нового партнерства с Фиджи и Новой Зеландией также будет заключаться в расширении возможностей на основе профессиональной подготовки и обмена знаниями и опытом.

Кроме того, важное значение для эффективного распределения ресурсов с учетом потребностей стран, предоставляющих войска, имеет расширение обмена информацией. Позитивным шагом в направлении повышения согласованности усилий по профессиональной подготовке и наращиванию потенциала является облегченный координационный механизм, созданный Секретариатом. Расширение доступа к последним изменениям в политике в области поддержания мира и накопленный опыт позволят государствам-членам обеспечивать более адресную и конкретную для каждой миссии подготовку.

Австралия видит большой потенциал в онлайновом обучение, полагая, что оно поможет открыть доступ к учебной подготовке перед развертыванием для более широкой аудитории. Мы поддерживаем разработку Институтом подготовки кадров для миротворческих операций программы электронного обучения, которую считаем удачным примером в этой связи.

Наконец, Австралия поддерживает усилия по внедрению комплексного рамочного подхода к оценке результативности в различных миссиях и улучшению основанной на фактических данных отчетности. Четкое понимание эффективности миссий позволит обозначить области, в которых нужно сосредоточить усилия по проведению профессиональной подготовки в целях повышения результативности.

Факты свидетельствуют о том, что если персонал хорошо подготовлен и оснащен, то миротворческие миссии имеют больше шансов на успех. Австралия надеется, что все государства-члены и система Организации Объединенных Наций будут работать сообща в целях обеспечения того, чтобы усилия по профессиональной подготовке и наращиванию потенциала отвечали требованиям современного миротворчества.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бангладеш.

Г-н Бин Момен (Бангладеш) (говорит поанглийски): Прежде всего я хотел бы приветствовать председательствующую в этом месяце в Совете Безопасности Индонезию и поблагодарить ее за организацию этих своевременных прений и за принятие заявления Председателя S/PRST/2019/4 сегодня утром.

На протяжении последних 70 лет поддержание мира является одним из основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций и остается одним из ее наиболее заметных вкладов в поддержание принципа многосторонности. Что касается поддержания международного мира и безопасности, то мы гордимся своим скромным вкладом в виде наших воинских и полицейских контингентов для миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В настоящее время более 6700 наших миротворцев участвуют в 10 различных миротворческих миссиях по всему миру.

Мы постепенно увеличиваем количество наших женщин-миротворцев в соответствии с нашим обязательством перед Организацией Объединенных Наций. С 2010 года мы ежегодно направляем от 150 до 200 женщин-миротворцев. На сегодня Бангладеш направила свыше 1600 женщин-миротворцев и по состоянию на 2018 год находится на пятом месте среди стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, если говорить о соотношении женщин-миротворцев. В настоящее время мы включаем женщин-миротворцев во все контингенты.

В последние годы были предприняты определенные усилия по усилению миротворческих операций Организации Объединенных Наций. В последнее время Организация Объединенных Наций выдвинула большое количество инициатив для решения многих проблем, стоящих на пути этих многосторонних усилий. Бангладеш вновь заявляет о своей решительной поддержке таких усилий, в том числе инициатив Генерального секретаря в отношении реформ в области мира и безопасности, инициативы «Действия в поддержку миротворчества», стратегии Департамента миротворческих операций (ДМО) по обеспечению гендерного паритета среди военнослужащих и полицейских и общих обязательств, изложенных Советом.

Бангладеш всегда решительно поддерживала проводимую Генеральным секретарем политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам со стороны миротворцев. Наш премьер-министр Шейх Хасина является членом Группы высших руководителей — единомышленников в вопросах предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и реагирования на них в операциях Организации Объединенных Наций. Также мы подписали добровольный договор с Генеральным секретарем о приверженности искоренению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

Подготовка к операциям по содействию миру — это эволюционирующее понятие. Каждая ситуация на местах, как и мандаты и динамика конфликтов, уникальна. При разработке учебных программ Бангладеш следует руководящим принципам ДМО. Мы обеспечиваем общую подготовку наших офицеров в качестве как наблюдателей, так и членов контингентов. Кроме того, мы обеспечиваем специализи-

19-13249 **87/92** 

рованную учебную подготовку перед развертыванием, в том числе языковые курсы. Они являются полезным инструментом для завоевания сердец и умов местного населения.

Мы обучаем наших офицеров и сотрудников таким образом, чтобы они могли не только выполнять свои обязанности по обеспечению безопасности, но также понимали роль других учреждений, участвующих в миссии, и поддерживали политическую цель мандата. Мы получаем просьбы от Организации Объединенных Наций направить миротворцев для работы на различных должностях и по различным направлениям. С учетом этого мы готовим наших миротворцев к любым конкретным условиям, в которых могут проводиться операции Организации Объединенных Наций по содействию миру.

Сейчас я хотел бы остановиться на трех аспектах профессиональной подготовки и наращивания потенциала.

Во-первых, что касается расстановки приоритетов в отношении потребностей в профессиональной подготовке, то Бангладеш готовит свои контингенты к развертыванию на период в 6 месяцев в соответствии с нормами Организации Объединенных Наций. В течение этого периода контингенты продолжают проходить тщательную подготовку в соответствии с учебной программой, предусмотренной Организацией Объединенных Наций. В учебную программу Бангладешского института операций и подготовки по содействию миру входят учебная подготовка перед развертыванием, курс для потенциальных наблюдателей и штабных офицеров, курс по вопросам операций по содействию миру для уорент-офицеров и сержантов, а также курс для членов контингентов. Данная учебная программа регулярно пересматривается в соответствии с последними руководящими положениями и директивами Объединенной службы учебной подготовки ДМО. Бангладешский институт операций и подготовки по содействию миру также работает над включением в свою программу недавно разработанных руководств для воинских подразделений Организации Объединенных Наций.

Нам также известно о барьерах на пути женщин, в том числе о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах. Поэтому мы сделали вопрос осведомленности о случаях сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации важ-

ным компонентом нашей учебной подготовки перед развертыванием. Что касается угрозы применения самодельных взрывных устройств (СВУ), то Бангладеш также проводит подготовку по обращению с СВУ. Кроме того, мы обеспечиваем подготовку для наших миротворцев по обращению с таким современным оборудованием, как бронетранспортеры с противоминной защитой; мы также обеспечиваем медицинскую подготовку.

Во-вторых, решающее значение для успеха операций Организации Объединенных Наций по содействию миру имеют партнерские отношения. Организация Объединенных Наций продолжает работать вместе с региональными организациями и двусторонними партнерами во многих миссиях для выполнения мандатов миссий. Это также касается инициатив в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала. Мы считаем, что профессиональная подготовка — это не только важный компонент миротворческой деятельности, но и общая ответственность.

Что касается нас, то в прошлом году Бангладеш и Германия совместно провели курс подготовки инструкторов по СВУ. В декабре 2018 года Бангладеш в сотрудничестве с Индо-Тихоокеанским командованием Вооружённых сил США и ДМО также провела семинар по вопросам обеспечения оперативной готовности для стран Азиатско-Тихоокеанского региона, предоставляющих войска. Цель этого семинара состояла в том, чтобы обеспечить оперативную готовность в операциях по поддержанию мира и добиться повышения ее уровня.

Бангладеш также проведет всеобъемлющий курс по защите гражданского населения в период с 9 по 20 июня в Бангладешском институте операций и подготовки по содействию миру под руководством Объединенной службы учебной подготовки Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, в котором, как ожидается, примут участие офицеры из 14 стран. Бангладеш привержена продолжению такого сотрудничества.

В-третьих, что касается реализации программ профессиональной подготовки и наращивания потенциала на практике, то, несмотря на наши постоянные усилия по наращиванию военного потенциала, сохраняются пробелы в подготовке в таких областях, как права человека, безопасность и защита военнослужащих и гражданских лиц и гендерное

насилие. Поэтому важное значение имеют обмен соответствующим опытом с другими миссиями и рекомендации старших руководителей миссий. Кроме того, мы нуждаемся в большем количестве информации по этому вопросу, и нам необходимо понять, почему происходят случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и требуется ли пересмотр существующих руководящих принципов. Также требуется представление основанных на фактических данных докладов для определения того, можно ли принять какие-либо конкретные меры по уменьшению рисков.

Подготовка миротворцев Организации Объединенных Наций остается сложной задачей, поскольку они работают в чужих странах со сложной культурной и политической обстановкой. Поэтому для эффективности такой подготовки необходимы сотрудничество и партнерство между различными заинтересованными сторонами на различных уровнях. Несмотря на то, что Организация Объединенных Наций играет ведущую роль в создании руководящих принципов профессиональной подготовки и наращивания потенциала, подготовка миротворцев к развертыванию на местах является ответственностью отдельных стран, предоставляющих войска. Поэтому необходимо наладить тесное сотрудничество между Секретариатом, государствами-членами, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Советом Безопасности в целях обеспечения всеобъемлющего управления потребностями в профессиональной подготовке.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Сенегала.

Г-н Барро (Сенегал) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы поздравить делегацию Индонезии со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и поблагодарить ее за прекрасную инициативу по созыву этих открытых прений, благодаря которым у нас есть возможность обсудить центральный вопрос профессиональной подготовки и наращивания потенциала персонала в рамках операций по содействию миру.

Позвольте мне также отметить блестящие брифинги, с которым выступили сегодня утром Генеральный секретарь Антониу Гутерриш, Командующий силами Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Ре-

спублике Конго генерал-лейтенант Элиас Родригис Мартинс Филью, а также Директор секретариата Форума международных проблем г-н Бьёрн Хольмберг.

Сегодняшние открытые прения согласуются с нашим общим стремлением выдвинуть на передний план вопросы эффективности миротворческих операций, что мы недвусмысленно подтвердили, поддержав инициативу «Действия в поддержку миротворчества». Это весьма похвальное стремление неизбежно сопряжено с необходимостью направлять в состав таких операций хорошо подготовленые и надлежащим образом оснащенные войска, обладающие достаточными знаниями основ гуманитарного права.

Сегодняшнее заседание является тем более своевременным, поскольку «голубые каски» в настоящее время работают в очень сложной обстановке в плане безопасности в условиях беспрецедентного уровня насилия и асимметричных угроз, подвергая опасности не только свою жизнь, но и жизнь тех, кого им поручено защищать. Миротворцы могут надлежащим образом устранять такие факторы уязвимости и поддерживать моральный авторитет перед лицом деструктивных сил только при наличии высокого уровня оперативной готовности. Являясь одной из ключевых стран, предоставляющих войска, Сенегал выработал подход к решению этой приоритетной задачи. В этой связи я хотел бы кратко поделиться некоторыми из наших передовых методов работы.

Прежде всего, подготовка подразделений в Сенегале направлена на выполнение требований, касающихся обеспечения стабильности, полноты охвата и адаптации к угрозам. Методы регулярно пересматриваются и обновляются. Фактически, оперативная подготовка подразделений проводится на систематической основе. На индивидуальном уровне это позволяет поддерживать и укреплять конкретный потенциал основных видов деятельности. На коллективном уровне подлинная эффективность подразделений ежегодно оценивается на основе сугубо объективных критериев с учетом, в частности, слаженности их работы, а также их способности служить, обеспечивать техническое обслуживание своего оборудования и повышать устойчивость к неблагоприятным ситуациям. Поэтому Сенегал всегда располагает широким кругом

19-13249 **89/92** 

отвечающих критериям подразделений для участия в миротворческих операциях, независимо от обстановки и условий, в которых они проводятся. Лица, отобранные для включения в состав контингентов, по меньшей мере в течение четырех месяцев проходят подготовку в одном из пяти расположенных в Сенегале центров тактической подготовки, наилучшим образом отражающем климатические особенности региона, куда будет направлена та или иная миссия.

Подготовка контингентов завершается учебной программой, в рамках которой персонал знакомится со стандартами поведения Организации Объединенных Наций, сквозными вопросами, касающимися гендерной проблематики, сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации, обычаями и традициями принимающей страны и так далее. Сенегальские центры тактической подготовки позволяют подготовить подразделения к работе в различных климатических условиях. На данный момент существующей инфраструктуры достаточно для удовлетворения потребностей наших собственных военных и полицейских подразделений. Однако в настоящее время идет реализация амбициозного проекта по расширению инфраструктуры, благодаря чему она в конечном итоге станет доступной для дружественных стран, предоставляющих войска, в нашем субрегионе или за его пределами.

Наконец, учебные программы постоянно совершенствуются благодаря отзывам, поступающим от возвращающихся и реорганизованных контингентов. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы поблагодарить Отдел по вопросам политики, оценки и учебной подготовки Департамента миротворческих операций и всех партнеров, которые неустанно работают над укреплением потенциала в рамках многочисленных учебных программ, предлагаемых ими странам, предоставляющим войска. Вместе с тем, хотя задача организации подготовки, ориентированной на повышение эффективности работы, достаточно понятна, Департамент миротворческих операций теряет ключевой инструмент контроля качества предоставляемых войск, поскольку весь процесс подготовки и аттестации контингентов возлагается на страны, предоставляющие войска.

Департаменту миротворческих операций, повидимому, известно об этом недостатке, поскольку

теперь он требует от стран, предоставляющих войска, направлять до начала развертывания письменный документ, подтверждающий, что все военнослужащие в составе контингента прошли надлежащую подготовку и что никто из них не обвинялся в сексуальных надругательствах или сексуальной эксплуатации и не привлекался к судебной ответственности. Однако такой официальный документ связывает страны, предоставляющие войска, обязательствами лишь в теории, поскольку он не гарантирует ни способность контингента справляться с ситуацией на местах, ни соблюдение его членами стандартов поведения Организации Объединенных Наций во время своего пребывания в миссии.

В целях повышения качества контроля над оперативной готовностью контингентов необходимо, чтобы Департамент миротворческих операций принимал более активное участие в этом процессе посредством согласования со странами, предоставляющими войска, различных учебных программ, учета специфики соответствующего района и предварительных условий для формирования подразделения и, наконец, подтверждения пригодности контингента путем систематического проведения проверки на этапе, предшествующем его развертыванию, на основе согласованных с государствамичленами критериев.

В том же ключе мы должны рассмотреть возможность использования, в случае необходимости, современных технологий. Опыт Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике показал, что разумное использование таких инструментов оказывает позитивное возлействие.

Сенегал, со своей стороны, по-прежнему готов делиться своим уникальным опытом в области поддержания мира, в том числе в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Он по-прежнему убежден в необходимости расширения участия женщин в операциях по поддержанию мира в соответствии с резолюцией 1325 (2000). Кроме того, учитывая растущую готовность франкоязычных стран участвовать в операциях по

поддержанию мира и повышение качества их работы, а также развертывание миротворческих миссий в таких странах, прежде всего в Африке, наша делегация вновь подтверждает необходимость поощрения многоязычия в контексте этих миссий.

В заключение позвольте отметить, что Сенегал как одна из ключевых стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, приветствует неизменное стремление сторон, включая Совет, в духе трехстороннего диалога повышать эффективность операций по поддержанию мира и укреплять их способность решать неотложные текущие и будущие задачи и проблемы.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Филиппин.

Г-жа Асусена (Филиппины) (говорит поанглийски): Миротворчество остается основным направлением деятельности Организации Объединенных Наций. Операции и миссии по поддержанию мира вселяют большие надежды. Они уже давно стали визитной карточкой и самым известным символом Организации Объединенных Наций. Способность миссий защищать не только гражданское население, но и миротворцев и персонал Организации Объединенных Наций является тем критерием, по которому оценивается деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и который влияет на ее легитимность и авторитет. Успешная миротворческая деятельность приносит Организации Объединенных Наций огромную славу, а ее провал ложится на Организацию неизгладимым позорным пятном.

Деятельность по поддержанию мира не должна влиять на политические результаты, а призвана содействовать восстановлению гуманных условий там, где они перестали существовать. Хотя деятельность той или иной миссии может привести к политическим результатам, сдерживание или даже устранение преступных элементов допустимо, поскольку это позволяет остановить кровавую бойню и грабеж. Жизнь и человеческое достоинство являются абсолютными ценностями миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

Поэтому сегодняшние открытые прения, организованные под председательством Индонезии, являются своевременным продолжением успешно проведенной месяц назад Конференции на уров-

не министров по вопросам миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций 2019 года. Продолжение диалога и дискуссий по этому вопросу — залог успеха инициативы «Действия в поддержку миротворчества», 24 взаимных обязательства которой были приняты практически единогласно в сентябре прошлого года.

Филиппины приветствуют усилия Департамента миротворческих операций по установлению четких стандартов эффективности работы и оценок на основе регулярного анализа деятельности воинских подразделений, в том числе в части командования и управления, защиты гражданского населения, поведения, дисциплины и учебной подготовки. Посредством сбора и анализа данных они позволяют объективно оценивать деятельность миссии в целом: ее гражданского и военного компонентов, персонала и руководства.

Филиппины вновь подтверждают, что основным критерием успеха миротворческих операций должно быть выполнение мандата по защите гражданского населения, а его ключевыми элементами — защита детей и борьба с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Подготовка на этапе, предшествующем развертыванию, должна проводиться с учетом специфичных для данной страны или контекста угроз, связанных с обеспечением защиты местного гражданского населения, и предусматривать четкое определение обязанностей, возможностей и ограничений, с которыми миротворцы будут сталкиваться на местах.

Однако повторю, что безопасность мирных граждан является абсолютной ценностью, которую ни в коем случае нельзя приносить в жертву, какими бы соображениями мы ни руководствовались.

Наше министерство национальной обороны придерживается весьма жесткого подхода при рассмотрении случаев ненадлежащего поведения. Вооруженные силы Филиппин принимают все необходимые меры для того, чтобы их миротворческие контингенты строго придерживались руководящих принципов надлежащего поведения и дисциплины в районе действия миссии Организации Объединенных Наций. В ходе учебной подготовки персонала на этапе, предшествующем развертыванию, и обучения по прибытию в район операций вооруженные силы Филиппин проводят весьма строгий отбор кандидатов, причем в нашей стране действу-

19-13249 **91/92** 

ет система поощрения эффективных сотрудников и наказания тех, кто не соблюдает правила. Филиппины хотели бы отметить следующее.

Во-первых, Филиппины призывают государства-члены к созданию во всех регионах центров передового опыта с целью оказания поддержки инструкторам в проведении учебных мероприятий для стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в соответствии с нормами и стратегиями Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, Филиппины считают, что необходимо делиться результатами анализа угроз и данными с другими миссиями в целях улучшения охраны и повышения уровня безопасности миротворческого персонала и, в первую очередь, мирных граждан.

В-третьих, что касается способности Командующего силами принимать надлежащие меры реагирования в случае чрезвычайных ситуаций на местах и его полномочий принимать такие меры без необходимости консультироваться с советниками по правовым вопросам, то Филиппины поддерживают призыв ограничить число национальных оговорок со стороны принимающих государств в адрес командующих силами, которые руководят осуществлением миссий по поддержанию мира.

В-четвертых, Филиппины поддерживают расширение участия женщин в качестве миротворцев в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в том числе на самых высоких должностях. Их способность играть ведущую роль во всех аспектах операций по поддержанию мира не вызывает сомнений.

Филиппины неизменно выполняют свои обязательства в сфере поддержания мира и готовы расширить число миротворцев, направляемых ими в миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Заседание закрывается в 16 ч 30 мин.